

Manzana 64

SANTIAGO · DE · GUATEMALA

URBANISMO, VIVIENDAS, PROPIETARIOS Y CENSOS HIPOTECARIOS

JUAN JOSÉ FALLA SÁNCHEZ



**DERECHOS RESERVADOS** COPYRIGHT © (2022)

UNIVERSIDAD FRANCISCO MARROQUÍN Prohibida su reproducción total o parcial

La misión de la Universidad Francisco Marroquín es la enseñanza y difusión de los principios éticos, jurídicos y económicos de una sociedad de personas libres y responsables.

Santiago de Guatemala: Urbanismo, Viviendas, Propietarios y Censos

hipotecarios: Juan José Falla Sánchez

Lotes, Viviendas, Propietarios y Censos: Horacio Cabezas Carcache

Fotografías: María Echeverría Falla Levantado de texto: Esmeralda Gatica Planos: Wilfido Enríquez Cabrera

Diagramación e Índice Analítico: Alma Viviana Paz Zelada

Mapa: David Jickling

Riode la Magdalona Suacalat que Es Barra de

Portada.

1-Casa Esquinera Norponiente (4ª Calle y 3ª Avenida), más conocida como Casa de las Campanas

Las expresiones manuscritas "Manzana 64" en la portada, y "Manzana 64" y "JJFS" fueron tomadas del original, redactado por el Licenciado Juan José Falla Sánchez.

## **SUMARIO**

- 1. Lotes, Viviendas, Propietarios y Censos
  Casa Esquinera Norponiente
  Casa Central Poniente del Lateral Norte
  Casa Central del Lateral Norte
  Casa Central Oriente del Lateral Norte
  Casa Esquinera Nororiente
  Casa Central del Lateral Oriente
  Casa Esquinera Suroriente
  Casa Central del Lateral Sur
  Casa Esquinera Surponiente
  Casa Central del Lateral Poniente
- 2. Información Documental de Manzana 64
- 3. Glosario
- 4. Bibliografía
- 5. Créditos de Ilustraciones
- 6. <u>Índice Analítico</u>

#### **RESUMEN**

En Santiago de Guatemala, las casas de la Manzana 64 fueron habitadas por Alcaldes Ordinarios, encomenderos, abogados, Maestres de Campo, mercaderes, plateros, cirujanos y, en especial, por miembros del clero, como Deanes, Arcedianos, Inquisidores y sacerdotes seculares. La calle que pasaba por el Lateral Poniente (3ª Avenida) iba desde la Catedral a la Plazuela de San Pedro o Don Carlos; la del Oriente (2ª Avenida o Calle del Hospital Real de Santiago) iba hacia el Convento de Santa Clara; y la Norte (4ª Calle) y Sur (5ª Calle) se dirigían al Convento de la Concepción. Dos casas de la Manzana 64 tienen gran importancia: La Casa Esquinera Norponiente o Casa de las Campanas, y la Casa Central del Lateral Norte, muy visitada por los turistas, para comprar dulces típicos.

### PALABRAS CLAVES

Almonedas, Arcediano, campanario, capellanías, casas de altos, censos, Deán, dotes matrimoniales, encomenderos, hipotecas, hospitales, Inquisición, Mayorazgo, Maestrescuela, Presidentes, Real Palacio, remates, subastas, Terremoto de 1717 o San Miguel, tiendas.

#### ESTRUCTURA DEL CONTENIDO

El contenido de cada Manzana comprende dos capítulos. El primero, titulado *Lotes*, *Viviendas*, *Propietarios y Censos*, explica los diferentes tipos de casas, sus propietarios y las viviendas que estuvieron hipotecadas o fueron rematadas en almonedas o subastas públicas. El segundo capítulo comprende la información documental, contenida en *Extractos de Escrituras Públicas* de Juan José Falla Sánchez, la que sirvió para la redacción del capítulo primero y su respaldo documental.

## PALABRAS CON DIFERENTES GRAFÍAS

En Lotes, Viviendas, Propietarios y Censos, se unificará la escritura de palabras con diferentes grafías, no así en Información Documental de Manzana 64, en que se guarda la empleada por el Escribano. En el apartado final del libro, en el Índice Analítico, se indicará las expresiones que tengan el mismo significado por medio de referencias cruzadas.

## CURSIVAS EN NOMBRES DE PERSONAJES

En los textos de los capítulos 1 y 2, algunos nombres de personajes aparecen en cursiva para destacarlos como propietarios o inquilinos de la casa que se está tratando.

## **ESTILO EDITORIAL**

Atendiendo al estilo y criterio de sus respectivos autores, en la presente publicación la Universidad Francisco Marroquín no utiliza el estilo editorial que suele ser habitual en ella.

## IMAGEN DIFUSA DE PÁGINAS INICIALES DE CADA CAPÍTULO

En las páginas iniciales de cada capítulo aparece de fondo una imagen difusa, tipo sello de agua: "Mapa del Corregimiento del Valle de Guatemala" que se encuentra en el Manuscrito de la *Recordación Florida* (c 1699), de Francisco Antonio de Fuentes y Guzmán. Archivo General de Centro América.

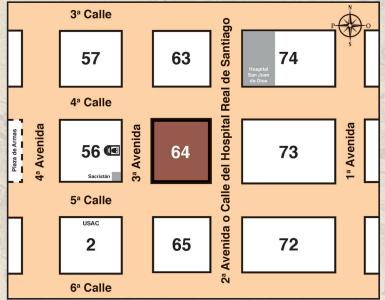
## LOTES, VIVIENDAS, PROPIETARIOS Y CENSOS

Horacio Cabezas Carcache

En Santiago de Guatemala, a una cuadra hacia el Oriente del Real Palacio y en frente de lo que fue la Sacristía de la Catedral empezaba la Manzana 64 (ilustración 2). La Calle del flanco poniente (3ª Avenida) llevaba a la Plaza de San Pedro o Don Carlos y Casa de Recogidas; la del flanco oriental (2ª Avenida o Calle del Hospital Real de Santiago) se dirigía hacia el Convento de Santa Clara; y las calles del flanco norte (4ª Calle) y flanco sur llevaban al Convento de la Concepción.

Entre sus moradores hubo Alcaldes Ordinarios, encomenderos, abogados, Maestres de Campo, mercaderes, plateros, cirujanos y, en especial, miembros del clero, como Deanes, Arcedianos, Inquisidores y sacerdotes seculares (<u>cuadro 1</u>). A excepción de los dignatarios eclesiásticos, un buen número de dueños perdió su casa en almonedas, es decir, remates o subastas públicas.

La Catedral fue propietaria de buena parte del flanco norte y acostumbraba vender las casas por una o dos vidas, exigiendo a los compradores su restauración.



2- Plano de la Manzana 64.

Yztapa.

## Juan José Falla Sánchez

Dos casas de la Manzana 64 son importantes: La Casa Esquinera Norponiente o Casa de las Campanas, que, a mediados del siglo XX, sirvió de ejemplo a imitar en la restauración arquitectónica de Antigua Guatemala; y la Casa Central del Lateral Norte, donde Doña María Gordillo fue una de las pioneras en la venta de dulces típicos.

<u>Cuadro 1</u> Personas que habitaron en la Manzana 64	
Abogado	Baltasar de Agüero Justo Gómez
Alcaldes Ordinarios	Antonio Alfonso Mazariegos Carlos de Coronado y Ulloa Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas Francisco Calderón Rodrigo de Gálvez
Alférez	Pedro Roldán Abarca Juan de Acevedo
Alguacil Mayor	Juan Orozco de Ayala
Arcediano	Don Francisco Muñoz Luna
Cirujano	Lucas de Cárdenas
Contador	Diego Rodríguez Menéndez
Chantre	Nicolás Recino de Cabrera
Deán	José de Baños y Sotomayor
Encomenderos	Diego Ruiz de Contreras Martín de Guzmán
Inquisidores	Joseph de Baños y Sotomayor Nicolás Recino de Cabrera
Maestre de Campo	Juan Ruiz de Contreras
Mercaderes	Juan de Miranda Juan Sánchez de Guzmán
Platero	Francisco de Figueroa
Rector USAC	Joseph de Baños y Sotomayor
Regidor	Pedro de Gálvez
Sacerdotes	Blas Manuel de Ampuero Fernando de Velásquez Guzmán Diego Ruiz de Contreras Juan de Quintana Juan García Matamoros
Terciaria Franciscana	Catalina de Gálvez Moxica

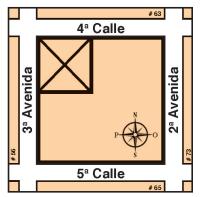
## **CASA ESQUINERA NORPONIENTE**

Los principales propietarios de la Casa Esquinera Norponiente (ilustraciones 1, 3 y 4) fueron:

- Catedral
- Presbítero Don Fernando de Velásquez Guzmán
- Don Antonio de Aldana
- Doña Teresa Mallén y Don Manuel Rodríguez Sanabria
- Doña Jacoba de Sanabria
- Comerciante Don Juan Sánchez de Guzmán



4-Balcones de Casa Esquinera Norponiente.



3- Plano de la Casa Esquinera Norponiente.

#### Cuadro 2 Francisco Muñoz Luna (?-1651)

Sacerdote diocesano, Canónigo, Maestrescuela, Chantre y Arcediano de la Catedral. Originario de Santiago de Guatemala. En 1600, solicitó la remedida y composición de las tierras de la estancia de Sanarate (AGCA, A15, leg. 5968, exp. 52390, fol. 14). En 1634 fundó la Cofradía de Nuestra Señora del Carmen y le construyó una ermita (AGCA, A123, leg. 1516, fol. 151). Escribió un documento con pormenores del arribo a Santiago de Guatemala de los padres jesuitas Gerónimo Ramírez y Juan Dávalos, en 1606.

Fue propietario de la estancia Los Cues, cerca de Agua Caliente, así como otra en Sanarate (AGCA, A15, leg. 6003, exp. 52854, fol. 161 y A15, leg. 6021, exp. 53079, fol. 85v). Fue el primero en solicitar la fundación del Convento de Santa Teresa de Jesús (Monjas Descalzas) (AGCA, A120, leg. 1480, fol. 317). Murió el 3 de abril de 1651.

#### <u>Cuadro 3</u> Mildred Covill Palmer (1898-1981)

Promotora del turismo guatemalteco y restauradora de mansiones coloniales en La Antigua Guatemala (Sacatepéquez). Nació en Iowa (Estados Unidos), en 1898. Llegó a Guatemala en octubre de 1929, en el vuelo inaugural de Pickwick Airlines, junto con su esposo Lewis Palmer. Debido a la caída de la Bolsa de Valores y la depresión económica mundial, se estableció en la ciudad de Guatemala, donde abrió el restaurante El Patio, muy concurrido por políticos, espías e intelectuales como Sylvanus Morley.

En 1934, adquirió en la Antigua Guatemala una casa en ruinas, situada en la Calle de las Campanas, atrás de la vieja Catedral de Santiago de Guatemala (3ª avenida y 4ª calle), por \$320.00. Bautizó esa residencia con el nombre de Casa de las Campanas.

Su casa en Antigua Guatemala fue no sólo un ejemplo de las técnicas de restauración residencial, sino un lugar de visita de muchos turistas. Además de su casa, también restauró la Casa Popenoe y la Casa de las Mil Flores en las que



Mildred Covill Palmer

incorporó ventanas tipo ojo de buey, chimeneas de leña, azulejos hechos por la familia Montiel, bolillos torneados de madera en las ventanas, losas de piedra en los jardines, baldosas de ladrillo, techos de teja, gárgolas y columnas de madera en los corredores.

Fue muy amiga de Dorothy Popenoe. Enseñó inglés a niños de Antigua Guatemala, que posteriormente se convirtieron en guías de turismo y empresarios.

Parte de su colección de textiles guatemaltecos (65 huipiles, 29 indumentarias masculinas, 30 cinturones, 46 *tzutes* y 20 cortes) fue donada al Museo Ixchel del Traje Indígena. Falleció en 1981 y fue sepultada en el Cementerio de San Lázaro, en la Antigua Guatemala, su ciudad de adopción.

Bibliografía: Ana Livingston Paddock, 2022.

El 25 de septiembre de 1640, el Deán y Cabildo Eclesiástico hipotecaron por 2,700 tostones el solar que estaba frente al Campanario, a favor del Arcediano Don Francisco Muñoz Luna (cuadro 2), y con ese dinero terminaron la construcción de las casas y tiendas vecinas al Campanario. Los linderos eran: al Poniente, calle de por medio, Campanario y casa vendida a censo a Martín Osma; al Sur, casa del Capitán Don Antonio de Gálvez y sus hermanos; al Oriente, casa de Isabel de Torres y corrales de casa del Capitán Juan Ruiz de Contreras; y al Norte, calle de por medio, casa de Juan Martínez de Oviedo, que antes había sido de Juan Gutiérrez de Sibaja.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Protocolo de Pedro de Estrada (AGCA, leg. 761, fol. 192 vto.).

En 1696, el *Presbítero Don Fernando de Velásquez Guzmán* vivía en la casa construida en el solar. En 1745, *Don Antonio de Aldana* la traspasó a *Doña Teresa Mallén*, casada con *Don Manuel Rodríguez Sanabria*, pero su madre *Doña Jacoba de Sanabria* la vendió a *Don Juan Sánchez de Guzmán*, quien en 1758 tenía allí una tienda. El área del sitio era de 29 varas de Norte a Sur y 22 varas de Oriente a Poniente.<sup>2</sup>

En 1934, Mildred Covill Palmer (<u>cuadro 3</u>) adquirió por \$320.00 (trescientos veinte dólares) la casa que estaba en ruinas, la restauró y le dio el nombre de Casa de las Campanas, por encontrarse en la Calle de las Campanas, que pasaba detrás de la vieja Catedral de Santiago de Guatemala y se dirigía hacia la Plaza de San Pedro. En ella incorporó ventanas octogonales, jambas de madera, voladizos, balcones de madera, búcaros, botijas, azulejos...; y la decoró con "llamadores", armarios, botijas, fustes en camas, nichos con imágenes, espuelas y estribos... A decir de Alberto Garín, sin Wilson Popenoe y Mildred Palmer, la arquitectura de Antigua Guatemala no existiría.<sup>3</sup>

Montúfar, Falla y Jickling, 1982: 125.

<sup>3</sup> Garín, 2018 https://newmedia.ufm.edu/coleccion/casa-popenoe-historia-arquitectura-y-tradiciones-en-guatemala/casa-de-las-campanas-inicio-de-la-preservacion-de-antigua-guatemala/.

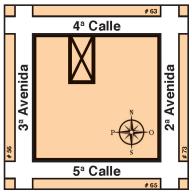
## CASA CENTRAL PONIENTE DEL LATERAL NORTE

Los principales propietarios e inquilinos de la Casa Central Poniente del Lateral Norte (ilustraciones 5 y 6) fueron:

- Catedral
- Juana de la Cerda
- Elvira de la Cerda
- Maestro Platero Francisco de Figueroa
- Don Domingo Beano y Doña Sebastiana Ruiz de Velasco
- Juan García de la Esquina y María Jacinta de Morales
- Maestro Cirujano Lucas de Cárdenas



6- Casa Central Poniente del Lateral Norte.



5-Plano de la Casa Central Poniente del Lateral Norte.

- Alférez y mercader Juan de Miranda
- Bernardo, Joseph y Manuela García de la Esquina
- Petrona García de la Esquina
- Don Manuel Andino
- Don Bartolomé de Santa María

El 19 de junio de 1679, *Elvira de la Cerda*, a quien su madre *Juana de la Cerda* traspasó la casa adquirida de la Catedral por dos vidas, la dio en arrendamiento al *Maestro Platero Francisco de Figueroa*. Se encontraba en la calle que bajaba del Convento de la Concepción hacia la Plaza Mayor y Portal de las Cadenas. <sup>4</sup> Lindaba al Oriente, con casa del Capitán Don Feliciano de Ugarte; al Poniente, con casa del cirujano Lucas de Cárdenas; al Sur, hacía espaldas con solar de la Catedral; y al Norte, calle de por medio, enfrentaba con las ventanas de la casa del Capitán Don Miguel Calderón y Rojas, Escribano Público y Mayor de Cabildo. <sup>5</sup>

El 9 de febrero de 1707, *Doña Sebastiana Ruiz de Velasco*, viuda de *Domingo Beano*, perdió la casa en un remate, y ésta fue concedida a *Juan García de la Esquina*, casado con *María Jacinta de Morales*, quien el 18 de febrero de 1707 reconoció un censo por 1,200 pesos a favor de la Catedral y se comprometió a reedificarla.<sup>6</sup>

La casa que había sido por dos vidas del *Maestro Ciru*jano Lucas de Cárdenas fue comprada en un remate por el Presbítero Don Fernando de Guzmán para el *Alférez y mer*cader Juan de Miranda, quien el 10 de mayo de 1708 reconoció una hipoteca por 500 pesos a favor de la Catedral y se

# Cuadro 4 Terremoto de San Miguel (29/9/1717)

Movimiento telúrico de regular intensidad, ocurrido el 29 de septiembre de 1717, día en que se celebra la fiesta de San Miguel Arcángel. Un mes antes, el Volcán de Fuego comenzó a hacer erupción y obligó a los vecinos a dormir en plazas y calles; las imágenes fueron sacadas de los templos y se realizaron rogativas a la Virgen del Coro y a la Virgen de los Pobres, de la Iglesia de San Francisco.

El 29 de septiembre, al anochecer, sobrevino el terremoto y la mayor parte de vecinos huyó hacia Chimaltenango y Petapa. Ocasionó la ruina de iglesias, conventos, casas y edificios públicos; así como la salida de las religiosas de sus claustros y su asentamiento provisional en pueblos cercanos, obligadas por el Obispo Juan Bautista Álvarez, so pena de excomunión. Uno de los rumores que se propagó entonces fue que el terremoto era castigo de Dios porque muchos de los vecinos vivían amancebados.

El Presidente Francisco Rodríguez Rivas y el Cabildo Eclesiástico optaron por permanecer en la ciudad, no así el Obispo y el Ayuntamiento. El 17 de julio de 1718, el Rey denegó la solicitud para trasladar la capital. Los principales relatos sobre este terremoto son el de Tomás Ignacio de Arana: Relación de los estragos y ruinas que ha padecido la ciudad de Santiago de Guatemala por los terremotos y fuegos de sus volcanes, en este año de 1717; el de Cristóbal de Hincapié Meléndez: Breve relación del fuego, temblores y ruina de la mui noble y leal ciudad de Santiago de Caballeros de Guathemala, año 1717; y el de Francisco Ximénez, que aparece en su Historia de la Provincia de San Vicente de Chiapa y Guatemala. Debido al terremoto, el Ayuntamiento de Santiago prohibió la construcción de casas de altos.

<sup>4</sup> Portal de las Cadenas o de las Nagüeras: Corredor en los bajos del Palacio del Ayuntamiento de Santiago Guatemala, donde se le rendía culto a una imagen del Ecce Homo. Fue construido por Diego de Porres, a partir de 1740, por encargo del Alcalde Pedro Ortiz de Letona. Fue bendecido por el Arzobispo Pedro de Pardo y Figueroa, el 17 de noviembre de 1743, siendo Alcalde Ordinario Primero Juan José González Batres.

<sup>5</sup> Protocolo de Pedro de Palacios (AGCA, leg. 1207, fol. 34. Falla, Extractos X: 173).

<sup>6</sup> Protocolo de Diego Coronado (AGCA, leg. 615, fol. 58)

comprometió a reedificarla. Sus linderos eran: al Oriente, casa del Sargento Juan de la Esquina; al Poniente, con la que había sido de Doña Jerónima de Salazar; y enfrentaba al Norte, calle de por medio, con casa que había sido del mismo Presbítero Don Fernando de Guzmán.<sup>7</sup>

El 3 de marzo de 1753, los hermanos *Bernardo y Joseph García de la Esquina*, así como *Don Antonio de Agüero*, viudo de *Manuela García de la Esquina*, adjudicaron la casa a *Petrona García de la Esquina*, viuda de Felipe de Andrino. Medía 30 varas de Norte a Sur por 21 varas de Oriente a Poniente, más un pedazo incorporado en una tienda, de 6 varas por 5½, que pertenecía a Don Juan Sánchez de Guzmán. Los linderos eran: al Oriente, casa de Doña María Delicado, viuda de Don Cristóbal de Uriondo; al Poniente, casa de Don Juan Sánchez de Guzmán; al Norte, calle de por medio, casa de Doña María Granados y su hijo Don Florencio Cordero; y al Sur, servicios o servidumbres de casa de Don Diego Rodríguez Menéndez que pasó al Presbítero Don Juan de Quintana. Como el Terremoto de 1717 o de San Miguel (<u>cuadro 4</u>) afectó la vivienda, la Catedral hizo una rebaja de 300 pesos a la hipoteca, por lo que ésta quedó en 900 pesos.<sup>8</sup>

En 1769, Don Manuel Andrino, por muerte de su madre Doña Petrona García, vendió la casa a Don Bartolomé de Santa María.9

<sup>7</sup> Protocolo de Diego Coronado (AGCA, leg. 616, fol. 143 vto.).

<sup>8</sup> Protocolo de Antonio González (AGCA, leg. 880, fol. 43 vto.).

<sup>9</sup> Montúfar, Falla y Jickling, 1982: 125.

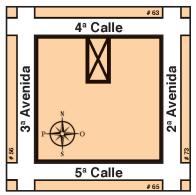
## CASA CENTRAL DEL LATERAL NORTE

Los principales propietarios de la Casa Central del Lateral Norte (ilustraciones 7 y 8) fueron:

- Martín de Guzmán y Doña Francisca de Molina
- Juan Maldonado de Guzmán
- Diego de Torres e Isabel Gutiérrez
- Cristóbal, María, Isabel y Ana de Torres
- Jerónimo Cabrillo de Aldana
- Melchora de los Reyes Benites y Capitán Antonio de Salazar



8- Casa Central del Lateral Norte.



7- Plano de la Casa Central del Lateral Norte.

#### Cuadro 5 Martín de Guzmán

Encomendero de Izalco y Zapotitlán, hermano de Alonso de Maldonado, Gobernador, Juez de Residencia y primer Presidente de la Audiencia de los Confines. Su abuelo fue Juan Maldonado de Guzmán. Contrajo matrimonio con Francisca de Molina. Su hija Francisca Maldonado de Guzmán se casó con Juan de Alvarado.

En 1536, Pedro de Alvarado obligó a Pedro de Garro ceder la encomienda de Caluco a Martín de Guzmán, hermano de Alonso de Maldonado que había llegado a Guatemala para realizarle el juicio de residencia (AGI, Justicia, 295, juicio de residencia de Pedro de Alvarado, 1535). Según el mismo documento, en 1538, el propio Guzmán vendió a su antiguo propietario la encomienda de Caluco por 800 pesos.

En 1536, durante el Segundo Juicio de Residencia contra Pedro de Alvarado, Alonso de Maldonado acusó a Alvarado de haber quitado a Pedro de Garro la mitad del pueblo de Izalco para dársela a Martín de Guzmán (AGI, Justicia 295, N. 4, fol. 737v.).

Hacia 1539, Leonor de Alvarado Xicoténcatl, hija de Pedro de Alvarado y Luisa Xicoténcatl, heredó de su esposo Pedro de Portocarrero un buen número de repartimientos de indios, pero el Gobernador Alonso de Maldonado sólo le entregó los de Sacatepéquez (San Marcos), Ostuncalco y Jumaitepeque, mientras que los de San Martín Sacatepéquez (Quetzaltenango), Zapotitlán y Pinula, se los concedió a su propio hermano Martín de Guzmán.

En 1545, con ayuda de los Oidores Diego de Herrera, Pedro Ramírez de Quiñones y Juan Rogel, Maldonado impuso como Regidores del Ayuntamiento de Santiago de Guatemala a sus familiares Francisco Girón, Juan de Guzmán y Martín de Guzmán, que eran los principales encomenderos de los Izalcos, y señaló como justificación que los anteriores no cumplían con sus obligaciones.

El 8 de noviembre de 1567, en cumplimiento de lo solicitado por sus padres *Martín de Guzmán* (cuadro 5) y *Doña Francisca de Molina*, <sup>10</sup> *Juan Maldonado de Guzmán* donó la Casa Central del Lateral Norte a *Diego de Torres* e *Isabel Gutiérrez*, porque ésta última había servido como criada a sus padres. Dicha casa enfrentaba, calle de por medio, con la de Juan Recino. <sup>11</sup>

El 21 de febrero de 1569, *Juan Maldonado de Guzmán* reconoció una hipoteca por 320 pesos que el 27 de abril de 1555 su madre *Doña Francisca de Molina* impuso sobre la casa, a favor del menor Víctor Cabrera.<sup>12</sup>

El 5 de noviembre de 1615, *Cristóbal*, *María*, *Isabel y Ana de Torres*, hijos de Diego de Torres e Isabel Gutiérrez, difuntos, vendieron por 100 tostones un pedazo del solar de la casa a *Jerónimo Cabrillo de Aldana*. Medía 21 varas de largo por 6½ de frente. Por un lado, lindaba con casa del comprador; por otro con solar de la Catedral; y por las espaldas con casa de Francisco de Mesa. Enfrentaba con casa de Don Francisco Criado de Castilla.<sup>13</sup>

El 8 de mayo de 1645, *Isabel de Torres* hipotecó la casa por 100 pesos a favor del Convento de la Concepción. Lindaba al Oriente con casa de altos del Capitán Don Juan Ruiz de Contreras;<sup>14</sup> y al Poniente con casa y tienda de la Catedral.<sup>15</sup>

En 1696, pertenecía a *Melchora de los Reyes Benites*, viuda del Capitán Antonio de Salazar.

<sup>10</sup> El 11 de septiembre de 1541, a eso de las dos de la madrugada, un violento alud de lodo, piedras y árboles descendió de las faldas del Volcán de Agua o Hunahpú (según el Obispo Francisco Marroquín porque las piedras, como diez bueyes juntos, las llevaba como corcho sobre el agua) y con gran ímpetu golpeó el Palacio del Adelantado Pedro de Alvarado, en el que se encontraban Doña Beatriz de la Cueva, dos capellanes, Doña Leonor, Doña Juana de Alvarado, Doña Francisca de Alvarado, Doña Francisca de Molina, dos hijos de Jorge de Alvarado, una mora española, una esclava blanca y Anica, hija natural de Alvarado que tenía cinco años.

<sup>11</sup> Protocolo de Luis Aceituno de Guzmán (AGCA, leg. 734, fol. 126).

<sup>12</sup> Protocolo de Luis Aceituno de Guzmán (AGCA, leg. 438, fol. 172, escritura 12403).

<sup>13</sup> Protocolo de Francisco Vallejo.

<sup>14</sup> Don Juan Ruiz de Contreras (?-1636). Maestre de Campo, Alcalde Mayor de Chiapas (1628-1633 y 1634) y Encomendero (1625). Contrajo matrimonio con Francisca de la Tovilla y Mazariegos, hija de Alfonso Ruiz de Mazariegos.

<sup>15</sup> Protocolo de Sebastián Ramírez (AGCA, leg. 1260, fol. 137 ó 136).

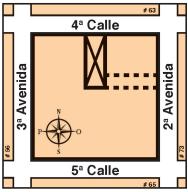
## CASA CENTRAL ORIENTE DEL LATERAL NORTE

Los principales propietarios de la Casa Central Oriente del Lateral Norte (ilustraciones 9, 10 y 11) fueron:

- Doña Francisca de la Tovilla y Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras
- Alcalde Ordinario Capitán Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas



10-Casa Central Oriente del Lateral Norte.



9-Plano de la Casa Central Oriente del Lateral Norte.

El 24 de septiembre de 1671, *Doña Francisca de la Tovilla*, viuda del *Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras*, como patrona de la capellanía, por el alma de su marido que se rezaba en la Catedral, vendió al *Capitán Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas*, Alcalde Ordinario de Santiago de Guatemala, la casa pequeña, que se encontraba en la Calle que del Convento de la Concepción iba hacia el Cabildo. <sup>16</sup>

En la actualidad, en dicha casa se encuentra la Venta de Dulces Típicos "Doña María Gordillo".



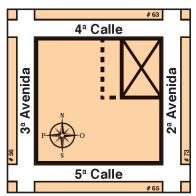
11 Interior de la venta de Dulces Típicos "María Gordillo".

<sup>16</sup> Protocolo de Benito Berdugo (AGCA, leg. 526, fol. 292 vto. ó 465 vto. Falla, Extractos IV: 279).

## **CASA ESQUINERA NORORIENTE**

Los principales propietarios de la Casa Esquinera Nororiente (ilustraciones 12 y 13) fueron:

- Juan Maldonado de Guzmán
- Alguacil Mayor de Gobernación Juan Orozco de Ayala y Doña Catalina Hurtado
- Doña María de Orozco
- Doña Francisca Mazariegos
- Doña Francisca de la Tovilla y Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras
- Colegio de la Compañía de Jesús



12-Plano de la Casa Esquinera Nororiente.



13-Casa Esquinera Nororiente.

- Presbítero Don Diego Ruiz de Contreras
- Colegio de la Compañía de Jesús
- Alférez Pedro Roldán Abarca
- Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas y Doña Mariana de Santiago
- Capitán Juan González Delicado
- Doña María Josefa González Delicado y Don Cristóbal de Uriondo

En junio de 1568, *Juan Maldonado de Guzmán*, menor de edad, vendió al *Alguacil Mayor de Gobernación Juan Orozco de Ayala*, medio solar por 400 tostones. Los linderos eran: Al Poniente, casa de Diego de Torres; al Sur, casa principal de Juan Maldonado de Guzmán; y al Oriente, calle de por medio, casa de Juan de Aguilar. <sup>18</sup>

El 5 de abril de 1569, *Juan Orozco de Ayala* y su esposa *Doña Catalina Hurtado* hipotecaron la casa recién construida y una milpa de cacao en Itlacuchalco por 400 pesos a favor de Pedro Arias Hurtado y su tutora y abuela Catalina Hurtado de Hoz.<sup>19</sup>

El 3 de octubre de 1572, *Juan Orozco de Ayala* y su esposa *Doña Catalina Hurtado* volvieron a hipotecar la casa, así como una milpa en Jalapa, unas yuntas de bueyes y unos esclavos por 280 pesos a favor del Fiel Ejecutor, Juan de Rojas.

En 1588, pertenecía a Doña María de Orozco; en 1604, a Juan Orozco de Ayala, y en 1651, a Doña Francisca Mazariegos.<sup>20</sup>

El 28 de junio de 1657, *Doña Francisca de la Tovilla*, viuda del *Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras*, hipotecó por 400 tostones la casa a favor de Maestrescuela Don Esteban de Alvarado (<u>cuadro 6</u>). Los linderos eran: al Sur, casa pequeña de Doña Luisa Ximénez Rendón, viuda de Juan Martínez de Ferrera, en la que vivía Antonio Delgado; al Poniente, hacía espalda con casa del Capitán Don Antonio de Gálvez y solar de la Catedral; al Norte, calle de por medio, hacía esquina con casa de Don Pedro Criado de Castilla, donde vivía Don Francisco López de Solís; y al Oriente, mediando calle que desde el Barrio de Santo Domingo se dirigía hacia el Campo del Matadero. Enfrentaba con casa del Sargento Mayor Don Joseph del Portal, que antes había sido de Don Juan Bautista de Cilieza Velasco, Caballero de Alcántara, y con casa pequeña del Chanciller Don Esteban de Medrano y Solórzano.<sup>21</sup>

El 24 de diciembre de 1658, *Doña Francisca de la Tovilla* impuso una nueva hipoteca sobre la casa por 300 tostones, a favor del Maestrescuela Don Esteban de Alvarado.<sup>22</sup>

El 23 de agosto de 1665, Doña Francisca de la Tovilla, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras, y su hijo el Presbítero Don Diego Ruiz de Contreras, donaron la casa al Colegio de la Compañía de Jesús, con la condición de que éste diera casa a Doña Francisca mientras viviera. Los linderos

<sup>17</sup> Don Juan Orozco de Ayala: Alguacil Mayor de Cabildo (1574-?) y Regidor (1571-?) del Ayuntamiento de Santiago de Guatemala. En 1604 informó al rey serle imposible continuar con dichos cargos y solicitó se le hiciese merced a su hijo Gaspar de Orozco de Ayala; a lo que el rey accedió (AGCA, A310, leg. 907, exp. 16749). Fue también encomendero de Tecoaco. En 1565 presentó su probanza de méritos. En 1590 construyó un molino harinero en la Sierra de Canales.

<sup>18</sup> Protocolo de Luis Aceituno de Guzmán (AGCA, leg. 734, fol. 479).

<sup>19</sup> Protocolo de Luis Aceituno de Guzmán (AGCA, leg. 438, fol. 231 vto., escritura 12450).

<sup>20</sup> Montúfar, Falla y Jickling, 1982: 125.

<sup>21</sup> Protocolo de Miguel de Cuéllar (AGCA, leg. 511, fol. 156 vto. y siguiente).

<sup>22</sup> Protocolo de Miguel de Cuéllar (AGCA, leg. 662, fol. 375).

eran: al Sur, casa de herederos de Doña Luisa Ximénez Rendón; al Poniente, casa de Juan de la Cerda; al Norte, calle de por medio, casa del Capitán Don Pedro Criado de Castilla; y al Oriente, calle de por medio, casa de Juan Bautista de Cilieza Velasco, Alguacil Mayor.<sup>23</sup>

El 17 de mayo de 1669, el *Padre Tomás Altamirano*, Rector del Colegio de la Compañía de Jesús, vendió la casa principal por 3,350 pesos al *Alférez Pedro Roldán Abarca*, pero no incluyó las casas pequeñas accesorias, porque se habían adjudicado al capellán de una capellanía cuyo capital estaba a censo. Los linderos eran: al Sur, casa pequeña del Alférez Juan de Acevedo, Depositario General de la ciudad; al Poniente, casas pequeñas accesorias mencionadas; al Oriente, calle de por

#### <u>Cuadro 6</u> Esteban de Alvarado (1606-1660)

Sacerdote, Doctor en Derecho Canónico, Canónigo de la Iglesia Catedral (1638-1660), Tesorero del Cabildo Eclesiástico (1656) y su Maestrescuela (1658). Hijo del segundo matrimonio de Jorge de Alvarado, Corregidor del Partido de Quetzaltenango, y Juana de Benavides. Por lo tanto, desciende del conquistador Jorge de Alvarado. Fue bautizado en Santiago de Guatemala, el 22 de junio de 1606. En 1629 presentó información sobre sus merecimientos y servicios (AGCA, A129, leg. 4679, exp. 40284). Falleció en julio de 1660, en su ciudad natal.

medio, enfrentaba con casa del Capitán Don Juan de la Rosa; y al Norte, calle de por medio, casa de Doña María de Medinilla, viuda del Capitán Don Pedro Criado de Castilla.<sup>24</sup>

El 23 de agosto de 1670, el *Alférez Pedro Roldán Abarca* vendió por 5,100 pesos 8 reales la casa principal, reedificada y renovada, a *Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas*. Los linderos eran: hacían esquina con el Hospital Real de San Juan de Dios; al Sur, con casa pequeña del Alférez Juan de Acevedo; al Oriente hacía esquina con casa del Capitán Juan de Rosa; y al Norte, calle de por medio, con la de Doña María de Medinilla.<sup>25</sup>

El 14 de septiembre de 1673, el *Capitán Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas* y su esposa *Doña Mariana de Santiago* hipotecaron por 1,070 pesos 6 esclavos y su casa con 4 tiendas a favor de Doña María de Pontaza, viuda del Regidor Florentín de Aytamarren. Lindaba al Sur con casa pequeña en que vivía el Secretario Don Lorenzo de Montúfar; al Poniente, con casas y tiendas de la Catedral, donde vivía Juana de la Cerda; enfrentaba al Oriente con casa de Doña Inés de Ciliézar Velasco, viuda del Capitán Don Juan de Roa; y enfrentaba al Norte, calle de por medio, con casa de herederos de Don Pedro Criado de Castilla, donde vivía el Correo Mayor Don Francisco de Lira y Cárcamo.<sup>26</sup>

El 20 de mayo de 1677, Doña Francisca de la Tovilla, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras, al testar hizo constar que había donado la casa al Colegio de la Compañía de Jesús bajo ciertas condiciones que éste había cumplido, y que en la actualidad vivía en ella el Capitán Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas.<sup>27</sup>

<sup>23</sup> Protocolo de Bernabé Rogel (AGCA, leg. 1309, fol. 373 vto.).

<sup>24</sup> Protocolo de Miguel de Cuéllar (AGCA, leg. 674, fol. 113).

<sup>25</sup> Protocolo de Benito Berdugo (AGCA, leg. 526, fol. 131 vto.).

<sup>26</sup> Protocolo de Luis de Andino (AGCA, leg. 520, fol. 246).

<sup>27</sup> Protocolo de Bernabé Rogel (AGCA, leg. 1324, fol. 184 vto.).

#### Cuadro 7 Francisco Dávila Valenzuela (?-1721)

Sacerdote diocesano, Canónigo (1709), Rector de la Parroquia de El Sagrario y del Seminario Tridentino de Nuestra Señora de la Asunción (1679-1721). Nació en Santiago de Guatemala. Hijo de Francisco Dávila Valenzuela. Fue bautizado en la Parroquia de San Sebastián.

El 12 de agosto de 1707, el Presbítero y Rector del Seminario Tridentino, Don Francisco Dávila Valenzuela, informó que el Obispo Don Fray Andrés de las Navas y Quevedo y el Cabildo Eclesiástico compraron tanto la casa esquinera como la que colindaba al Oriente, para trasladar a ella al Seminario Tridentino de Nuestra Señora de la Asunción, lo que se hizo en 1697 (AGCA, leg. 657, fol. 394).

El 15 de enero de 1721 otorgó un codicilo ante el Escribano Real, Diego Coronado, y falleció siete días después. Fundó una capellanía. Su testamento se encuentra en el Archivo General de Centro América (AGCA, A143, leg. 2343, exp. 17625).

El 21 de mayo de 1694, Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas y su esposa Doña Mariana de Santiago vendieron por 8,000 pesos la casa principal y las pequeñas (Casa Oriental del Lateral Norte) al Capitán Juan González Delicado. Sus linderos eran: al Sur, herederos del Alférez Juan de Acevedo; al Oriente, hacía esquina con la que había sido del Capitán Don Juan de Roa y que ahora pertenecían a la viuda Doña Inés de Ciliézar; al Norte, hacía esquina con la que había sido primero de Doña María de Medinilla y después del Comisario General Don Melchor de Mencos y Medrano, y comprada por el Capitán Domingo de Ayarza; y al Poniente, casa de los herederos de Doña Juana de la Cerda. Doña Francisca de la Tovilla había vendido directamente las casas pequeñas el 24 de septiembre de 1671 a Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas, como patrona que era de una capellanía; y en ellas el comprador había fabricado cuatro tiendas.<sup>28</sup>

El 20 de diciembre de 1703, el *Capitán Juan González Deli*cado fundó una capellanía de misas a celebrarse los domingos

a las 11 horas, en el altar de Nuestra Señora de Guadalupe, en la Catedral, por el alma de su esposa Doña Antonia Álvarez de Rosas y Rivera, las de sus hijos, padres, abuelos y demás parientes, con un capital de 1,560 pesos impuestos a censo sobre su casa principal y sobre las tiendas.<sup>29</sup>

El 29 de agosto de 1705, Doña Antonia Álvarez de Rosas y Rivera, acompañada de Don Cristóbal de Uriondo, de Don Francisco Dávila Valenzuela (cuadro 7), Rector del Colegio Seminario, y del Presbítero Don Francisco Vindel de Rivera otorgaron el testamento del Capitán Juan González Delicado, fallecido el 29 de julio de 1705, y cedieron la casa a su hija Doña María Josefa González Delicado, casada con Don Cristóbal de Uriondo.<sup>30</sup>

El 22 de julio de 1707, el Alférez Don Cristóbal de Uriondo y su esposa Doña María Josefa González Delicado hipotecaron la casa por 1,500 pesos a favor de la Capellanía del Capitán Juan González Delicado. Los linderos eran: al Poniente, casa de la Catedral que había sido morada del Cirujano Lucas de Cárdenas; al Sur, casa del Capitán Don Ignacio de Coronado; al Oriente, hacía esquina con la de Doña Inés de Ciliézar, viuda del Capitán Don Juan de Roa; y al Norte, hacía esquina con la del Sargento Mayor Don Domingo de Ayarza.<sup>31</sup>

<sup>28</sup> Protocolo de Nicolás de Valenzuela (AGCA, leg. 1376, fol. 81 vto. Falla, Extractos X: 292).

<sup>29</sup> Protocolo de Sebastián Coello (AGCA, leg. 653, fol. 378 vto.).

<sup>30</sup> Protocolo de Nicolás de Valenzuela (AGCA, leg. 1376, fol. 208. Falla, Extractos X: 344).

<sup>31</sup> Protocolo de Sebastián Coello (AGCA, leg. 657, fol. 363).

El 8 de agosto de 1707, los albaceas del *Capitán Juan González Delicado* fundaron una Capellanía de 50 misas, con un capital de 1,500 pesos sobre lo que había su morada.<sup>32</sup>

El 17 de noviembre de 1742, *Doña María Josefa González Delicado*, viuda de *Don Cristóbal de Uriondo*, hipotecó por 1,000 pesos la casa, a favor de la Hermandad de Caridad, fundada en la parroquia de El Sagrario, en la Catedral. La casa medía 74 varas de Oriente a Poniente por 41 varas de Norte a Sur. Sus linderos eran: al Oriente, calle de por medio que bajaba a la Plazuela de Santa Clara, casa de Doña Lucía González Batres; al Poniente, corrales de casa de Doña María Ana Coronado y sus hermanos; al Norte, calle de por medio, casa que había sido de Don Miguel Eustaquio de Uría; y al Sur, casa accesoria de Doña María Ana Coronado.<sup>33</sup>

En 1769, la propiedad continuaba siendo de Doña María Josefa González Delicado.34

<sup>32</sup> Protocolo de Sebastián Coello (AGCA, leg. 657, fol. 380).

<sup>33</sup> Protocolo de Antonio González (AGCA, leg. 870, fol. 345).

<sup>34</sup> Montúfar, Falla y Jickling, 1982: 126.

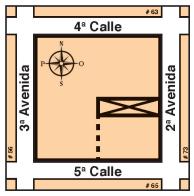
## CASA CENTRAL DEL LATERAL ORIENTE

Los principales propietarios de la Casa Central del Lateral Oriente (ilustraciones 14 y 15) fueron:

- Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos
- Doña Luisa Ximénez Rendón
- Presbítero Juan García Matamoros
- Doña María Ana Coronado
- Don Carlos de Coronado



15-Casa Central del Lateral Oriente.



14-Plano de la Casa Central del Lateral Oriente.

El 30 de marzo de 1640, el *Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos*<sup>35</sup> la hipotecó por 1,200 tostones. Los linderos eran: al Sur, su casa principal; al Norte, la del Capitán Don Juan Ruiz de Contreras; y al Oriente, calle de por medio, con la de Don Pedro Marín de Solórzano.<sup>36</sup>

El 28 de junio de 1654, *Doña Luisa Ximénez Rendón* compró la casa al capitán *Don Antonio Alfonso Mazariegos*. El 19 de agosto de 1661, *Doña Luisa Ximénez Rendón*, viuda de Juan Martínez de Ferrera, Escribano de Cámara de la Audiencia, la vendió por 2,000 pesos al *Presbítero Juan García Matamoros*, Cura de Aguachapán (Alcaldía Mayor de San Salvador). Los linderos eran: al Norte, casa de Doña Francisca de la Tovilla, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras; al Poniente, trascorrales de la casa del Capitán Don Antonio de Gálvez; al Sur, casa principal de Doña Luisa Ximénez Rendón; y al Oriente, calle de por medio, casa pequeña del Chanciller Don Esteban de Medrano y Solórzano.<sup>37</sup> La compraventa fue rescindida el 21 de enero de 1662, porque el Presbítero Juan García Matamoros fue trasladado a Chalchuapa.<sup>38</sup>

En 1742, pertenecía a Doña María Ana Coronado. En 1752, pertenecía a Don Carlos de Coronado y a su hermana María, quienes tenían tiendas.<sup>39</sup>

<sup>35</sup> Don Antonio Alfonso Mazariegos: Alcalde Ordinario de Santiago de Guatemala (1647 y 1653). En la primera ocasión utilizó sus influencias para ser electo y derrotar al bando de Diego de Padilla.

<sup>36</sup> Protocolo de Pedro de Estrada (AGCA, leg. 761, fol. 67).

<sup>37</sup> Protocolo de Miguel de Cuéllar (AGCA, leg. 665, fol. 312).

<sup>38</sup> Protocolo de Miguel de Cuéllar (AGCA, leg. 665, fol. 312).

<sup>39</sup> Montúfar, Falla y Jickling, 1982: 126.

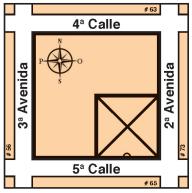
## **CASA ESQUINERA SURORIENTE**

Los principales propietarios e inquilinos de la Casa Esquinera Suroriente (ilustraciones 16 y 17) fueron:

- Francisco de Mesa
- Don Juan de Mesa y Ayala
- Don Antonio Alfonso Mazariegos
- Doña Luisa Ximénez Rendón
- Alférez y Depositario General de la Ciudad Juan de Acevedo y Doña Antonia María Martínez de Ferrera
- Doña Felipa de Acevedo y Don Ignacio de Coronado y Ulloa
- Herederos de Don Ignacio de Coronado y Ulloa
- Hermanos Don Carlos y María de Coronado



17-Casa Esquinera Suroriente.



16-Plano de la Casa Esquinera Suroriente.

Entre 1588 y 1604, el propietario era *Francisco de Mesa*, mercader y dueño de un trapiche.<sup>40</sup>

Francisco de Mesa otorgó como herencia la casa a su nieto Don Juan de Mesa y Ayala, quien el 10 de febrero de 1638 la dio en alquiler a Don Antonio Alfonso Mazariegos, por 2 años, a razón de 300 tostones anuales. Lindaba al Norte con casa del Alcalde Ordinario Don Juan Ruiz de Contreras;<sup>41</sup> al Poniente con la de Don Antonio de Gálvez; y al Sur, calle de por medio, con la de Doña María de Loaiza Barona, viuda de Don Diego de Guzmán.<sup>42</sup>

El Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos adquirió la casa en el remate que por deudas se siguió contra Don Juan de Mesa y Ayala. El 28 de junio de 1654, Don Antonio Alfonso Mazariegos la vendió por 5,250 pesos (2,250 al contado y el resto a censo) a Doña Luisa Ximénez Rendón, viuda de Juan Martínez de Ferrera, Escribano de Cámara de la Audiencia. Los linderos eran: al Oriente, calle de por medio, casa de Doña Isabel de Solórzano, viuda del Capitán Don Pedro Marín de Solórzano, Chanciller de la Real Audiencia; al Poniente, casa y trascorrales de casa de hijos y herederos del Capitán Don Antonio de Gálvez; y al Sur, calle de por medio, casa del vendedor Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos, que antes había sido del Capitán Don Diego de Guzmán y su mujer Doña María de Loaiza. 43

El 10 de febrero de 1655, Doña Luisa Ximénez Rendón

#### Cuadro 8 Sancho de Barahona (el Mozo)

Encomendero de Santiago Atitlán, Alcalde Ordinario (1578 y 1611) y mecenas de la Universidad de San Carlos. Hijo de Sancho de Barahona (el Viejo) e Isabel de Escobar y Aguilar (AGCA, A316, leg. 2317, exp. 34198, fol. 13v). También fue conocido como Sancho Núñez de Barahona. Estuvo casado con Isabel de Loaiza, con quien procreó ocho hijos, entre ellos Garci y Fernando.

Participó en la primera entrada al Lacandón, en compañía del Licenciado Pedro Ramírez de Quiñónez; así como en la de Costa Rica, con el Licenciado Juan Cavallón. Tuvo una hacienda en Chipilapa, con 5,500 cabezas de ganado mayor y menor, 140 yeguas y potros, y siete esclavos negros.

En 1578, siendo Alcalde Ordinario de Santiago de Guatemala, llegaron desde México las monjas que fundaron el Convento de la Concepción, el primero que hubo en dicha ciudad.

El Oidor y poeta Eugenio de Salazar, para apoyar al Presidente Diego García de Valverde, lo acusó de haber sido negligente en la persecución de corsarios en el Mar del Norte. En 1587, el Convento Franciscano de Santiago Atitlán solicitó que Barahona como encomendero contribuyera con los ornamentos del templo (AGCA, A111, leg. 4055, exp. 31428). Fundó una capellanía (1604), en la Capilla de Nuestra Señora de los Remedios o Real Capilla, en la Catedral de Guatemala. En 1614 fundó el Mayorazgo de la Fuente del Maestre.

Conjuntamente con su esposa otorgó 100 ducados al Colegio de Santo Tomás de Aquino, destinados a la fundación de una cátedra, en la Universidad que funcionaría posteriormente en la ciudad de Santiago de Guatemala (AGCA, A123, leg. 1520, fol. 209). En 1619, declaró en una probanza que los frailes mercedarios fueron los que primero llegaron a Guatemala.

reconoció un censo por 2,000 pesos sobre la casa a favor de las obras pías de Sancho de Barahona (el Mozo) (cuadro 8) y Doña Isabel de Loaiza. Los linderos eran: al Oriente, calle de por medio, casa de Doña Isabel de Solórzano, viuda del Capitán Don Pedro Marín de Solórzano, Chanciller de la Real

<sup>40</sup> Montúfar, Falla y Jickling, 1982: 125.

<sup>41</sup> *Juan Ruiz de Contreras* (?-1636). Maestre de Campo y Alcalde Mayor de Chiapas (1628-1633 y 1634) y Encomendero (1625). Contrajo matrimonio con Francisca de la Tovilla y Mazariegos, hija de Alfonso Ruiz de Mazariegos [nota de edición].

<sup>42</sup> Protocolo de Francisco Vallejo (AGCA, leg. 1425).

<sup>43</sup> Protocolo de Esteban Rodríguez Dávila (AGCA, leg. 709, fol. 154).

Audiencia; al Norte, casa de Doña Francisca de la Tovilla, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras; al Poniente, casa donde vivían los hijos y herederos del Capitán Don Antonio de Gálvez; y al Sur, calle de por medio, enfrentaba con la del Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos.<sup>44</sup>

El 23 de agosto de 1672, Diego de Mendoza se obligó por 1,000 pesos a construir un cuarto para almacén y bodega en la casa principal del *Alférez Juan de Acevedo*, Depositario General de la Ciudad, la que se encontraba en la calle que del Real Palacio subía hacia el Convento de la Concepción y estaba a la par de la casa de Doña Juana Baquero Gasso.<sup>45</sup>

El 3 de agosto de 1677, el *Alférez Juan de Acevedo* hipotecó por 4,000 pesos su casa principal y una pequeña que su suegra Doña Luisa Ximénez Rendón, viuda del Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos, compró el 28 de junio de 1654, para dote de su hija *Doña Antonia María Martínez de Ferrera*. Lindaba al Norte, con casa del Capitán Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas; al poniente, con la de Doña Juana Baquero Gasso; y enfrentaba al Sur, calle de por medio, con casa de herederos de Don Antonio Alfonso Mazariegos.<sup>46</sup>

El 29 de junio de 1681, el Capitán Don Lorenzo de Montúfar, Escribano de Cámara de la Real Audiencia y Mayor del Gobierno de Guerra, como albacea testamentario del *Alférez Juan de Acevedo*, fundó una capellanía de misas por 4,000 pesos, impuestos sobre su casa principal. Lindaba al Poniente con casa de Doña Juana Baquero Gasso, viuda de Don Gregorio Besares de Ayala; al Oriente hacía esquina con la del Chanciller Don Esteban de Medrano y Solórzano; enfrentaba al Sur con la del Capitán Don Luis Alfonso Mazariegos; y al Norte con la de Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas.<sup>47</sup>

Después de la muerte del *Alférez Juan de Acevedo*, la casa fue adjudicada a su hija *Doña Felipa de Acevedo*, casada con el Alférez *Don Ignacio de Coronado y Ulloa*, quien el 30 de diciembre de 1682 hipotecó la propiedad.<sup>48</sup>

El 23 de marzo de 1691, *Don Ignacio de Coronado y Ulloa* declaró que había recibido la casa en pago de una parte de la dote de su esposa *Doña Felipa de Acevedo*, equivalente a 6,000 pesos, pero que además tenía dos hipotecas: una por 4,000 para la fundación de dos capellanías, el que se rebajó a 3,500, porque la casa sufrió severos daños durante el terremoto del 12 de febrero de 1689;<sup>49</sup> y la segunda era por 500 pesos a favor de la imagen de Nuestra Señora del Coro, del Convento de San Francisco. Señaló también que había reparado la casa y hecho pilas en ellas, en los que invirtió más de 900 pesos, pero por los daños sufridos durante el terremoto sólo pudo vivir en dos cuartos que eran los menos maltratados; y por carecer de medios para repararla se fue a vivir a una casa que alquiló.<sup>50</sup>

El 8 de marzo de 1703, el Capitán Don Ignacio de Coronado y Ulloa y Juan González Delicado ratificaron el trueque de parte de los solares de sus casas que había sido realizado en 1671, pero que no había sido formalizado mediante escritura notarial. En efecto, Doña María Martínez de Ferrera, viuda del Gobernador Juan Bernal del Caño, dueña de la casa que a la sazón era de Coronado, en la calle que de la Plaza Mayor y Real Palacio iba para el Convento de la Concepción, había entregado un pedazo de solar al Capitán Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas, que corría desde la pared y puerta de calle hasta la pared del zaguán de la casa de Ugarte, para que hiciera una cochera. Por su parte, Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas cedió a Doña María

<sup>44</sup> Protocolo de Esteban Rodríguez Dávila (AGCA, leg. 710, fol. 39).

<sup>45</sup> Protocolo de Benito Berdugo (AGCA, leg. 527).

<sup>46</sup> Protocolo de Bernabé Rogel (AGCA, leg. 1324, fol. 259. Falla, Extractos IX: 279).

<sup>47</sup> Protocolo de Benito Berdugo (AGCA, leg. 531, fol. 35 ó 200. Falla, Extractos IV: 340).

<sup>48</sup> Protocolo de Benito Berdugo (AGCA, leg. 532, fol. 140).

<sup>49</sup> Terremoto del 12 de febrero de 1689: Sismo que dañó considerablemente a San Pedro las Huertas y la Parroquia de San Sebastián en Santiago Guatemala.

<sup>50</sup> Información proporcionada por Don José Montúfar.

Martínez de Ferrera un pedazo de solar donde tenía una caballeriza. Durante la ratificación, González Delicado cedió a Coronado y Ulloa el remanente del agua de la pila principal, el que fue encañado y llevado a la pila de la huerta de Coronado. Además, este último, para corresponder a la cesión de agua, cedió al primero una franja de 2 varas de ancho por 6 de largo de Oriente a Poniente, donde éste construyó una escalera para subir a un cuarto de alto de su casa.<sup>51</sup>

El 11 de mayo de 1708, al otorgar el testamento de su esposo el Capitán Don Ignacio de Coronado de Ulloa, fallecido el 22 de enero de 1708, *Doña Felipa de Acevedo* señaló que su dote había sido de 30,265 pesos 5 reales, como constaba en escritura del 10 de octubre de 1684, ante Benito Berdugo. Señaló como herederos a sus hijos.<sup>52</sup>

En 1732, la casa era de los herederos de Don Ignacio de Coronado y Ulloa. En 1757, pertenecía a los hermanos Don Carlos y María de Coronado. 53

<sup>51</sup> Protocolo de Sebastián Coello (AGCA, leg. 653, fol. 63).

<sup>52</sup> Protocolo de Nicolás de Valenzuela (AGCA, leg. 1376, fol. 73 vto. Falla, Extractos X: 358).

<sup>53</sup> Montúfar, Falla y Jickling, 1982: 126.

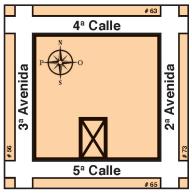
## CASA CENTRAL DEL LATERAL SUR

Los principales propietarios e inquilinos de la Casa Central del Lateral Sur (ilustraciones 18 y 19) fueron:

- Don Juan de Mesa y Ayala
- Abogado de la Audiencia Don Justo Gómez
- Don Marcos Dardón
- Doña Dolores González



19-Casa Central del Lateral Sur.



18-Plano de la Casa Central del Lateral Sur.

El 2 de junio de 1635, *Don Juan de Mesa y Ayala* arrendó la casa a *Don Justo Gómez*, Abogado de la Real Audiencia. Los linderos eran: Al Poniente, casa de Doña Juana Mazariegos; al Norte, casa de herederos de Don Luis Alfonso Mazariegos; y al Sur, calle de por medio, casa de Doña María de Loaiza y Barona.<sup>54</sup>

El 8 de mayo de 1877, Doña Mercedes González Úbeda hizo constar que el solar central era de su hija *Doña Dolores González*, pues el 2 de agosto de 1850, con fondos propios y de su hija, lo había comprado a *Don Marcos Dardón*. Los linderos eran: al Poniente, su casa; al Norte, casa de Señoritas Cobos; al Oriente, calle que del Convento de Santa Clara iba hacia la Calle Ancha de Gálvez; y al Sur, casa que salía de la Plaza Mayor hacia el Oriente.<sup>55</sup>

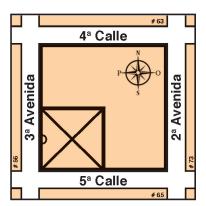
<sup>54</sup> Protocolo de Francisco Vallejo (AGCA, leg. 1424).

<sup>55</sup> Protocolo de Don Juan Francisco Aragón.

## CASA ESQUINERA SURPONIENTE

Propietarios e inquilinos de lotes y viviendas en la Casa Esquinera Surponiente (ilustraciones 20 y 21) de la Manzana 64 fueron:

- Francisco Calderón y su esposa Catalina Hurtado de la Hoz
- Martín de Guzmán y Doña Francisca de Molina.
- Inés Calderón y Rodrigo de Gálvez
- Doña Juana de Mazariegos y Fernando de Gálvez
- Don Antonio de Gálvez
- Abogado de la Audiencia Don Baltasar de Agüero y Doña Antonia Besares de Ayala
- Deán, Rector de la Universidad e Inquisidor Doctor Don Joseph de Baños y Sotomayor
- Capitán Don Juan López de Ampuero y Doña Juana Álvarez de Toledo
- Hermanos Presbítero Don Blas Manuel de Ampuero y Doña María Manuela López de Ampuero



20-Plano de la Casa Esquinera Surponiente.



21-Casa Esquinera Surponiente.

El 31 de enero de 1549, *Francisco Calderón* (cuadro 9) y su esposa *Catalina Calderón*, también conocida como Catalina Hurtado de la Hoz, hipotecaron una milpa de cacao, un hato de vacas, 4 negros y su casa por 1,000 pesos a favor de los hijos legítimos de Sancho de Barahona (el Viejo)<sup>56</sup> (cuadro 10). La casa se encontraba en la esquina opuesta a la de Martín de Alvarado Villacreces Cueva y Guzmán.

En agosto de 1563, la propietaria era *Doña Francisca de Molina*, quien a la vez lo era de los lotes restantes sobre la calle real, los que estaban hipotecados a favor de Francisco Aceituno.<sup>57</sup>

El 30 de agosto de 1605, *Doña Inés Calderón*, viuda de *Don Rodrigo de Gálvez* (<u>cuadro 11</u>), hipotecó la casa por 1,000 tostones a favor del Convento de Santo Domingo. Los linderos eran: Al Oriente, casa de Francisco de Mesa y Ayala; al Norte, solar vacío de la Catedral; al Sur, calle de por medio, casa de Francisco de Godoy Guzmán; y al Poniente, calle de por medio, la Catedral.<sup>58</sup>

#### Cuadro 9 Francisco Calderón (?-1567)

Hijodalgo, conquistador de Nueva España y Guatemala, Alférez Real del Adelantado Pedro de Alvarado y Alcalde Ordinario de Santiago de Guatemala (1539).

Contrajo matrimonio con Catalina Hurtado de la Hoz, hija de Gaspar Arias Dávila y Juana de Poblete, con quien procreó a Gaspar Arias Hurtado, Catalina Calderón, Isabel Calderón e Inés Calderón (Falla, Extractos II: 424).

En 1547 participó como Alférez Real de la empresa que se organizó para la pacificación del Perú, dirigida por el Oidor Pedro Ramírez de Quiñónez. Hacia 1549 viajó a Perú, como integrante de la fuerza punitiva que debía someter el alzamiento militar de Gonzalo Pizarro. En 1563 presentó su probanza de méritos (AGCA, A129, leg. 4672, exp. 40144).

## Cuadro 10 Sancho de Barahona (el Viejo)

Uno de los primeros conquistadores de México y Guatemala. Originario de la Villa de Zafra (España). Hijo de Pedro Núñez de Barahona y Constanza de Toro. Combatió en los peñoles de Xochimilco y Tacuba, y durante el asedio final a Tenochtitlan, participó en la captura de Cuauhtémoc. También estuvo en la Batalla de Tututepeque, al mando de Pedro de Alvarado (AGCA, A316, leg. 2317, exp. 34198, fol. 13).

En 1524, con posterioridad a la destrucción de Utatlán, recibió 120 esclavos indígenas. Dirigió varias operaciones militares contra los sacatepéquez y los chiquimulas. Ocupó los cargos de Regidor (1529) y Alcalde Ordinario de Santiago de Guatemala (1535, 1538 y 1543).

En 1527 pidió al Ayuntamiento que no se continuara cobrando el diezmo, pues no había templo, sacerdote, ni ciudad fundada. Fue encomendero de la mitad de Santiago Atitlán, una parte de Guazacapán y en Cobán.

En 1536, Alonso de Maldonado, Juez de Residencia, ante una demanda hecha por Barahona contra Pedro de Alvarado para que le devolviera la encomienda de Santiago Atitlán, ordenó su restitución y condenó a Alvarado al pago de una cantidad de pesos de oro. Utilizó *naborías* en la fundación del pueblo de Santa Catalina Barahona.

Contrajo matrimonio con Isabel de Escobar y Aguilar y procrearon tres hijos, uno de ellos Sancho (el Mozo) (AGCA, A316, leg. 2317, exp. 34198, fol. 13v). Los otros dos fueron Juan y Leonor. Juan participó en la conquista de Costa Rica y se casó con María Cerrato (AGCA, A120, leg. 4553, exp. 38569; A316, leg. 2317, exp. 34198, fol. 11). Entre sus descendientes se encuentra el primer Presidente de la Federación, Manuel José Arce.

<sup>56</sup> Protocolo de Juan León (AGCA, leg. 733, fol. 149).

<sup>57</sup> Protocolo de Hernando Bermejo (AGCA, leg. 437, fol. 274, escritura 12191).

<sup>58</sup> Protocolo de Cristóbal Aceituno (AGCA, leg. 433, fol. 278, escritura 11022).

### <u>Cuadro 11</u> Rodrigo de Gálvez

Alcalde Ordinario de Santiago de Guatemala (1582). Ese mismo año, Rodrigo de Fuentes y Guzmán, Alcalde Mayor de Sonsonate, le quebró la vara edilicia y lo encarceló, cuando intentaba ejercer jurisdicción en dicha región como Corregidor del Valle. En 1584, los dominicos lo demandaron por deuda (AGCA, A115, leg. 4080, exp. 32378).

#### Cuadro 12 Baltasar de Agüero

Abogado, Corregidor de Atitlán (1671-?), catedrático interino de teología y catedrático de Instituta. Originario de Nicaragua. Era ahijado del Rector José de Baños y Sotomayor. En 1681 se incorporó como Abogado de la Audiencia de Lima (AGCA, A123, leg. 4584, fol. 247). En 1687 dejó de dar clases, por carencia de alumnos (AGCA, A13, leg. 1899, exp. 12453).

Participó en 1688 en un concurso de oposición para la cátedra de *Instituta*, en la Universidad de San Carlos. El doctor Bartolomé de Amézquita y Laurgaín le negó su voto, porque acusó al Rector de haberle asignado puntos para la lección de manera irregular. En 1692 se graduó de Doctor en Teología (AGCA, A13, leg. 1941, exp. 12882).

En junio de 1623, la casa pertenecía a *Doña Juana de Mazariegos*, quien la arrendó al Médico Cristóbal Tartajo, a razón de 280 tostones al año.<sup>59</sup> El 23 de abril de 1634, *Doña Juana de Mazariegos*, quien había recibido la casa en pago de su dote, hipotecó la vivienda por 1,864 tostones.<sup>60</sup> El 4 de septiembre de 1637, al testar, *Doña Juana de Mazariegos*, hija de Luis Alfonso Mazariegos y Doña Francisca de la Tovilla, y viuda de *Don Fernando de Gálvez*, dio en herencia la casa a su hijo *Don Antonio de Gálvez*.<sup>61</sup>

El *Licenciado Don Baltasar de Agüero* (cuadro 12), Abogado de la Real Audiencia, y su mujer *Doña Antonia Besares de Ayala* perdieron la casa en un remate y fue adjudicada a Ignacio de Agreda, quien se la cedió al *Doctor Don Joseph de Baños y Sotomayor* (cuadro 13), Deán de la Santa Iglesia Catedral, calificador del Santo Oficio, Comisario Apostólico Subdelegado General de la Santa Cruzada y primer Rector de la Real Universidad de San Carlos, quien las edificó y reconoció los censos el 19 de noviembre de 1692. El 15 de enero de 1694, el Deán la hipotecó por 1,000 pesos a favor de la Capellanía del Capitán Juan de Acevedo (el Viejo). Los linderos eran: Al Oriente, casa del Capitán Don Ignacio Coronado y Ulloa; al Norte, su morada; al Poniente, mediando calle que de la Plazuela de San Pedro iba hacia el Paraje de la Hoya, hacía esquina con la Sacristía de la Catedral; y al Sur, mediando calle que del Palacio se dirigía al Convento de la Concepción, enfrentaba y hacía esquina con casa que primero había sido del Gobernador Don Antonio de Gálvez y después del Bachiller Don Pedro López Ramales, Tesorero de la Catedral.<sup>62</sup>

<sup>59</sup> Protocolo de Juan Bravo de Lagunas (AGCA, leg. 541, fol. 227).

<sup>60</sup> Protocolo de Juan Martínez Téllez (AGCA, leg. 1124, fol. 21 vto.).

<sup>61</sup> Protocolo de Felipe Díaz (AGCA, leg. 688, fol. 535).

<sup>62</sup> Protocolo de Sebastián Coello (AGCA, leg. 645, fol. 15 vto.).

#### Cuadro 13 Don José de Baños y Sotomayor (1643-1696)

Sacerdote diocesano, miembro del Cabildo Eclesiástico (1670-1696), Deán, Calificador del Santo Oficio, Gobernador del Obispado, Primer Rector de la Universidad de San Carlos (14/10/1686-11/1696), nombrado por Carlos III (AGCA, A13, leg. 1882, exp. 12236, fol. 5) y Vicario General del Obispado. Hay duda sobre el lugar de nacimiento. Unos historiadores suponen que fue en Santa Fe de Bogotá (Colombia), pero Francisco Antonio de Fuentes y Guzmán sostiene que fue en Valladolid (España). Hijo de Diego de Baños y Sotomayor, Oidor de la Audiencia de Nueva Granada, y María Maroja y Becerril, originarios de Osma (España). En Santa Fe, estudió en el Colegio jesuita de San Bartolomé, en el Colegio Nuestra Señora del Rosario y en la Universidad de Santo Domingo, así como teología en el Estudio General de Santo Tomás de Aquino. Refrendó su título de Doctor en la Universidad de Ávila (España).

Gracias a la influencia de su padre y de su hermano Diego, Obispo de Venezuela, fue trasladado a Guatemala con el cargo de Arcediano de la Catedral, y después fue promovido a Deán. A principios de la década de 1670 viajó a España, pues en 1673 se le autorizó retornar, con los dos criados que le acompañaban (AGI, Contratación 5439, N° 94). Ejerció también los cargos de Maestrescuela (1675), Chantre (1676), Provisor, Juez y Vicario General del Obispado, Juez de Cruzada y Comisario del Santo Oficio.

Participó sin éxito en el primer concurso de oposición a la cátedra de Teología, en la Universidad de San Carlos. Esto lo indispuso contra los frailes dominicos. El Rey invalidó el concurso de oposición debido a las quejas presentadas por el Obispo Juan de Ortega y Montañez y el Presidente Lope de Sierra Osorio. Tal situación fue aprovechada por Baños y Sotomayor para mover sus influencias en la Corte, en especial la del Consejero de Indias Diego de Valverde y Orozco, casado con su hermana Magdalena. Y así en 1686 fue nombrado Rector y catedrático propietario de Prima de Teología.

En 1676, el Obispo Juan de Ortega y Montañez lo nombró Obrero Mayor, con el encargo de atender lo concerniente a la construcción de la Catedral. El 5 de noviembre de 1680 presidió la bendición y festejos de inauguración de dicho templo, en sustitución del citado Obispo, que estaba enfermo. Se le distinguió como Rector Perpetuo. En 1695, trasladó al Tribunal de la Inquisición en México un informe sobre mujeres de mal vivir. Falleció el 15 de noviembre de 1696, en Santiago de Guatemala. En el Salón General Mayor de la Universidad de San Carlos había un retrato de su persona (AGCA, B1, leg. 11, exp. 393, fol. 11).

El 28 de enero de 1694, el *Doctor Don Joseph de Baños y Sotomayor* vendió por 6,000 pesos la casa al *Capitán Don Juan López de Ampuero*, quien pagó 4,000 pesos al contado, y los 2,000 restantes los reconoció en dos censos o hipotecas.<sup>63</sup>

Al morir *Doña Juana Álvarez de Toledo*, esposa de *Don Juan López de Ampuero*, también difunto, sus hijos *Don Blas Manuel de Ampuero*, Cura de San Bartolomé Mazatenango, en la Provincia de Zapotitlán, y *Doña María Manuela López de Ampuero*, casada con Don Esteban de Echavarría, fueron obligados a pagar la hipoteca. Sus linderos eran: al Oriente, casa de los herederos de Don Ignacio Coronado y Ulloa; al Poniente, enfrentaba y hacía esquina con la Sacristía Mayor de la Catedral; al Norte, casa del Presbítero Don Juan de Quintana; y al Sur, calle de por medio, con la del Capitán Don Joseph de Arrivillaga.<sup>64</sup>

<sup>63</sup> Protocolo de Sebastián Coello (AGCA, leg. 645, fol. 31 vto.).

<sup>64</sup> Protocolo de Antonio González (AGCA, leg. 873, fol. 276).

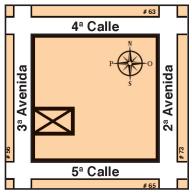
## CASA CENTRAL DEL LATERAL PONIENTE

Los principales propietarios de la Casa Central del Lateral Poniente (ilustraciones 22 y 23) fueron:

- Catedral
- Doña Antonia de Moxica y Regidor Don Pedro de Gálvez
- Hermana terciaria franciscana Doña Catalina de Gálvez Moxica
- Chantre e Inquisidor Bachiller Don Nicolás Recino de Cabrera
- Deán *Doctor* Don Joseph de Baños y Sotomayor
- Contador de las Reales Cajas Don Diego Rodríguez Menéndez



23-Casa Central del Lateral Poniente.



22-Plano de la Casa Central del Lateral Poniente.

- Doña Teresa Rodríguez Menéndez, Don Francisco Antonio de Echave y Doña Feliciana Rodríguez Menéndez
- Presbítero Don Juan de Quintana
- Doña María Felipa de Mencos y Doña Francisca Javiera Delgado de Nájera

El 2 de mayo de 1634, la *Catedral* hipotecó por 1,000 pesos el solar que poseía frente al Campanario a favor de la Capellanía que el Presidente Don Álvaro de Quiñones Osorio (cuadro 14) había instituido en la Capilla de Nuestra Señora del Socorro. Las colindancias del lote eran: al Poniente, calle

#### Cuadro 14 Don Álvaro Quiñones Osorio (1575-1643?)

Caballero de la Orden de Santiago (1609) y Presidente de la Audiencia de Guatemala (16/3/1634-16/3/1642). Contrajo matrimonio primero con Francisca de Castro y Neira, con quien tuvo a Isabel y Diego. Posteriormente, el 29 de agosto de 1635, lo hizo con Juana Salazar y Zúñiga, quien llevó una dote de 50,000 pesos. Procrearon a Ordoño.

El 22 de abril de 1634, fundó una capellanía en la Capilla de Nuestra Señora del Socorro, en la Catedral, en favor de las almas del purgatorio. La capellanía obligaba a la celebración anual de una misa de aniversario cada 2 de octubre. El rédito de 50 pesos generado anualmente por el capital de 1,000 pesos se debía repartir en la forma siguiente: 30 pesos para el Deán y Cabildo; y los 20 restantes para la construcción de la Catedral. En octubre de ese mismo año, incrementó lo dado en 1,000 tostones; cuyo rédito de 50 tostones, debía ser distribuido entre el Maestro de Capilla, los cantores, los 12 capellanes, el sacristán mayor, el sochantre, el pertiguero, los acólitos y el campanero.

El 26 de diciembre de 1635, fundó la Villa de San Vicente de Austria o Lorenzana. En reconocimiento, el Rey le concedió *post mortem* el título de Marqués de Lorenzana. En 1636 ordenó reparar el Puente de Los Esclavos. El 26 de junio de ese mismo año, envió al Consejo de Indias un *Auto* e Informe sobre los daños que se siguen a los indios en los obrajes de tinta añil (AGI, Guatemala 125, N. 14, fol. 1). El 23 de enero de 1636, mandó construir el Hospital de San Lázaro, entre los pueblos de San Andrés del Deán y San Bartolomé Becerra. Para su sostenimiento, otorgó a dicho centro el molino de trigo que se encontraba sobre el Río Magdalena (Guacalate), y encargó su administración a los Hermanos Hospitalarios de San Juan de Dios (AGCA, A17, leg. 6065, exp. 39999, fol. 2. A17, leg. 52, exp. 1288, fol. 16).

Emitió un auto prohibiendo que los indígenas fueran obligados a trabajar en los obrajes de añil (6/6/1636); y prohibió a los justicias obligar a las indígenas a hilar y tejer en provecho de vecinos de Santiago Guatemala (4/9/1637).

En 1640, cuando se supo que piratas holandeses habían ocupado Amatique y asesinado a Sancho de Guinea, Juan Bautista de Guzmán y a Diego de Villamayor, este último fraile dominico, el Presidente ordenó el desalojo de dichos invasores, por medio de las milicias de varias provincias. El mismo se alistó, con 400 hombres, pero detuvo la marcha en Mixco, so pretexto de que llegaría tarde al Golfo. Sacó a los mexicanos Sebastián Pérez y Diego Ximenes del Convento de San Francisco, donde se habían asilado, después de haber asesinado al Alcalde Ordinario Ignacio de Guzmán, el 13 de febrero de 1640, porque tenía amores con la comediante Catalina. Sin embargo, el Obispo Agustín de Ugarte y Saravia tocó a "entredicho" y obligó a las autoridades de la Audiencia a devolvérselos y los encerró en la cárcel del Obispado. En 1641, Nicolás de Alarcón, fraile mercedario, fue denunciado ante la Inquisición por haberle hecho predicciones al Presidente, mediante la astrología. Después de su muerte, en la Capilla de Nuestra Señora del Socorro se colocó una escultura funeraria en la que se reproducía su imagen arrodillado.

Bibliografía: Ana Ávalos, 2007.

#### Cuadro 15 Nicolás Recino de Cabrera (1619-1703)

Párroco de San Salvador (1661-?) y de Sonsonate, Canónigo (1673-1703), Tesorero Eclesiástico (1677-1681), Maestrescuela (1681-1682), Chantre (1682-1691), Arcediano (1691-1699), Deán (1699-1703), Comisario de la Inquisición (1660-?), prestamista y casateniente. Originario de San Salvador. Hijo de Francisco López Recino y Doña Isabel Berdugo.

En 1699, como apoderado de su sobrino Francisco Recino de Cabrera y de su esposa Isabel de Alvarado y Vides, vendió al Capitán Juan Ignacio de Uría a la esclava Antonia, quienes la habían recibido de su hija Teresa de Jesús, monja del Convento de Nuestra Señora de la Concepción, cuando ésta renunció a sus bienes, antes de su profesión religiosa.

En 1703, su sobrino el Presbítero Baltazar de Arteaga y Carranza le inició juicio porque le estaba cobrando más de lo acordado sobre unas casas principales con tres tiendas que le había comprado, las cuales se encontraban en la Plazuela de San Pedro (Falla, 2015, Extractos VI: 343). El 18 de septiembre de 1702, fundó dos capellanías por 1,500 pesos cada una, para la celebración anual de 60 misas rezadas en cada una, dejando con tal fin una casa que tenía a censo en la Plaza de San Pedro, comprada a la mortual de Da. Magdalena de Guzmán y Alvarado, la que había botado y reedificado; y otra en la parte central del lateral norte de la Manzana 80, cerca del Monasterio de la Concepción.

Testó el 27 de junio de 1692, ante el Escribano Diego Coronado. Falleció el 25 de agosto de 1703. Fue sepultado en la Catedral, en las bóvedas de los Señores del Cabildo Eclesiástico. Sus albaceas fueron el Chantre Pedro Ramales y Matheo Ruiz Hurtado. A su muerte, entre los que le debían estaban el Deán José de Baños y Sotomayor, el Maestrescuela Juan de Cárdenas y el Alférez Francisco Molina.

de por medio, Campanario de la Catedral; al Sur, casa de los herederos de Don Fernando de Gálvez; y al Oriente, casa de Isabel de Torres y corrales de Don Luis Alfonso Mazariegos.<sup>65</sup>

El 14 de agosto de 1680, el Presbítero Don Francisco Álvarez de Vega compró la casa con el dinero de la dote de *Doña Antonia de Moxica*; y el 11 de junio de 1681, como albacea, cedió a la menor *Doña Catalina de Gálvez Moxica*, hija del Capitán y *Regidor Don Pedro de Gálvez* y Doña Antonia de Moxica, difuntos, la casa que estaba sobre la calle que de la parte trasera de la Catedral se dirigía hacia la Plazuela de San Pedro y lindaba al Sur con la de Doña Juana Vaquero, viuda de Pedro Palomino; y al Norte, con solar yermo de la Catedral.<sup>66</sup>

El 7 de febrero de 1685, *Doña Catalina de Gálvez y Moxica*, doncella y hermana terciaria franciscana, vendió la casa por 1,500 pesos al *Bachiller Don Nicolás Recino de Cabrera* (cuadro 15), Chantre de la Catedral y Comisario del Santo Oficio de la Inquisición. Lindaba al Oriente con servidumbre de

<sup>65</sup> Protocolo de Pedro Estrada (AGCA, leg. 1124, fol. 24).

<sup>66</sup> Protocolo de Nicolás de Valenzuela (AGCA, leg. 1376, fol. 34 vto.).

#### Cuadro 16 Pedro Eguaraz Fernández de Hijar (1673-1712)

Oidor de la Audiencia de Guatemala (?-1705) y Alcalde de Corte de la Sala del Crimen de la Audiencia de México (1705-?). Nació en México. Hijo de Francisco Antonio Eguaraz y Guiomar Fernández de Hijar. Contrajo matrimonio con Jerónima López de Peralta.

En 1699 sofocó la sublevación de pueblos encabezada por el Juez Pesquisidor Francisco Gómez de la Madrid. En 1701, la Audiencia de Guatemala ordenó al Justicia Mayor de Soconusco la captura y embargo de bienes de Pedro Palomeque, Bernardo de Sandoval, Agustín de Sandoval, Nicolás el Mulato, Antonio de Arriola y Bartolomé de Chagaray, por haberse sublevado y resistido al Oidor Eguaraz (AGCA, A124, leg. 1572, exp. 10216, fol. 172).

Fue padrino de bautizo del Cacique Canek. Los mulatos libres de la Villa de la Gomera se le sublevaron al presionarlos a pagar el tributo y a integrarse a las milicias.

casa del Capitán Don Ignacio de Coronado y Ulloa que antes habían sido del Alférez Juan de Acevedo; al Poniente, calle de por medio, con la Catedral; al Norte, con solar de la Catedral; y al Sur con casa de Doña Juana Vaquero, viuda de Don Pedro de Castro de Palomino.<sup>67</sup>

Tres meses después, el 7 de mayo de 1685, el *Presbítero Don Nicolás Recino de Cabrera* vendió por 1,550 pesos la propiedad al *Doctor Don Joseph de Baños y Sotomayor*, Deán de la Catedral.<sup>68</sup> No hay claridad en la forma que la casa fue pagada, pues el 10 de diciembre de 1686, el Bachiller Don Nicolás Recino de Cabrera fundó una capellanía por 2,000 pesos sobre dicha casa.<sup>69</sup>

El 22 de marzo de 1702, durante el remate en almoneda o pública subasta de los bienes de Don Juan Jerónimo Mexía y del *Deán Don Joseph de Baños y Sotomayor*, realizado por el Oidor Don Pedro de Eguaraz (cuadro 16), Oidor y Juez del Juzgado General de Bienes de Difuntos, *Don Diego Rodríguez Menéndez*, Contador Oficial Real de las Reales Cajas, compró la casa por 5,500 pesos, dejándola hipotecada. Sin embargo, el 13 de abril de 1712 la redimió, pero la dejó una vez más hipotecada por 4,000 pesos, a favor de una Capellanía del Obispo Fray Mauro de Larreátegui y Colón. El 15 de julio de 1744, el *Presbítero Don Juan de Quintana* adquirió la casa de *Doña Teresa Rodríguez Menéndez*, casada con *Don Francisco Antonio de Echave*, y *Doña Feliciana Rodríguez Menéndez*, dándoles a cambio una que tenía en la Manzana 58.<sup>70</sup>

En 1753, el *Presbítero Don Juan de Quintana* dejó de ser el propietario, y pasaron a serlo *Doña María Felipa de Mencos* y *Doña Francisca Javiera Delgado de Nájera*.<sup>71</sup>

<sup>67</sup> Protocolo de Nicolás de Valenzuela (AGCA, leg. 1376, fol. 37 vto. Falla, Extractos X: 249).

<sup>68</sup> Protocolo de Nicolás de Valenzuela (AGCA, leg. 1376, fol. 49. Falla, Extractos X: 250)

<sup>69</sup> Protocolo de Pedro de Palacios (AGCA, leg. 1213, fol. 121 vto.).

<sup>70</sup> Protocolo de Antonio González (AGCA, leg. 872, fol. 185)

<sup>71</sup> Montúfar, Falla y Jickling, 1982: 126.

# **INFORMACIÓN DOCUMENTAL DE MANZANA 64**

# LISTA DE PROPIETARIOS EN PROTOCOLOS NOTARIALES

(Legajos 433, 1239, 1245, 1246, 1247, 438, 1106, 812, 1417, 1421, 526, 531, 532, 541)

Juan José Falla Sánchez

Ciu & Joathemala, xs

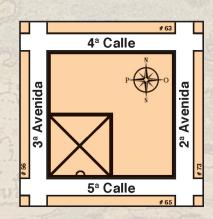
AÑO	PROPIETARIO	AÑO	PROPIETARIO
-	Don Antonio de Gálvez	1605	Francisco de Mesa
-	Doña Clara Ventura de Solórzano lleva casa como dote a su matrimonio con Don Pedro de Paz Quiñones	1605	Solar vacío de la Santa Iglesia Catedral
-	Doña Juana de Mazariegos, viuda, testamento (leg. 688)	1615	Jerónimo Calvillo de Aldana
1549	Francisco Calderón y Catalina Hurtado	1617	Don Francisco Criado de Castilla
1555	Censo impuesto por Doña Francisca de Molina, dueña de toda la manzana	1617	Francisco de Mesa
1567	Casas principales de Juan Maldonado de Guzmán, de 21 años, que había heredado de su madre Doña Francisca de Molina	1617	Jerónimo Calvillo de Aldana y Doña Francisca de Solórzano, su mujer
1568	22 de junio: el menor Juan Maldonado de Guzmán, vendió casa a Juan Orozco de Ayala Mazariegos, Alguacil Mayor de Gobernación	1617	Solar de la Santa Iglesia Catedral
1568	Casas principales del menor Juan Maldonado de Guzmán	1623	Don Fernando de Rivera, Fiscal de Su Majestad (lindero)
1569	Casas de Juan Maldonado de Guzmán (lindero) (heredó de su madre Doña Francisca de Molina)	1624	Don Pedro de Paz Quiñónez las vende en 14,000 tostones a Don Luis Alfonso Mazariegos, escritura 16-I-1625 ante Alonso Rodríguez
1569	Juan Orozco de Ayala y su mujer Catalina Hurtado, 5 de abril, ante Luis Aceituno, censó casas reconstruidas	1625	(octubre) Don Luis Alfonso Mazariegos
1572	Casas de los menores de Gaspar Arias Hurtado (lindero)	1629	Don Juan de Mesa y Ayala
1572	Juan Orozco de Ayala Mazariegos, Alguacil Mayor de Gobernación	1630	Casas y solar de la Santa Iglesia Catedral
1589	Doña Inés Calderón vive sobre la 3ª Avenida (Calle de Gamboa) (Lutz)	1630	Don Luis Alfonso Mazariegos
1589	Francisco de Mesa vive sobre la 2ª Avenida (Calle de Angulo) (Lutz)	1637	Doña Juana de Mazariegos, viuda, las da en arrendamiento al Licenciado Cristóbal Tartajo, Médico, (Leg. 541)
1589	Isabel de Torres vivía en Calle de las Monjas (4ª Calle) (AGI, Aud. de Guatemala leg. 57)	1651	Doña Francisca de Mazariegos, lindero
1591	Doña Inés Calderón	1654	Don Antonio Alfonso Mazariegos vende a Doña Luisa Ximénez Rendón, viuda de Acevedo
1604	Juan Orozco de Ayala Mazariegos, Alguacil Mayor de Gobernación	1657	Doña Francisca de la Tovilla (lindero)
1605	Doña Inés Calderón, viuda de Gálvez y su hijo Don Fernando de Gálvez	1682	Don Ignacio de Coronado y Ulloa
1605	Francisco de Godoy Guzmán		

# VIVIENDAS Y SU UBICACIÓN SEGÚN EXTRACTOS DE ESCRITURAS

1549

### PROPIETARIOS: FRANCISCO CALDERÓN Y CATALINA HURTADO

Santiago de Guatemala, 31 de enero de 1549, ante Juan León, Escribano Público, *Francisco Calderón* y su mujer *Catalina Hurtado*, vecinos, tomaron a censo 1,000 pesos de oro de minas de los menores hijos legítimos de Sancho de Barahona (el Viejo) y lo impusieron sobre una milpa de cacao en el pueblo de... y sobre las casas de Catalina Hurtado, en esa ciudad y sobre un hato de vacas y sobre cuatro negros. Las casas en la ciudad lindaban con casas y solar de Martín de Guzmán. [Leg. 733, fol. 149]



1563

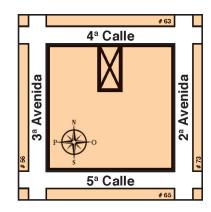
## PROPIETARIA: DOÑA FRANCISCA DE MOLINA

Santiago de Guatemala, 31 de agosto de 1563, ante Hernando Bermejo, Escribano Real, Alonso Martín Redondo, hijo de Alonso Martín Redondo, difunto, vendió a Francisco Aceituno, vecino, varios censos, entre los que estaba un censo que pesaba sobre las casas de la morada de *Doña Francisca de Molina* y sobre solares contiguos a ellas, que eran toda una cuadra y lindaban por todas partes con las calles reales y había sido impuesto por escritura, ante Juan García de Madrid, Escribano Real. [Leg. 437, fol. 274, Escritura 12191]

# PROPIETARIOS: DIEGO DE TORRES E ISABEL GUTIÉRREZ INQUILINO: HERRERO MIGUEL HERNÁNDEZ

Santiago de Guatemala, 8 de noviembre de 1567, ante Luis Aceituno de Guzmán, Escribano Público, Juan Maldonado de Guzmán, mayor de 21 años, hijo legítimo de Martín de Guzmán y Doña Francisca de Molina, difuntos, donó un solar a *Diego de Torres* y su mujer *Isabel Gutiérrez*, vecinos de esa ciudad, ya que tenía muchos hijos y que Isabel Gutiérrez se había criado en esa casa de sus padres y que su madre le había encargado donarle ese solar. Sobre dicho solar estaban edificadas unas casas que estaban arrendadas a *Miguel Hernández*, herrero, donde él tenía su tienda y esas casas tenían puertas a la calle que iba desde el Hospital Real para la Plaza. Esas casas y solar eran parte de sus casas principales, con las cuales lindaban por todas partes y estaban frontero de las casas de Juan Recino, calle al medio. [Leg. 734, fol. 126]

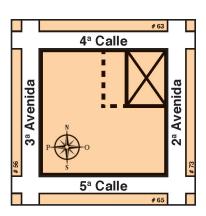
Nota: Santiago de Guatemala, 1588. Las Torres vivían en la Calle de las Monjas (4ª Calle) (AGI, leg. 57, Aud. de Guatemala).



### 1568

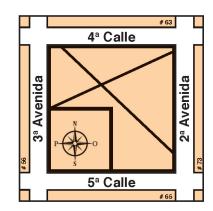
### PROPIETARIO: ALGUACIL MAYOR JUAN OROZCO DE AYALA

Santiago de Guatemala, 22 de junio de 1568, ante Luis Aceituno de Guzmán, Escribano Público, *Juan Maldonado de Guzmán*, vecino, menor de edad, asistido por su curador Juan León, Escribano Real, vendió a *Juan Orozco de Ayala*, Alguacil Mayor de Gobernación, vecino, medio solar y 6 pies más o menos de los que él tenía inclusos en el sitio de sus casas principales en esa ciudad; sus casas lindaban con casas de Doña Inés Calderón y con calles reales. El medio solar que vendía lindaba con casas de Diego de Torres, que el mismo Juan Maldonado de Guzmán le había donado (al Poniente) y por otra parte con las casas principales suyas (al Sur) y hacía esquina a la parte del Hospital y enfrentaba (al Oriente) con casas de Juan de Aguilar, calle al medio. El medio solar se vendió libre de censo, por 400 tostones de 4 reales cada uno. [Leg. 734, fol. 479]



# PROPIETARIO: JUAN MALDONADO DE GUZMÁN

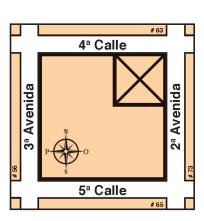
Santiago de Guatemala, 21 de febrero de 1569, ante Luis Aceituno de Guzmán, Escribano Real, *Juan Maldonado de Guzmán*, vecino mayor de 24 años, reconoció un censo a favor del menor Víctor Cabrera, que pesaba sobre sus casas en esa ciudad. El censo lo impuso su madre *Doña Francisca de Molina*, ya fallecida, por 320 pesos de oro de minas y por escritura en Guatemala a 27 de abril de 1555, ante Juan García de Madrid, Escribano, y sus casas lindaban en 1555 con las de Doña Inés Calderón y con las calles reales. [Leg. 438, fol. 172, escritura 12403]



### 1569

# PROPIETARIOS: ALGUACIL MAYOR JUAN OROZCO DE AYALA Y DOÑA CATALINA HURTADO

Santiago de Guatemala, 5 de abril de 1569, ante Luis Aceituno de Guzmán, Escribano Real *Juan Orozco de Ayala*, Alguacil Mayor de la Gobernación de esta Provincia, y su mujer *Doña Catalina Hurtado*, vecinos, tomaron a censo 400 pesos de oro de minas del menor Pedro Arias Hurtado y de su tutora y abuela Catalina Hurtado de Hoz y los impusieron sobre las casas de ellos en esa ciudad, que las "hemos hecho agora nuevamente" y que lindaban por una parte (al Sur) con casas de Juan Maldonado de Guzmán y por otra (al Poniente) con casas de Diego de Torres y con las calles reales y sobre una milpa de cacao en términos del pueblo de Itlacuchalco. [Leg. 438, fol. 231 vto., escritura 12450]



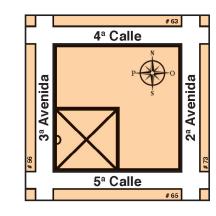
### 1572

# PROPIETARIOS: ALGUACIL MAYOR JUAN OROZCO DE AYALA Y DOÑA CATALINA HURTADO

Santiago de Guatemala, 3 octubre de 1572, ante Luis Aceituno de Guzmán, Escribano Público, *Juan Orozco de Ayala*, Alguacil Mayor de la Gobernación, y su mujer *Doña Catalina Hurtado*, vecinos, tomaron a censo 280 pesos de oro de minas de Juan de Rojas, vecino, Fiel Ejecutor de ella por Su Majestad y los impusieron sobre una milpa y tierras de panllevar en el pueblo de Xalapa; sobre unas yuntas de bueyes y sobre unos esclavos y sobre las casas de su morada en esa ciudad, que lindaban con casas de los menores de Gaspar Arias (al Sur?) y con casas de Diego Torres (al Poniente) y con las calles reales. [Leg. 440, fol. 249, escritura número 11863]

### PROPIETARIA: DOÑA INÉS CALDERÓN

Santiago de Guatemala, 30 de agosto de 1605, ante Cristóbal Aceituno, Escribano Real, *Doña Inés Calderón*, viuda de Don Rodrigo de Gálvez, vecino, tomó a censo 1,000 tostones del Convento de Santo Domingo y los impuso sobre las casas de su morada en esa ciudad, que lindaban por una parte (al Oriente) con casas de Francisco de Mesa; por otra parte (al Norte) con solar vacío de la Santa Iglesia Catedral; y enfrentaban (al Sur) con casas de Francisco de Godoy Guzmán, por una parte, y por otra (al Poniente) con la Santa Iglesia Catedral, calle reales al medio. [Leg. 433, fol. 278, escritura 11022]



### 1615

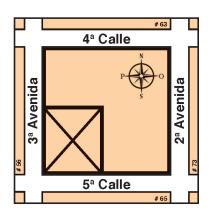
# PROPIETARIO: JERÓNIMO CABRILLO DE ALDANA

Ciudad de Guatemala, 5 de noviembre de 1615, ante Francisco Vallejo, Escribano, *Cristóbal de Torres*, *María de Torres*, *Isabel de Torres* y *Ana de Torres*, hijos legítimos de Diego de Torres e Isabel Gutiérrez, difuntos, vendieron a *Jerónimo Cabrillo de Aldana*, vecino, un pedazo de suelo incluso en las casas de su morada de sus padres; lindaba con casas del comprador; por otro lado, con solar de la Santa Iglesia Catedral; y por las espaldas con casas de Francisco de Mesa. Enfrentaba con casas de Don Francisco Criado de Castilla. Precio 100 tostones; medía 21 varas de largo por 6 ½ varas de frente.

### 1623

# PROPIETARIA: DOÑA JUANA DE MAZARIEGOS INQUILINO: MÉDICO CRISTÓBAL TARTAJO

Santiago de Guatemala, 9 de junio de 1623, ante Juan Bravo de Lagunas, Escribano Real, Julián Troche, vecino, en nombre de *Doña Juana de Mazariegos*, viuda, vecina, dio en arrendamiento al *Licenciado Cristóbal Tartajo*, médico, vecino, unas casas de ella, en la esquina contigua a la esquina de la iglesia mayor, la calle real al medio. Plazo: 1 año; renta: 280 tostones al año. [Leg. 541, fol. 227]



# PROPIETARIA: DOÑA JUANA DE MAZARIEGOS

Santiago de Guatemala, 23 de abril de 1634, ante Juan Martínez Téllez, Escribano Público del Cabildo, *Doña Juana de Mazariegos*, viuda, tomó a censo 1,864 tostones de ... y los impuso sobre unas casas principales en esa ciudad, que lindaban (al Oriente) con casas que habían sido de Francisco de Mesa y a la sazón eran del vínculo de Don Juan de Mesa; y enfrentaban (al Sur) con las que habían sido de Francisco de Godoy Guzmán; y (al Poniente) con la iglesia mayor, calles reales al medio. [Leg. 1124, fol. 21 vto.]

### 1634

### PROPIETARIA: CATEDRAL

Santiago de Guatemala, 2 de mayo de 1634, ante Pedro Estrada, Escribano Real, el Deán y Cabildo de la Santa Iglesia Catedral tomaron a censo 1,000 pesos de 8 reales del aniversario que en la Capilla del Socorro había instituido Don Álvaro de Quiñones Osorio, Presidente de la Real Audiencia, y los impusieron sobre unos solares que la Santa Iglesia Catedral tenía frente al campanario de la Catedral y que lindaban por una parte (al Sur) con casas de los herederos de Don Fernando de Gálvez, por otra (al Oriente) con casas de Isabel de Torres y con los corrales de las casas de Don Luis Alfonso Mazariegos. [Leg. 1124, fol. 24]

### 1635

# PROPIETARIO: DON JUAN DE MESA Y AYALA INQUILINO: ABOGADO DON JUSTO GÓMEZ

Santiago de Guatemala, 2 de junio de 1635, ante Francisco Vallejo, *Don Juan de Mesa y Ayala*, vecino, dio en arrendamiento a *Don Justo Gómez*, Abogado de la Real Audiencia, las casas principales que tenía en esa ciudad, que lindaban por una parte (al Poniente) con casas de Doña Juana Mazariegos; por otra parte (al Norte) con casas de los herederos de Don Luis Alfonso Mazariegos; y enfrentaban (al Sur) con casas de Doña María de Loaiza y Barona. [Leg. 1424]

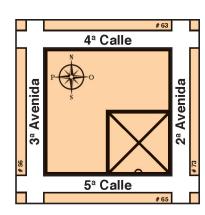
PROPIETARIA: DOÑA JUANA DE MAZARIEGOS INQUILINO: DON ANTONIO DE GÁLVEZ

Santiago de Guatemala, 4 de septiembre de 1637, ante Felipe Díaz, Escribano Real, testó *Doña Juana de Mazariegos*, viuda de Don Fernando de Gálvez, vecino, originaria de Ciudad Real de Chiapas e hija legítima de Luis Alfonso Mazariegos y Doña Francisca de la Tovilla, difuntos. Estaba enferma. Las casas de su morada habían sido de sus suegros y de la familia de su marido y al morir éste se la había adjudicado a ella en pago de su dote; en ellas vivía como inquilino su hijo *Don Antonio de Gálvez*, quien las había separado y la había ayudado a ella siempre que ella lo había necesitado, y por esas razones deberían adjudicársele a su referido hijo Don Antonio. [Leg. 688, fol. 535]

### 1638

PROPIETARIO: DON JUAN DE MESA Y AYALA INQUILINO: DON ANTONIO ALFONSO MAZARIEGOS

Santiago de Guatemala a 10 de febrero de 1638, ante Francisco Vallejo, Escribano Real, *Don Juan de Mesa y Ayala*, vecino, dio en arrendamiento a *Don Antonio Alfonso Mazariegos*, vecino, por 2 años y por 300 tostones al año, las casas principales de su morada, que había heredado de su abuelo *Francisco de Mesa*, difunto; lindaban por una parte con casas de Don Juan Ruiz de Contreras, Alcalde Ordinario; (al Norte) y por otra parte con casas de Don Antonio de Gálvez (al Poniente) y enfrentaban (al Sur) con casas de Doña María de Loaiza, viuda de Don Diego de Guzmán. [Leg. 1425]



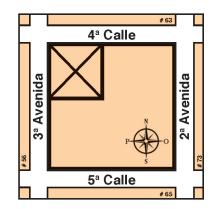
## 1640

### PROPIETARIO: CAPITÁN DON ANTONIO ALFONSO MAZARIEGOS

Santiago de Guatemala, 30 de marzo de 1640, ante Pedro de Estrada, Escribano Real, el *Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos*, vecino, tomó a censo 1,200 tostones y los impuso sobre las casas pequeñas que él había edificado en esa ciudad, que lindaban por una parte (al Sur) con casas grandes y principales de su morada; por otra con casas del Capitán Don Juan Ruiz de Contreras (al Norte) y enfrentaban (al Oriente) con casas de los herederos de Don Pedro Marín de Solórzano, calle real al medio. [Leg. 761, fol. 67]

### PROPIETARIA: CATEDRAL

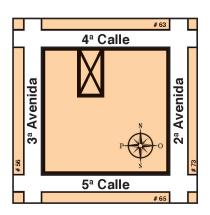
Santiago de Guatemala, 25 de septiembre de 1640, ante Pedro de Estrada, Escribano Real, el Deán y Cabildo de la Santa Iglesia Catedral tomaron a censo 2,700 tostones del Arcediano Licenciado Don Francisco Muñoz Luna, con el objeto de terminar el edificio de las casas y tiendas vecinas al campanario de la Santa Iglesia y dicha suma la impusieron sobre un solar de la Santa Iglesia Catedral, en esa ciudad, que estaba frontero al campanario y a las casas que se habían vendido a censo a Martín Osma (al Poniente) y lindaba por una parte (al Sur) con casas del Capitán Don Antonio de Gálvez y sus hermanos y por otra (al Oriente) con casas de Isabel de Torres y con corrales de las casas del Capitán Juan Ruiz de Contreras; y enfrentaban al Norte con casas de Juan Martínez de Oviedo, que solían ser de Juan Gutiérrez de Sibaja, la calle real al medio. [Leg. 761, fol. 192 vto.]



### 1645

### PROPIETARIA: ISABEL DE TORRES

Santiago de Guatemala, 8 mayo de 1645, ante Sebastián Ramírez, Escribano Público, *Isabel de Torres*, mujer soltera, vecina, tomó a censo 100 pesos del Convento de la Concepción y los impuso sobre las casas de su morada en esa ciudad, que eran casas cubiertas de teja en la calle que de la Plaza iba al Convento de la Concepción y lindaban (al Oriente) con casas altas del Capitán Don Juan Ruiz de Contreras y por otra parte (al Poniente) con casas y tienda de la catedral. [Leg. 1260, fol. 137 ó 136]



### PROPIETARIA: DOÑA LUISA XIMÉNEZ RENDÓN

Santiago de Guatemala, 28 de junio de 1654, ante Esteban Rodríguez Dávila, Escribano Público, el *Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos*, vecino, vendió a *Doña Luisa Ximénez Rendón*, vecina, viuda de Juan Martínez de Ferrera, Escribano de Cámara que fue de la Real Audiencia, por el precio de 5,250 pesos (2,250 pesos al contado y el resto en censos a reconocer) unas casas principales cubiertas de teja con otras pequeñas accesorias a ellas, en la traza de la Plaza Mayor de la ciudad, en la calle que bajaba del Convento de Monjas de la Concepción. Lindaban al Oriente con casas de Doña Isabel de Solórzano, viuda del Capitán Don Pedro Marín de Solórzano, Chanciller que fue de la Real Audiencia (calle al medio); al Norte, con casas de la morada de Doña Francisca de la Tovilla, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras, a cuya calle (a cuyo lado) caía la casa pequeña; al Poniente, con casas y trascorrales de las mismas casas donde vivían los hijos y herederos del Capitán Don Antonio de Gálvez, difunto; y al Sur enfrentaban con casas de la morada del vendedor, que antes habían sido del Capitán Don Diego de Guzmán y su mujer Doña María de Loaiza, calle real al medio. El Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos adquirió esas casas en remate, en juicio seguido contra ellas por deudas que sobre ellas tenía *Don Juan de Mesa y Ayala*. [Leg. 709, fol. 154]

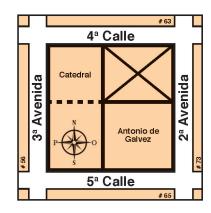
### 1655

### PROPIETARIA: DOÑA LUISA XIMÉNEZ RENDÓN

Santiago de Guatemala, 10 de febrero de 1655, ante Esteban Rodríguez Dávila, Escribano Público, *Doña Luisa Ximénez Rendón*, vecina, viuda de Juan Martínez de Ferrera, Escribano de Cámara de la Real Chancillería y Mayor de Gobernación, reconoció un censo de 2,000 pesos a favor de las obras pías de Sancho de Barahona y Doña Isabel de Loaiza, que pesaba sobre unas casas principales y otras accesorias en esa ciudad, que ella había comprado en 1654 del Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos. Estaban en la traza de la Plaza Mayor sobre la calle que bajaba desde el Convento de Monjas de la Concepción para la Plaza Mayor, y lindaban al Oriente con casas de Doña Isabel de Solórzano, viuda del Capitán Don Pedro Marín de Solórzano, Chanciller que fue de la Real Audiencia (calle al medio); al Norte, con casas de la morada de Doña Francisca de la Tovilla, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras, a cuya calle (*sic*, es a cuyo lado) caían las casas pequeñas; al Poniente, con casas donde vivían los hijos y herederos del Capitán Don Antonio de Gálvez, difunto, y al Sur enfrentaban con casas del Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos. [Leg. 710, fol. 39]

### PROPIETARIA: DOÑA FRANCISCA DE LA TOVILLA

Santiago de Guatemala, 28 de junio de 1657, ante Miguel de Cuéllar, Escribano Real, *Doña Francisca de la Tovilla*, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras, tomó a censo 400 tostones del Doctor Don Esteban de Alvarado, Maestrescuela de la Santa Iglesia Catedral, y los impuso sobre las casas principales de ella en esa ciudad, que lindaban al Sur con casas pequeñas de Doña Luisa Ximénez Rendón, viuda del Secretario Juan Martínez de Ferrera, donde vivía Antonio Delgado; y al Poniente hacían espaldas con las casas que habían sido del Capitán Don Antonio de Gálvez y con un solar de la Santa Iglesia Catedral; al Norte hacían esquina con casas de Don Pedro Criado de Castilla; y al Oriente enfrentaban con casas del Sargento Mayor Don Joseph del Portal, que antes fueron de Don Juan Bautista de Cilieza Velasco, Caballero de Alcántara. [Leg. 511, fol. 156 vto. y siguientes]



### 1657

### PROPIETARIA: DOÑA FRANCISCA DE LA TOVILLA

Santiago de Guatemala, 28 de junio de 1657, ante Miguel de Cuéllar, Escribano Real, *Doña Francisca de la Tovilla*, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras, tomó a censo 400 tostones del Doctor Don Esteban de Alvarado, Tesorero de la Santa Iglesia Catedral y los impuso sobre las casas principales de su morada en esa ciudad, que lindaban al Sur con casas pequeñas de Doña Luisa Ximénez Rendón, donde vivía a la sazón Antonio Delgado; al Poniente hacían espaldas con los corrales de las casas que habían sido del Capitán Antonio de Gálvez y con solar de la Santa Iglesia Catedral; al Norte hacían esquina con casas del Capitán Don Pedro Criado de Castilla, donde vivía el Señor Doctor Don Francisco López de Solís, del Sargento Mayor Don Joseph Portal y antes del Capitán Juan Bautista de Cilieza, y con casas pequeñas del Chanciller Don Esteban de Medrano y Solórzano, mediando calle real que iba del barrio de Santo Domingo para el Campo del Matadero. [Leg. 661, fol. 90 vto.]

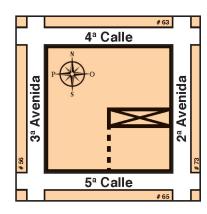
### 1658

### PROPIETARIA: DOÑA FRANCISCA DE LA TOVILLA

Santiago de Guatemala, 24 de diciembre de 1658, ante Miguel de Cuéllar, Escribano Real, *Doña Francisca de la Tovilla*, viuda, vecina, tomó a censo 300 tostones del Doctor Don Esteban de Alvarado, Maestrescuela de la Santa Iglesia Catedral, de la dotación de luces que él tenía fundada y los impuso sobre las casas principales de su morada en esa ciudad, que lindaban al Sur con casas pequeñas de Doña Luisa Ximénez Rendón, donde vivía Antonio Delgado; al Poniente hacían espaldas con los corrales de las casas que habían sido del Capitán Don Antonio de Gálvez y con un solar de la Santa Iglesia Catedral; al Norte hacían esquina con casas del Capitán Don Pedro Criado de Castilla y al Oriente enfrentaban con las del Sargento Mayor Don Joseph Portal, que antes había sido del Capitán Don Juan Bautista de Cilieza, calles reales al medio. [Leg. 662, fol. 375]

# PROPIETARIO: PRESBÍTERO JUAN GARCÍA MATAMOROS

Santiago de Guatemala, 19 de agosto de 1661, ante Miguel de Cuéllar, Escribano Real, *Doña Luisa Ximénez Rendón*, viuda de Juan Martínez de Ferrera, Escribano de Cámara que fue de la Real Audiencia, vendió al *Licenciado Juan García Matamoros*, Presbítero, Cura Beneficiado del Partido de Aguachapa, por 2,000 pesos de 8 reales, unas casas pequeñas accesorias a las casas principales de su morada en esa ciudad, que lindaban al Norte con casas de Doña Francisca de la Tovilla, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras; al Poniente, con trascorrales de las casas que habían sido del Capitán Don Antonio de Gálvez; al Sur, con las casas principales de la morada de Doña Luisa Ximénez Rendón (la vendedora); y al Oriente enfrentaban con casas pequeñas del Chanciller Don Esteban de Medrano y Solórzano, calle real al medio que iba del barrio de Santo Domingo para el Campo del Matadero. Ella había comprado esas casas y las principales de su morada del *Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos*, vecino, por escritura de 28 de junio de 1654, ante Esteban Rodríguez Dávila, Escribano Público. [Leg. 665, fol. 312]



#### 1662

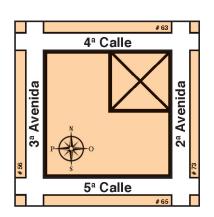
### PROPIETARIA: DOÑA LUISA XIMÉNEZ RENDÓN

Santiago de Guatemala, 21 de enero de 1662, se rescindió esa compraventa, pues el Beneficiado Juan García Matamoros tenía que irse a su Beneficio de Chalchuapa y no podía atender el censo de las casas. Volvieron a *Doña Luisa Ximénez Rendón* (Razón). [Leg. 665, fol. 312]

### 1665

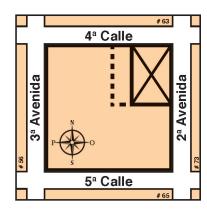
# PROPIETARIO: COLEGIO DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS

Santiago de Guatemala, 23 ó 3 de agosto de 1665, ante Bernabé Rogel, Escribano Real, *Doña Francisca de la Tovilla*, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras, y su hijo legítimo el Maestro Don Diego Ruiz de Contreras, Clérigo Presbítero Domiciliario del Obispado de Guatemala, donaron al *Colegio de la Compañía de Jesús* unas casas grandes principales en esa ciudad, que eran las casas de su morada, y otras pequeñas conjuntas; dichas casas lindaban al Sur con casas de los herederos de Doña Luisa Ximénez Rendón (viuda de Juan Martínez de Ferrera procurador del Número de la Real Audiencia); al Poniente, con casas de Juana de la Cerda, viuda; enfrentaban (Norte) con casas del Capitán Don Pedro Criado de Castilla y por el otro lado (Oriente) con casas de los herederos de Juan Bautista de Cilieza, Alguacil Mayor de esa Corte. La donación se hizo con la condición de que el Colegio de la Compañía de Jesús diera casa donde vivir a Doña Francisca, mientras viviera. [Leg.1309, fol. 373 vto.]



## PROPIETARIO: ALFÉREZ PEDRO ROLDÁN ABARCA

Santiago de Guatemala, 17 de mayo de 1669, ante Miguel de Cuéllar, Escribano Real, el Reverendo Padre Tomás Altamirano, Rector del *Colegio de la Compañía de Jesús*, vendió al *Alférez Pedro Roldán Abarca*, Escribano Real y Público del Cabildo, vecino, unas casas principales en esa ciudad por 3,350 pesos que quedaron a censo sobre las mismas casas. Estas casas eran del Colegio de la Compañía de Jesús porque se las había donado Doña Francisca de la Tovilla, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras y su hijo el Maestro Don Diego Ruiz de Contreras, Presbítero, que en 1669 era ya religioso de la Compañía de Jesús, por escritura de 23 de agosto de 1665, ante Bernabé Rogel, Escribano Real. En la venta a Roldán Abarca no se incluyeron las casas pequeñas accesorias, por haberse adjudicado estas al capellán de una capellanía cuyo capital estaba a censo sobre las mismas casas pequeñas. Lindaban al Sur con casas pequeñas del Alférez Juan de Acevedo, Depositario General de esa ciudad; al Poniente con las casas pequeñas accesorias mencionadas; al Oriente enfrentaban con casas principales de la morada del Capitán Don Juan de la Roa y al Norte con casas de la morada de Doña María de Medinilla, viuda del Capitán Don Pedro Criado de Castilla, calle al medio. [Leg. 674, fol. 113]



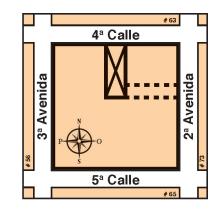
### 1670

### PROPIETARIO: DON FELICIANO DE UGARTE AYALA Y VARGAS

Santiago de Guatemala, 23 de agosto de 1670, ante Benito Berdugo, Escribano Real, el *Alférez Pedro Roldán Abarca*, vecino, Escribano Público y Mayor de Cabildo, Diputación y Alcabalas de la ciudad, vendió a *Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas*, unas casas principales en esa ciudad, por 5,100 pesos 8 reales, de cuyo precio quedarían impuestos a censo sobre ellas. Estaban en la esquina del Hospital Real de San Juan de Dios y lindaban al Sur con casas pequeñas del Alférez Juan de Acevedo y hacían esquina con las del Capitán Don Juan de Roa (Oriente) y con las de Doña María de Medinilla (Norte), calles reales al medio. Habían sido de *Doña Francisca de la Tovilla*, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras, quien las había donado al *Colegio de la Compañía de Jesús* el 23 de agosto de 1665 ante Bernabé Rogel, Escribano Real; el Colegio de la Compañía de Jesús las vendió en 3,000 pesos al Alférez Pedro Roldán Abarca y este las había reedificado y renovado, gastando en ellas más de 1,000 pesos [Leg. 526, fol. 131 vto.]

## PROPIETARIO: CAPITÁN DON FELICIANO DE UGARTE AYALA Y VARGAS

Santiago de Guatemala, 24 de septiembre de 1671, ante Benito Berdugo, Escribano Público, *Doña Francisca de la Tovilla*, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras, como patrona de la capellanía que se rezaba en la catedral por el alma de su marido, vendió al *Capitán Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas*, Alcalde Ordinario de la Ciudad de Guatemala, las casas pequeñas, conjuntas y accesorias a las que habían sido de su morada en esa ciudad, en la Calle del Convento de la Concepción para las casas del cabildo. [Leg. 526, fol. 292 vto. ó 465 vto. Falla, *Extractos IV*: 279]



### 1672

# PROPIETARIO: ALFÉREZ JUAN DE ACEVEDO

Santiago de Guatemala, 23 de agosto de 1672, ante Benito Berdugo, Escribano Público, Diego de Mendoza, vecino, se obligó a hacer un cuarto para almacén y bodega en las casas principales del *Alférez Juan de Acevedo*, Depositario General de la Ciudad de Guatemala, las cuales estaban en la calle que de la Plaza subía para la cerca del Convento de Monjas de la Concepción y estaban conjuntas a las de Doña Juana Baquero. El valor de la obra sería de 1,000 pesos. [Leg. 527]

### 1673

## PROPIETARIOS: CAPITÁN DON FELICIANO DE UGARTE Y VARGAS Y DOÑA MARÍA DE SANTIAGO

Santiago de Guatemala, 14 de septiembre de 1673, ante Luis de Andino, Escribano Real, el *Capitán Don Feliciano de Ugarte y Vargas* y su esposa *Doña María de Santiago* reconocieron deuda de 1,070 pesos a Doña María de Pontaza, viuda del Regidor Florentín de Aytamarren, y la garantizaron con hipoteca de 6 esclavos suyos, y de sus casas cubiertas de teja en esa ciudad, donde vivían, con cuatro tiendas conjuntas, que lindaban al Sur con casas pequeñas donde a la sazón vivía el Secretario Don Lorenzo de Montúfar; al Poniente, con casas y tiendas de la Santa Iglesia Catedral, donde a la sazón vivía Juana de la Cerda; enfrentaban al Oriente con casas de Doña Inés de Ciliézar Velasco, viuda del Capitán Don Juan de Roa; y enfrentaban al Norte con casas de los herederos de Don Pedro Criado de Castilla, donde a la sazón vivía el Correo Mayor Don Francisco de Lira y Cárcamo. [Leg. 520, fol. 246]

# PROPIETARIO: COLEGIO DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS

Santiago de Guatemala, 20 de mayo de 1677, ante Bernabé Rogel, Escribano Real, testó *Doña Francisca de la Tovilla*, viuda del Maestre de Campo Don Juan Ruiz de Contreras e hizo constar que había donado las casas de su morada en esa ciudad al *Colegio de la Compañía de Jesús*, bajo ciertas condiciones que ese Colegio había cumplido y que a la sazón vivía en ellas el *Capitán Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas*. [Leg. 1324, fol. 184 vto.]

### 1677

# PROPIETARIOS: ALFÉREZ JUAN DE ACEVEDO Y DOÑA ANTONIA MARÍA DE FERRERA

Santiago de Guatemala, 3 de agosto de 1677, ante Bernabé Rogel, Escribano Real, el *Alférez Juan de Acevedo*, vecino, tomó a censo 4,000 pesos del Convento de Santa Teresa de Infantes y los impuso sobre dos pares de casas conjuntas, las unas de las otras, que eran casas cubiertas de teja y lindaban al Norte con casas del Capitán Don Feliciano de Ugarte y Vargas; al Poniente con las de Doña Juana Baquero, viuda; y enfrentaban al Sur con casas de los herederos del Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos, calle al medio. Dichas casas las había comprado su suegra Doña Luisa Ximénez Rendón, viuda del Capitán Don Antonio Alfonso Mazariegos, por escritura de 28 de junio de 1654, ante Esteban Rodríguez Dávila, Escribano Real y se le había dado a él en dote cuando casó con su mujer *Doña Antonia María de Ferrera*. [Leg. 1324, fol. 259. Falla, Extractos IX: 279]

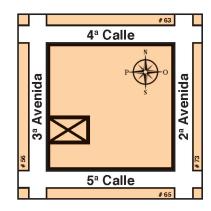
### 1679

# PROPIETARIA: ELVIRA DE LA CERDA INQUILINO: MAESTRO PLATERO FRANCISCO DE FIGUEROA

Santiago de Guatemala, 19 de junio de 1679, ante Pedro de Palacios, Escribano Real, *Elvira de la Cerda*, viuda, vecina, dio en arrendamiento a *Francisco de Figueroa*, maestro platero, vecino, unas casas cubiertas de teja en esa ciudad, en la calle que bajaba del Convento de la Concepción para la esquina de la Plaza Grande y Portales de la Cadenas, que lindaban al Oriente con casas del Capitán Don Feliciano de Ugarte; al Poniente, con casas de Lucas de Cárdenas, cirujano; al Sur hacían espaldas con un solar de la Santa Iglesia Catedral; y al Norte enfrentaban con las ventanas de las casas del Capitán Don Miguel Calderón y Rojas, Escribano Público y Mayor de Cabildo. Elvira de la Cerda había heredado esas casas en 2 vidas de su madre *Juana de la Cerda*, a quien la *Santa Iglesia Catedral* se las había dado por 2 vidas. Plazo 4 años y renta 100 pesos al año. [Leg. 1207, fol. 34. Falla, *Extractos X*: 173]

### PROPIETARIA: DOÑA CATALINA DE GÁLVEZ MOXICA

Santiago de Guatemala, 11 de junio de 1681, ante Nicolás de Valenzuela, Escribano Real, el *Bachiller Don Francisco Álvarez de Vega*, Presbítero Domiciliario del Obispado, cedió a *Doña Catalina de Gálvez Moxica*, menor de edad, hija legítima del Capitán Don Pedro de Gálvez y Doña Antonia de Moxica, difuntos, las casas que habían sido de dicho Capitán Don Pedro de Gálvez, Regidor de esa ciudad, difunto. Estaban en la Calle de la Santa Iglesia Catedral para la Plazuela del Hospital de San Pedro, a espaldas de la Santa Iglesia Catedral, y lindaban al Sur con las de Doña Juana Vaquero, viuda de Pedro Palomino, y al Norte con solar yermo de la catedral. Él las había adquirido en remate el 14 de agosto de 1680, ante Don Miguel Calderón y Rojas, Escribano Público Mayor de Cabildo con dineros de la dote de Doña Antonia de Moxica. [Leg. 1376, fol. 34 vto.]



### 1681

# PROPIETARIO: ALFÉREZ JUAN DE ACEVEDO

Santiago de Guatemala, 29 de junio de 1681, ante Benito Berdugo, Escribano Público, el Capitán Don Lorenzo de Montúfar, Escribano de Cámara de la Real Audiencia y Mayor del Gobierno de Guerra, como albacea testamentario del *Alférez Juan de Acevedo*, difunto, fundó una capellanía de misas con 4,000 pesos de dote que impuso sobre las casas principales de la morada del difunto Alférez Juan de Acevedo en esa ciudad, en la calle que de las casas de Palacio subía para la cerca del Convento de Monjas de Nuestra Señora de la Concepción y lindaban con casas de Doña Juana Baquero Gasso, viuda de Don Gregorio Besares de Ayala y hacían esquina con las del Chanciller Don Esteban de Medrano y Solórzano (al Oriente); enfrentaban al Sur con las del Capitán Don Luis Alfonso Mazariegos; y al Norte (lindaban) con casas de Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas. Dichas casas fueron parte de la dote de *Doña Antonia Martínez Ferrera* al casarse con el Alférez Juan de Acevedo. [Leg. 531, fol. 35 ó 200. Falla, *Extractos IV*: 340].

### 1682

### PROPIETARIOS: ALFÉREZ DON IGNACIO DE CORONADO Y ULLOA Y DOÑA FELIPA DE ACEVEDO

Santiago de Guatemala, 30 de diciembre de 1682, ante Benito Berdugo, Escribano Público, el *Alférez Don Ignacio de Coronado y Ulloa*, vecino, reconoció un censo que pesaba sobre las casas de su morada en esa ciudad, las cuales habían sido de su suegro el *Alférez Juan de Acevedo*, difunto, y después de la muerte de su suegro se le adjudicaron a su hija *Doña Felipa de Acevedo*, casada con Coronado y Ulloa. [Leg. 532, fol. 140]

### PROPIETARIO: CHANTRE DON NICOLÁS RECINO DE CABRERA

Santiago de Guatemala, 7 de febrero de 1685, ante Nicolás de Valenzuela, Escribano Real, *Doña Catalina de Gálvez y Moxica*, doncella, tercera del hábito de San Francisco, vendió al *Bachiller Don Nicolás Recino de Cabrera*, Chantre de la Santa Iglesia Catedral y Comisario del Santo Oficio de la Inquisición, las casas de su morada en esa ciudad, por 1,500 pesos. Lindaban al Oriente con servidumbres de las casas del Capitán Don Ignacio de Coronado que antes habían sido del Alférez Juan de Acevedo; al Poniente enfrentaban con la Santa Iglesia Catedral, mediando calle que iba a la Plazuela del Hospital de San Pedro; al Sur (*sic*, es Norte) con solar de la Santa Iglesia Catedral, y al Norte (*sic*, es Sur) con casas de Doña Juana Vaquero, viuda de Don Pedro de Castro de Palomino. [Leg.1376, fol. 37 vto. Falla, *Extractos X*: 249]

### 1685

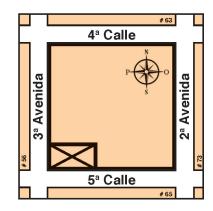
# PROPIETARIO: DEÁN DON JOSEPH DE BAÑOS Y SOTOMAYOR

Santiago de Guatemala, 7 de mayo de 1685, ante Nicolás de Valenzuela, Escribano Real, el Bachiller Don Nicolás Recino de Cabrera, Chantre de la Santa Iglesia Catedral y Comisario del Santo Oficio, vendió al Doctor Don Joseph de Baños y Sotomayor, Deán de la Santa Iglesia Catedral, Calificador del Santo Oficio, Predicador General de Su Majestad, Juez Provisor Oficial y Vicario del Obispado, por 1,550 pesos, las casas que él había comprado de Doña Catalina de Gálvez y Moxica en esa ciudad. [Leg. 1376, fol. 49. Falla, Extractos X: 250]

### 1686

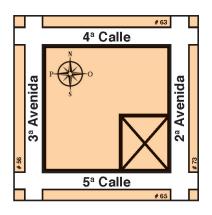
# PROPIETARIO: DEÁN DON JOSEPH DE BAÑOS Y SOTOMAYOR

Santiago de Guatemala, 10 de diciembre de 1686, ante Pedro de Palacios, Escribano Real, el *Bachiller Don Nicolás Recino de Cabrera*, Chantre de la Santa Iglesia Catedral, Comisario del Santo Oficio, fundó una capellanía de misas con 2,000 pesos que estaban impuestos sobre unas casas en esa ciudad, que poseía y había fabricado el *Señor Doctor Don Joseph de Baños y Sotomayor*, Deán de la Santa Iglesia Catedral, que enfrentaban al Poniente con las espaldas de esa Santa Iglesia. [Leg. 1213, fol. 121 vto.]



### PROPIETARIOS: DON IGNACIO DE CORONADO Y ULLOA Y DOÑA FELIPA DE ACEVEDO

Santiago de Guatemala, 23 de marzo de 1691, ante José Ignacio de Agreda, Escribano Real, *Don Ignacio de Corona-do y Ulloa*, vecino, declaró que era poseedor de las casas que habían sido de la morada de su suegro el *Alférez Juan de Acevedo*, las cuales se le habían adjudicado a él en pago de una parte de la dote de su esposa *Doña Felipa de Acevedo*, por la suma de 6,000 pesos. Pero además había tenido impuestos sobre ellas 4,500 pesos en dos censos: a) uno impuesto por 4,000 pesos por el albacea de su suegro, para fundar dos capellanías de misas por el alma de su suegro y de las personas de su intención; el capital de este censo se rebajó a 3,500 pesos en atención a los daños que habían sufrido las casas con el terremoto de febrero de 1689; y b) un capital de 500 pesos que se había reconocido a favor de la imagen de Nuestra Señora del Coro, del Convento de San Francisco. Don Ignacio de Coronado y Ulloa había vivido en esas casas más de 8 años y durante ese tiempo había reparado las casas y hecho pilas en ellas, invirtiendo en eso más de 900 pesos. Las casas habían sufrido grandes deterioros con el terremoto de febrero de 1689, al extremo de que el otorgante tuvo que reducirse a vivir en dos cuartos de las casas, los menos maltrata-



dos; pero por falta de medios para repararlas se había visto obligado a trasladarse a otras casas que había arrendado. Ratificó los censos. [Datos de José Montúfar]

### 1694

# PROPIETARIO: DEÁN DOCTOR DON JOSEPH DE BAÑOS Y SOTOMAYOR

Santiago de Guatemala, 15 de enero de 1694, ante Sebastián Coello, Escribano Real, el *Doctor Don Joseph de Baños y Sotomayor*, Deán de la Santa Iglesia Catedral, calificador del Santo Oficio, Comisario Apostólico Subdelegado General de la Santa Cruzada, primer Rector de la Real Universidad de San Carlos, tomó a censo 1,000 pesos de la capellanía del Capitán Juan de Acevedo, el Viejo, y los impuso sobre unas casas conjuntas a las de su morada, que lindaban al Oriente con las del Capitán Don Ignacio Coronado; al Norte, con las de su morada; al Poniente hacían esquina con la sacristía de la Santa Iglesia Catedral, mediando calle que de la Plazuela e iglesia del Hospital de San Pedro iba al Paraje de la Hoya; y enfrentaban y hacían esquina (al Sur) con las que habían sido del Gobernador Don Antonio de Gálvez y después del Bachiller Don Pedro López Ramales, Tesorero de la Santa Iglesia Catedral, mediando calle que salía de la Plaza Mayor y esquina de Palacio para el cerco y tapias del Convento de la Concepción. Se habían rematado en *Ignacio de Agreda* en causa ejecutiva seguida contra los bienes del *Licenciado Don Baltasar de Agüero*, Abogado de la Real Audiencia y su mujer *Doña Antonia Besares de Ayala*, y después Ignacio de Agreda las cedió al Doctor Don Joseph de Baños y Sotomayor, quien las edificó y reconoció los censos el 19 de noviembre de 1692, ante Felipe Díaz, Escribano Real. [Leg. 645, fol. 15 vto.]

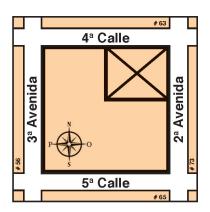
# PROPIETARIO: CAPITÁN DON JUAN LÓPEZ DE AMPUERO

Santiago de Guatemala, 28 de enero de 1694, ante Sebastián Coello, Escribano Real, el *Doctor Don Joseph de Baños y Sotomayor*, Deán de la Santa Iglesia Catedral, por 6,000 pesos, vendió esas casas al *Capitán Don Juan López de Ampuero*, vecino, que 4,000 pesos pagó al contado y el resto reconoció en dos censos. [Leg. 645, fol. 31 vto.]

### 1694

# PROPIETARIO: CAPITÁN JUAN GONZÁLEZ DELICADO

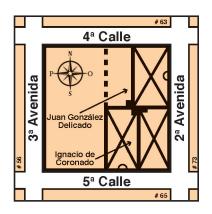
Santiago de Guatemala, 21 de mayo de 1694, ante Nicolás de Valenzuela, Escribano Real, el *Capitán Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas* y su mujer Doña Mariana de Santiago, vecinos, vendieron al *Capitán Juan González Delicado*, vecino, por 8,000 pesos, las casas principales que habían sido de la morada de *Doña Francisca de la Tovilla* en esa ciudad y unas pequeñas conjuntas a ellas. Lindaban al Sur con casas de los herederos del Alférez Juan de Acevedo, Depositario General, difunto; al Oriente hacían esquina con las que habían sido del Capitán Don Juan de Roa y a la sazón eran de su viuda Doña Inés de Ciliézar; al Norte hacían esquina con las que habían sido de Doña María de Medinilla y después del Comisario General Don Melchor de Mencos y Medrano y que había comprado el Capitán Domingo de Ayarza; al Poniente, con casas de los herederos de Doña Juana de la Cerda. Las casas grandes las había comprado el vendedor de *Pedro Roldán Abarca* por escritura de 23 de agosto de 1670 ante Benito Berdugo, Escribano Real, y las pequeñas se las había vendido directamente Doña Francisca de la Tovilla, como patrón de una



capellanía, por escritura de 24 de septiembre de 1671, ante Benito Berdugo, Escribano Real. El vendedor había fabricado 4 tiendas en el sitio de las pequeñas. [Leg. 1376, fol. 81 vto. Falla, Extractos X: 292]

# PROPIETARIOS: CAPITÁN DON IGNACIO DE CORONADO Y ULLOA Y JUAN GONZÁLEZ DELICADO

Santiago de Guatemala, 8 de marzo de 1703, ante Sebastián Coello, Escribano Real, el *Capitán Don Ignacio de Coronado y Ulloa* y Juan González Delicado, vecinos, dueños de casas contiguas, ratificaron el trueque de partes de sus casas que en 1671 habían llevado a cabo los dueños de las casas en esa época, pero que no se había escriturado. En efecto, *Doña María Martínez de Ferrera*, viuda del Gobernador Juan Bernal del Caño, dueña de la casa que a la sazón era de Coronado, en la calle que de la esquina de la Plaza Mayor y del Palacio iba para el cerco y muro del Convento de la Concepción, que lindaba al Oriente con otras pequeñas suyas divididas de las principales; al Norte por los corrales con las de la morada del Capitán Juan González Delicado; al Poniente, con las de la viuda y herederos del Capitán Don Juan López de Ampuero; y enfrentaba al Sur con la del Capitán Don Sebastián de Loaiza y de su esposa Doña Antonia Alfonso Mazariegos, quienes habían entregado en 1671 un pedazo de sitio de sus casas a su vecino el Capitán Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas, ya difunto, dueño de que a la sazón eran de González Delicado; y ese pedazo de solar corría desde la pared y puerta de calle hasta la pared del zaguán de la casa de

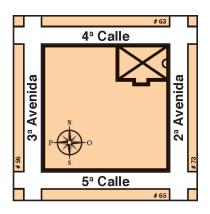


Ugarte, para que este hiciera una cochera. Por su parte, Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas, dueño de las casas que a la sazón eran de González Delicado, en la calle que salía de la iglesia y Convento de Santa Clara y Plazuela de San Pedro para el Hospital de Santiago, que lindaban al Poniente con casas y tiendas del mismo Capitán González Delicado, al Sur con las de Coronado (ya citadas) y enfrentaban al Oriente con las de la viuda y herederos del Capitán Don Juan de la Roa, le dio a Doña María Martínez de Ferrera un pedazo de solar donde tenía una caballeriza.

Además, González Delicado cedió a Coronado parte del remanente del agua de la pila principal de sus casas, que ya Coronado había encañado y llevado a la pila de la huerta de sus casas, y en ese estado estaban; para corresponder a la cesión del agua, Coronado cedió a González Delicado un pedacillo de sitio de sus casas que ya González Delicado tenía incorporado a las suyas de 2 varas de ancho por 6 varas de largo de Oriente a Poniente y que daba al patio donde estaba la pila principal, donde él ya había construido una escalera que subía a un cuarto alto de sus casas. [Leg. 653, fol. 63]

# PROPIETARIO: CAPITÁN JUAN GONZÁLEZ DELICADO

Santiago de Guatemala, 20 de diciembre de 1703, ante Sebastián Coello, Escribano Real, el *Capitán Juan González Delicado*, vecino, fundó una capellanía de misas en la Santa Iglesia Catedral y altar de Nuestra Señora de Guadalupe, en la traza del coro de ella, a las 11 horas de cada domingo, por su alma, la de su esposa Doña Antonia Álvarez de Rivera, las de sus hijos, padres, abuelos y demás parientes, con un capital de 1,560 pesos que impuso a censo sobre las casas principales de su morada en esa ciudad, y sobre las tiendas que le pertenecían. El Capitán Juan González Delicado había comprado esas casas del *Capitán Don Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas* por escritura de 21 de mayo de 1694, ante el Capitán Nicolás de Valenzuela, Escribano Real, y las mismas lindaban al Poniente con tiendas pertenecientes a la Santa Iglesia Catedral, al Sur con casas de la morada del Capitán Don Ignacio de Coronado y Ulloa y con otras pequeñas que le pertenecían; al Oriente enfrentaban con las de la viuda del Capitán Don Juan de Roa, mediando calle (que atravesada para la Plazuela de la iglesia de San Pedro); y al Norte enfrentaban con



las casas del Sargento Mayor Don Domingo de Ayarza, mediando calle que salía de la iglesia y Hospital Real de Santiago para la Plaza Mayor. [Leg. 653, fol. 378 vto.]

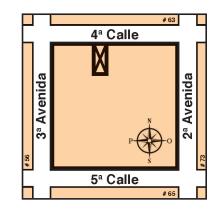
#### 1705

# PROPIETARIA: DOÑA MARÍA JOSEFA GONZÁLEZ DELICADO

Santiago de Guatemala, 29 de agosto de 1705, ante Nicolás de Valenzuela, Escribano Real, Doña Antonia Álvarez, viuda del Capitán Juan González Delicado y Don Cristóbal de Uriondo y los Bachilleres Don Francisco Dávila Valenzuela, Rector del Colegio Seminario y Don Francisco Vindel de Rivera, Presbíteros, otorgaron el testamento del Capitán Juan González Delicado, que falleció en esa el 29 de julio de 1705, bajo poder para testar dado en esa a 16 de agosto de 1703, ante Felipe Díaz. Había sido casado con Doña Antonia Álvarez, padres de una hija, *Doña María Josefa González Delicado*, que fue su heredera y estaba casada con Don Cristóbal de Uriondo. [Leg. 1376, fol. 208. Falla, *Extractos X*: 344].

# PROPIETARIO: JUAN GARCÍA DE LA ESQUINA

Santiago de Guatemala, 18 de febrero de 1707, ante Diego Coronado, Escribano Real, *Juan García de la Esquina*, vecino, reconoció un censo de 1,200 pesos de capital a favor de la Santa Iglesia Catedral, que estaba impuesto sobre unas casas que habían sido de Doña Sebastiana Ruiz de Velasco, viuda de Domingo Beano, en la Calle del Hospital Real de San Juan de Dios para la Plaza Mayor. Él había comprado esas casas en remate de 9 de febrero de ese año, con obligación de reconocer ese capital a la *Santa Iglesia Catedral*, que era la propietaria de las casas y también con la obligación de reedificar las casas. [Leg. 615, fol. 58]



### 1707

# PROPIETARIOS: ALFÉREZ DON CRISTÓBAL DE URIONDO Y DOÑA MARÍA JOSEFA GONZÁLEZ DELICADO

Santiago de Guatemala, 22 de julio de 1707, ante Sebastián Coello, Escribano Real, el Alférez Don Cristóbal de Uriondo y Doña María Josefa González Delicado, su mujer, tomaron a censo 1,500 pesos de la capellanía que había mandado fundar el Capitán Juan González Delicado, su suegro y padre, sobre las casas de su morada cubiertas de teja en esa ciudad, con un cuartillo de agua. Las casas estaban en la calle real que salía de la iglesia del Convento de la Inmaculada Concepción para la Plaza Mayor, lindaban al Poniente con casas pertenecientes a la Santa Iglesia Catedral, que habían sido de la morada de Lucas de Cárdenas, cirujano; al Sur, con las del Capitán Don Ignacio de Coronado; al Oriente enfrentaban y hacían esquina con las de Doña Inés de Cilieza, viuda del Capitán Don Juan de Roa, mediando calle que atravesaba de la iglesia y Convento de Santa Clara para el Hospital Real de Santiago; y al Norte hacían esquina y enfrentaban con las del Sargento Mayor Don Domingo de Ayarza, mediando la calle que iba a la Plaza Mayor. [Leg. 657, fol. 363]

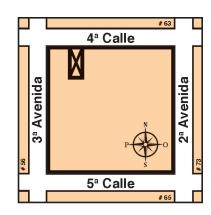
### 1707

# PROPIETARIO: CAPITÁN JUAN GONZÁLEZ DELICADO

Santiago de Guatemala, 8 de agosto de 1707, ante Sebastián Coello, Escribano Real, los albaceas del *Capitán Juan González Delicado*, ya difunto, fundaron una capellanía de 50 misas que él había encargado, con un capital de 1,500 pesos que impusieron a censo sobre las casas que fueron de su morada en esa ciudad. Él había fallecido bajo poder otorgado el 16 de agosto de 1703, ante Felipe Díaz, Escribano Real, y los albaceas habían otorgado su testamento el 29 de agosto de 1705, ante Nicolás de Valenzuela, Escribano Real. [Leg. 657, fol. 380]

# PROPIETARIO: ALFÉREZ JUAN DE MIRANDA

Santiago de Guatemala, 10 de mayo de 1708, ante Diego Coronado, Escribano Real, el *Alférez Juan de Miranda*, vecino y mercader de la ciudad, reconoció un censo de 500 pesos a favor de la Santa Iglesia Catedral, que pesaba sobre las casas que habían sido de *Lázaro de Cárdenas*, Maestro de Cirujano, ya difunto, que él había comprado en remate por dos vidas, la suya y la de un heredero, por medio del Bachiller Don Fernando de Guzmán, y con la obligación de reconocer los 500 pesos a censo y de reedificar las casas. Estas estaban en la calle que iba derecha del Hospital Real de San Juan de Dios, para la Plaza Mayor; lindaban al Oriente con casas del Sargento Juan de la Esquina; al Poniente con las que habían sido de Doña Jerónima de Salazar; y enfrentaban al Norte con casas que habían sido del mismo Bachiller Don Fernando de Guzmán, Presbítero Domiciliario del Obispado. [Leg. 616, fol. 143 vto.]



### 1708

### PROPIETARIA: DOÑA FELIPA DE ACEVEDO

Santiago de Guatemala, 11 de mayo de 1708, ante Nicolás de Valenzuela, Escribano Real, *Doña Felipa de Acevedo*, viuda del Capitán Don Ignacio de Coronado de Ulloa, otorgó el testamento de su esposo que había muerto el 22 de enero de ese año, bajo poder para testar otorgado a su favor en Guatemala a 13 de enero de 1708, ante Nicolás de Valenzuela, Escribano Real. La dote de ella había sido de 30,265 pesos 5 reales, como constaba en escritura de carta de dote en Guatemala a 10 de octubre de 1684, ante Benito Berdugo, Escribano Real. Herederos: sus hijos. [Leg. 1376, fol. 73 vto. Falla, *Extractos X*: 358]

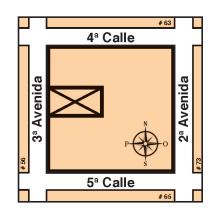
### 1742

# PROPIETARIA: DOÑA MARÍA JOSEFA GONZÁLEZ DELICADO

Santiago de Guatemala, 17 de noviembre de 1742, ante Don Antonio González, Escribano Real, *Doña María Josefa González Delicado*, viuda de Don Cristóbal de Uriondo, e hija legítima de Don Juan González Delicado y Chávez y Doña Antonia Álvarez de Rosas y Rivera, difuntos, tomó a censo 1,000 pesos de la Hermandad de Caridad, fundada en El Sagrario y los impuso sobre las casas de su morada en esa ciudad, que se le habían adjudicado en pago de parte de su dote. Esas casas medían 74 varas de Oriente a Poniente por 41 varas de Norte a Sur, lindaban al Oriente con casas de Doña Lucía González Batres, mediando calle que bajaba para la Plazuela de Santa Clara; al Poniente, con corrales de las casas de Doña María Ana Coronado y sus hermanos; al Norte, con las que habían sido de Don Miguel Eustaquio de Uría, mediando otra calle; y al Sur, con casas accesorias de la misma Doña María Ana Coronado. [Leg. 870, fol. 345]

# PROPIETARIO: PRESBÍTERO DON JUAN DE QUINTANA

Santiago de Guatemala, 15 de julio de 1744, ante Don Antonio González, Escribano Real, el Bachiller Don Juan de Quintana, Presbítero Domiciliario del Obispado, permutó unas casas por otras que le traspasaron Doña Teresa Rodríguez Menéndez, casada con Don Francisco Antonio de Echave, y Doña Feliciana Rodríguez Menéndez. Eran estas las casas que fueron de la morada del Capitán Don Diego Rodríguez Menéndez, Contador Oficial Real de las Reales Cajas, ya difunto, cubiertas de teja, con su agua de pie. Las casas estaban a espaldas de la Santa Iglesia Catedral, y el Capitán Don Diego Rodríguez Menéndez las había comprado en pública almoneda por bienes de Don Juan Jerónimo Mexía y del Señor Doctor Don Joseph de Baños y Sotomayor, Deán de la Santa Iglesia, por 5,500 pesos en el remate de 22 de marzo de 1702, celebrado por Don Pedro de Eguaras, Oidor de la Real Audiencia, como Juez del Juzgado General de Bienes de Difuntos, ante Nicolás de Valenzuela, Escribano Real. Los 5,500 pesos lo reconocieron a censo a varios capitales, pero después los redimió por escritura de 13 de abril de 1712 ante Isidro de Espino-



sa, Escribano Real, y para ello tomó 4,000 pesos de una capellanía de su Señoría Ilustrísima y Reverendísima Don Fray Mauro de Larreátegui y Colón, Obispo de Guatemala, que quedaron impuestos a censo sobre esas casas. [Leg. 872, fol. 185]. Las que dio estaban en la Manzana 58.

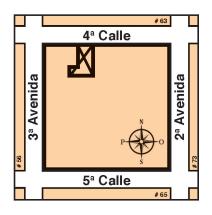
### 1745

# PROPIETARIOS: PRESBÍTERO DON BLAS MANUEL DE AMPUERO Y SU HERMANA DOÑA MARÍA MANUELA LÓPEZ DE AMPUERO

Santiago de Guatemala, 18 de octubre de 1745, ante Don Antonio González, Escribano Real, el Bachiller Don Blas Manuel de Ampuero, Cura del pueblo de San Bartolomé Mazatenango, en la Provincia de Zapotitlán, y su hermana Doña María Manuela López de Ampuero, casada con Don Esteban de Echavarría, impusieron sobre sus casas en esa ciudad, varios capitales que la mortual de su madre, Doña Juana Álvarez de Toledo, había sido condenada a pagar. Las casas lindaban al Oriente con las de los herederos de Don Ignacio Coronado; al Poniente enfrentaban y hacían esquina con la Sacristía Mayor de la Santa Iglesia Catedral; al Norte, con casa que a la sazón pertenecía al Bachiller Don Juan de Quintana, Presbítero; y al Sur con las del Capitán Don Joseph de Arrivillaga, mediando otra calle. El padre de los otorgantes, Don Juan López de Ampuero, adquirió esas casas por escritura de venta que le había otorgado el Señor Don Joseph de Baños y Sotomayor, Deán de la Santa Iglesia, a 28 de enero de 1694 ante Sebastián Coello, Escribano Real. [Leg. 873, fol. 276]

# PROPIETARIA: PETRONA GARCÍA

Santiago de Guatemala, 3 de marzo de 1753, ante Don Antonio González, Escribano Real, Bernardo y Joseph García de la Esquina, hermanos, hijos legítimos de Juan García de la Esquina y de María Jacinta de Morales, difuntos, y Don Antonio de Agüero, viudo de Manuela García de la Esquina, hermana de ellos, adjudicaron a su hermana y coheredera Petrona García (viuda de Felipe de Andrino) la casa que todos ellos habían heredado de sus padres, en esa ciudad, en la calle que bajaba del Hospital de San Juan de Dios para la Plaza Mayor. Era casa cubierta de teja, que medía 30 varas de largo de Norte a Sur por 21 varas de ancho de Oriente a Poniente, más otro pedazo incorporado en una tienda que pertenecía a la casa de Don Juan Sánchez de Guzmán, de 6 varas por 5½ varas. Lindaba la casa al Oriente con casas de Doña María Delicado, viuda de Don Cristóbal de Uriondo; al Poniente, con la de Don Juan Sánchez de Guzmán; al Norte, con la de Doña María Granados y del Bachiller Don Florencio Cordero, su hijo, la calle al medio; y al Sur, con servicios o servidumbres de la casa que había poseído el Bachiller Don Juan de Quin-



tana y antes de Don Diego Rodríguez Menéndez. Esa casa la había comprado su padre, *Juan García de la Esquina*, en pública almoneda, por bienes de *Doña Sebastiana Ruiz de Velasco*, por 1,200 pesos a censo a favor de la Santa Iglesia Catedral, y el despacho de posesión se la había librado en 1707. Para el terremoto de 1717, la casa había sufrido mucho, por lo que la Santa Iglesia Catedral le rebajó el valor del censo en 300 pesos, por lo que todavía pesaba sobre ella el capital de 900 pesos de ese censo. [Leg. 880, fol. 43 vto.]

### 1877

## PROPIETARIA: DOÑA DOLORES GONZÁLEZ ÚBEDA

Santiago de Guatemala, a 8 de mayo de 1877, ante Don Juan Francisco Aragón, Escribano Nacional, *Doña Mercedes González Úbeda*, soltera, hizo constar que un solar que tenía en la Antigua Guatemala en la calle que salía de la Plaza Mayor hacia el Oriente, partiendo de la esquina Sur, era de la exclusiva propiedad de su hija Doña Dolores González. Ella lo había comprado con fondos propios y con fondos de su hija Doña Dolores, por escritura otorgada ante el Escribano Don J. Domingo Toriello, el 2 de agosto de 1850, Don Marcos Dardón; y lindaba al Poniente con la casa de habitación de ella; al Norte, con casa de las Señoritas Cobos; al Oriente, con calle que de Santa Clara iba a la Calle Ancha de Gálvez; y al Sur, con la calle que salía de la Plaza Mayor hacia el Oriente.

3 GLOSARIO

Alcaldes Ordinarios: Los dos funcionarios de mayor categoría, equiparables a Presidentes de un Ayuntamiento o Cabildo secular. Los primeros dos que hubo en Santiago de Guatemala fueron Diego de Rojas y Baltazar de Mendoza, nombrados en 1524 por Pedro de Alvarado. A partir de las Leyes Nuevas, en 1542, eran nombrados por los regidores; sin embargo, en muchos casos, los Presidentes manipularon sus elecciones. Mientras el Corregimiento del Valle funcionó, los alcaldes se alternaban en su atención.

Alférez: Oficial de menor graduación, que llevaba la bandera en la infantería, y el estandarte en la caballería.

Almoneda (del árabe al-munada, el pregón): Subasta pública.

*Arcediano*: Miembro del Cabildo Eclesiástico. Servía de procurador de la Iglesia y atendía los aspectos judiciales. El primero que hubo en Guatemala fue Diego de Carvajal, quien asistió, durante 1555, al Primer Concilio Mexicano, en representación del Obispo Francisco Marroquín.

Audiencia: Máxima entidad política de gobierno y administración de justicia. En noviembre de 1542, al aprobar la Corona española las Leyes Nuevas u Ordenanzas de Barcelona, ordenó el establecimiento de una Audiencia Real en los confines de Guatemala y Nicaragua.

Cabildo: Ayuntamiento.

*Cabildo Eclesiástico*: Cuerpo o comunidad de capitulares de una Catedral, que asesora al obispo en el trabajo de organización y administración de la Diócesis. Se integraba por el deán, el arcediano, el chantre, el maestrescuela, el tesorero y uno o varios canónigos.

*Capellanía*: Fundación en la cual una persona destinaba ciertos bienes inmuebles, muebles o capitales para que, por medio de algún sacerdote en particular, o en determinada capilla, iglesia o altar, se celebrara cierto número de misas en memoria de su alma o de la de sus parientes.

*Censo*: Derecho sobre una propiedad inmueble, por medio del cual se transfería el usufructo, pero no el dominio directo. A cambio, el usufructuario debía pagar al propietario un interés anual del 5% sobre el avalúo oficial.

Chantre: Miembro del Cabildo Eclesiástico y responsable del coro catedralicio. El primero fue Martín Vejarano, nombrado en 1542.

Comisario del Santo Oficio: Máximo responsable en una diócesis eclesiástica del Tribunal de la Inquisición.

Corregimiento del Valle: Región de los pueblos circunvecinos a Santiago Guatemala que estuvo bajo la jurisdicción del Ayuntamiento desde 1527, debido a la ausencia reiterada y frecuente de Pedro de Alvarado, Gobernador de Guatemala. Para finales del siglo XVI, dicha jurisdicción comprendía alrededor de 80 leguas a la redonda y estaba integrada por unos 77 pueblos de indios, repartidos en nueve "valles": Alotenango, Canales, Chimaltenango, Guatemala, Jilotepeque, Las Mesas, Las Vacas, Mixco y Sacatepéquez. El Corregimiento del Valle era apenas el 1% de la superficie del Reino de Guatemala, pero acumulaba la sexta parte de la población total. Los dos alcaldes ordinarios de Santiago se alternaban anualmente el cargo de Corregidor del Valle, período durante el cual resolvían las causas civiles y criminales, y administraban, por medio de delegados, el repartimiento de indios, que era el principal medio por el que los hacendados seculares y eclesiásticos se proveían de mano de obra. Al establecerse la Audiencia de los Confines en 1544, la Corona española prohibió a sus autoridades entrometerse en la administración de justicia en los pueblos de indios que estuvieran bajo la jurisdicción del Ayuntamiento de Santiago de Guatemala. El 18 de julio de 1559, el Consejo de Indias confirmó los privilegios que el Ayuntamiento tenía en el Corregimiento del Valle. En el mismo, los españoles y el clero mismo establecieron haciendas, estancias y labores,

en tal número que las comunidades indígenas de dicha región perdieron la mayor parte de sus tierras comunales. Por ello, año con año, los pueblos más cercanos a Santiago solicitaban tierras en alquiler a los españoles o a las instituciones religiosas, a cambio del pago de una renta o *terrazgo*.

Deán: Canónigo más antiguo que preside el Cabildo Eclesiástico.

*Encomienda*: Merced real otorgada a conquistadores y colonos españoles, consistente en el derecho a cobrar parte o la totalidad de los tributos fijados a determinado pueblo de indios. En 1542, mediante las *Leyes Nuevas*, la Corona española ordenó la supresión de los servicios personales y declaró que los naturales sólo eran tributarios libres del Rey.

**Escribano**: Funcionario o secretario público que describía y daba fe sobre lo que pasaba en los juicios y, además, autorizaba las escrituras de los actos y contratos celebrados por particulares. Equivalía al actual secretario de los concejos municipales y de los tribunales, y al notario público.

Hijodalgo: Literalmente, hijo de algo. Persona que pertenecía al estamento inferior de la nobleza.

Juez Provisor: Juez temporal.

*Maestrescuela*: Dignidad del Cabildo Eclesiástico, encargada de dirigir la enseñanza y formación del clero. Tenía un papel sobresaliente en la educación superior, presidiendo los actos de otorgamiento de grados académicos. El primero que hubo en Guatemala fue el Presbítero Jorge Medina, nombrado por el Obispo Francisco Marroquín, en 1541. Varios de los Maestrescuelas fueron Rectores de la Universidad de San Carlos.

**Peso**: Medida monetaria equivalente a ocho reales. Se le conoció también como duro y "real de a ocho". Los reales se dividían en "medios reales" y "cuartillos".

Procurador del Número: Abogado que trabajaba en la Audiencia como asistente jurídico del Presidente y Oidores.

**Procurador Síndico**: Representante del Ayuntamiento en la Audiencia; y, asimismo, de los propios vecinos, en la primera de esas instituciones. El primer Procurador Síndico que hubo en Santiago de Guatemala fue Sancho de Barahona, nombrado en 1527. Baltasar de Orena, poeta mencionado por Miguel de Cervantes y Saavedra, también ocupó dicho cargo.

**Real**: Octava parte de un peso. Tenía también las siguientes equivalencias: dos medios, cuatro cuartillos ó 34 maravedíes de plata. En Santiago de Guatemala, a principios del siglo XVII, por un real se podía obtener una de las siguientes mercancías: media gallina, siete onzas de pan, un octavo de vino o de aceite, un cuarto de fanega de maíz o un pedazo de tasajo.

**Regidor**: Miembros del Concejo o Ayuntamiento. Su número variaba según la importancia de la correspondiente jurisdicción territorial, la que después se identificó con el municipio. Entre otras, tenían las siguientes atribuciones: dictar las ordenanzas relativas al Gobierno; administrar los propios; garantizar el abasto de la ciudad; supervisar las obras públicas; mantener el orden público; organizar las fiestas de la comunidad; vigilar el funcionamiento de las cárceles y supervisar el de los hospitales. En relación con el Ayuntamiento de Santiago de Guatemala, a partir de 1528, la Corona española empezó a vender, en forma perpetua, los cargos.

Seminario Tridentino de Nuestra Señora de la Asunción: Centro educativo para la formación del clero secular. El 24 de agosto de 1597, el Obispo Gómez Fernández de Córdova fundó, en Santiago de Guatemala, el Seminario Tridentino de Nuestra Señora de la Asunción, una casa conocida como "El Jaulón", y aprobó los estatutos conforme a lo que el Concilio de Trento había establecido en 1563. Las clases que se impartían eran Gramática, Retórica, Cánones, Sagradas Escrituras, Homilías y Cómputo Eclesiástico, así como canto llano y canto de órgano. Sus profesores debían ser sacerdotes y miembros de la Cofradía de la Asunción de Nuestra Señora. El primer Rector fue Esteban López (1597-1602). Se recibía los alumnos a la edad de 12 años. Dos años más tarde el candidato era tonsurado y podía optar al beneficio de una capellanía y así seguir financiando sus estudios

durante seis años hasta la ordenación. Estaba prohibido el ingreso de mestizos, negros y penitenciados por el Santo Oficio; y se prefería el ingreso de hijos y nietos de conquistadores. En 1603, había 11 becados y 10 pupilos. En 1691, una real cédula ordenó que una cuarta parte de las becas fueran otorgadas a hijos y descendientes de caciques (AGCA, A123, leg. 4627, fol. 336v). En 1710, su Rector era el sacerdote Francisco Dávila Valenzuela. En 1767, su Rector Juan José González Batres (hijo) creó 12 becas para indios caciques o nobles (AGCA, A123, leg. 1529, fol. 248).

*Tierra o Hacienda de Panllevar*: Parcela dedicada al cultivo de granos (especialmente trigo), legumbres o caña de azúcar, así como a la crianza de ganado menor. En 1528, el Ayuntamiento de Santiago de Guatemala otorgó las primeras labores a los vecinos españoles, en los alrededores de Almolonga, y éstos comenzaron a cultivarlas con *naborías*. Después de promulgadas las *Leyes Nuevas*, tal trabajo lo hicieron indios de repartimiento.

*Tostón*: Moneda equivalente a medio peso o cuatro reales. La palabra es una deformación del vocablo italiano *testone*, que se utilizaba en Milán para referirse a ciertas monedas que tenían esculpida la cabeza (*testa*) del rey.

Vara castellana: Medida de longitud equivalente a 0.835905 metros.



### Ávalos, Ana

2006

As Above, So below. Astrology and the Inquisition in Seventeenth Century. Astrology and other Occult Sciences in Seventeenth Century New Spain. Tesis doctoral. Florencia: European Institute University.

### Garín, Alberto

2018

La Casa de las Campanas y el inicio de la preservación de Antigua Guatemala. https://newmedia.ufm.edu/coleccion/casa-popenoe-historia-arquitectura-y-tradiciones-en-guatemala/casa-de-las-campanas-inicio-de-la-preservacion-de-antigua-guatemala/.

## Jickling, David

1982

"Los vecinos de Santiago de Guatemala en 1604". Mesoamérica Vol. 3, No. 3, pp. 146-231. Guatemala: CIRMA.

### Livingston Paddock, Ana

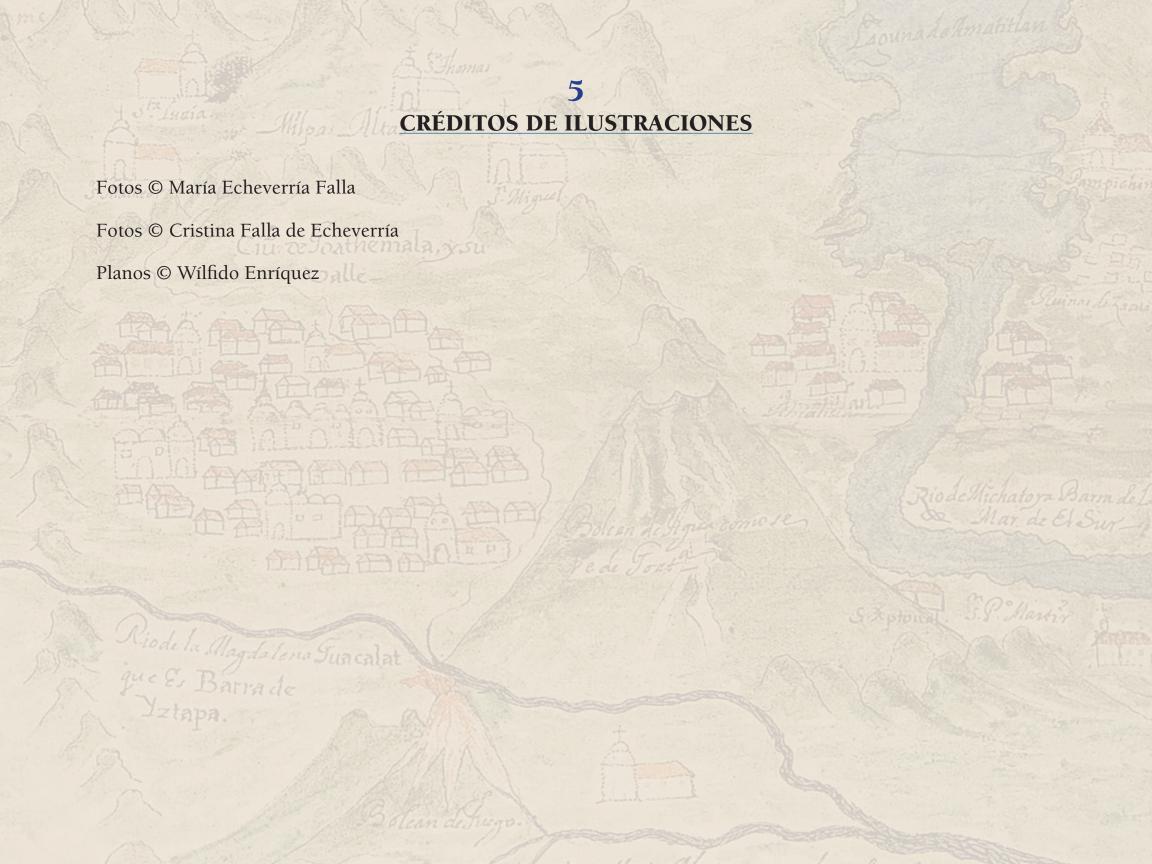
2022

Desvelando el Estilo Palmer: Los 50 apasionados años de Mildred Palmer en Guatemala, 1929-1981. Antigua Guatemala: CIRMA.

# Montúfar, José Manuel [Falla, Juan José; Jickling, David L.]

1995

Los vecinos de Santiago de Guatemala. Copia original en CIRMA.



# 6 ÍNDICE ANALÍTICO

#### Abogados 4, 5 Agüero, Baltasar de 6, 32, 56 Coronado y Ulloa, Carlos de 6 Gómez, Justo 6, 29, 45 Aceituno, Cristóbal Escribano 31, 44 Aceituno de Guzmán, Luis 39 Escribano 14, 18, 42, 43 Aceituno, Francisco 31, 41 Acevedo (el Viejo), Juan de Capitán 32 Acevedo, Felipa de 27, 54, 56 casada con Ignacio de Coronado y Ulloa 26, 54, 61 y Casa Esquinera Suroriente 24 Acevedo, Juan de Alférez 6, 19, 20, 26, 37, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57 Capitán 56 Depositario General 19, 26, 51, 52, 57 y Casa Esquinera Suroriente 24 Agreda, José Ignacio de 32, 56 Escribano 56 Agua Caliente 8 Aguachapán 23, 50 Agüero, Antonio de casado con Manuela García de la Esquina 12, 63 Agüero, Baltasar de 32 Abogado 6, 32, 56 casado con Antonia Besares de Ayala 32, 56 catedrático 32 Corregidor de Atitlán 32 y Casa Esquinera Surponiente 30 Aguilar, Juan de 18, 42 Alarcón, Nicolás de mercedario 35 Albaceas 21, 36, 60

```
Alcaldes Mayores
 Fuentes y Guzmán, Rodrigo de 32
 Ruiz de Contreras, Juan 14, 25
Alcaldes Ordinarios 4, 5, 6, 65
 Alvarado, Pedro de 31
 Barahona (el Mozo), Sancho de 25
 Barahona (el Viejo), Sancho de 31
 Calderón, Francisco 6
 Eguaraz Fernández de Hijar, Pedro 37
 Gálvez, Rodrigo de 6, 32
 González Batres, Juan José 11
 Guzmán, Ignacio de 35
 Mazariegos, Antonio Alfonso 6, 23
 Mendoza, Baltazar de 65
 Ortiz de Letona, Pedro 11
 Rojas, Diego de 65
 Ruiz de Contreras, Juan 25, 46
 Ugarte Ayala y Vargas, Feliciano de 6, 15, 16, 52
Alcaldías Mayores
 San Salvador 23
Aldana, Antonio de 9
 y Casa Esquinera Norponiente 7
Alférez 36
 Acevedo, Juan de 6, 19, 20, 26, 37, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57
 Coronado y Ulloa, Ignacio de 54
 Miranda, Juan de 6, 11, 61
 Molina, Francisco 36
 Roldán Abarca, Pedro 6, 18, 19, 51
 Uriondo, Cristóbal de 60
Alguaciles Mayores
 Cilieza Velasco, Juan Bautista de 19, 50
 Orozco de Ayala Mazariegos, Juan 6, 17, 18, 39, 42, 43
Almolonga 67
Almonedas 4, 37, 62, 63, 65
Alotenango 65
Altamirano, Tomás
 Rector del Colegio de la Compañía de Jesús 19, 51
 Sacerdote secular 19, 51
```

Altares	Apoderados
Nuestra Señora de Guadalupe 20, 59	Recino de Cabrera, Nicolás 36
Alvarado, Esteban de	Aragón, Juan Francisco
Corregidor 19	Escribano <u>29</u> , 63
Doctor en Derecho Canónico 19	Arana, Tomás Ignacio de
Maestrescuela 18, 19, 49	relatos sobre terremoto de San Miguel 11
Sacerdote secular 19	Arcedianos 4, 5, 6, 8, 33, 36, 47, 65
Tesorero 19, 49	Carvajal, Diego de 65
Alvarado, Francisca de 14	Muñoz Luna, Francisco 6, 8
Alvarado, Jorge de 19	Recino de Cabrera, Nicolás 36
hijos 14	Arce, Manuel José
Alvarado, Juana de 14	Presidente 31
Alvarado, Juan de	Archivo General de Centro América 4, 20
casado con Francisca Maldonado de Guzmán 14	Arias Dávila, Gaspar 31
Alvarado, Leonor de 14	Arias, Gaspar 43
Alvarado, Pedro de 14, 31, 65	Arias Hurtado, Gaspar 31, 39
Alcalde Ordinario 31	Arias Hurtado, Pedro 18, 43
Gobernador 65	Arrendamientos 11, 39, 44, 45, 46, 53
Alvarado Villacreces Cueva y Guzmán, Martín de 31	Arriola, Antonio de
Alvarado Xicoténcatl, Leonor de 14	captura y embargo de bienes 37
Alvarado y Vides, Isabel de	Arrivillaga, Joseph de
casada con Francisco Recino de Cabrera 36	Capitán <u>33, 62</u>
Álvarez de Rosas y Rivera, Antonia 20, 59, 61	Arteaga y Carranza, Baltazar de
casada con Juan González Delicado 59	dueño de casas con tres tiendas 36
Álvarez de Toledo, Juana 62	Sacerdote secular 36
casada con Juan López de Ampuero 33	Arzobispos
y Casa Esquinera Surponiente 30	Pardo y Figueroa, Pedro de <u>11</u>
Álvarez de Vega, Francisco	Audiencia de los Confines 14, 65
Sacerdote secular 36, 54	Ávalos, Ana 69
Álvarez, Juan Bautista	Avenidas
Obispo 11	2ª <u>4</u> , <u>5</u> , <u>39</u>
Amatique	3ª <u>2</u> , <u>4</u> , <u>5</u> , <u>8</u> , <u>39</u>
ocupado por piratas holandeses 35	Ayarza, Domingo de
Amézquita y Laurgaín, Bartolomé de 32	Capitán <u>20, 57</u>
Ampuero, Blas Manuel de 33	Sargento Mayor <u>20, 59, 60</u>
Sacerdote secular <u>6</u> , <u>30</u> , <u>33</u> , <u>62</u>	Aytamarren, Florentín de
y Casa Esquinera Surponiente 30	casado con María de Pontaza 19
Andino, Luis de	Regidor <u>52</u>
Escribano 19, 52	· —
Andino, Manuel	В
y Casa Central Poniente del Lateral Norte 11	-
Andrino, Felipe de	Baños y Sotomayor, Diego de
casado con Petrona García de la Esquina 12, 63	Oidor 33
Andrino, Manuel (Andino) 12	_

Baños y Sotomayor, Joseph de <u>33</u> , <u>55</u> Chantre <u>33</u> Deán <u>6</u> , <u>30</u> , <u>32</u> , <u>33</u> , <u>34</u> , <u>36</u> , <u>37</u> , <u>55</u> , <u>56</u> , <u>57</u> , <u>62</u>	Besares de Ayala, Antonia <u>56</u> casada con Baltasar de Agüero <u>32</u> , <u>56</u> y Casa Esquinera Surponiente <u>30</u>
Gobernador 33	Besares de Ayala, Gregorio 26
Inquisidor $6, \overline{32}, 33$	casado con Juana Baquero Gasso 54
Juez <u>33</u>	Bravo de Lagunas, Juan
Maestrescuela 33	Escribano <u>32</u> , <u>44</u>
Rector de la Universidad de San Carlos $6, 32, 33$	
Sacerdote secular 33	C
Vicario General 33	
y Casa Central del Lateral Poniente 34	Caballeros de Alcántara
Baquero Gasso, Juana 26, 52, 53, 54	Cilieza Velasco, Juan Bautista de 18, 49
casada con Gregorio Besares de Ayala 54	Caballeros de la Orden de Santiago
Barahona (el Mozo), Sancho de <u>25</u> , <u>31</u> , <u>48</u>	Quiñones Osorio, Álvaro 35
Alcalde Ordinario 25	Cabezas Carcache, Horacio 5
casado con Isabel de Loaiza 25	Cabrera, Víctor 14, 43
Encomendero 25	Cabrillo de Aldana, Jerónimo 14, 44
Barahona (el Viejo), Sancho de <u>25</u> , <u>31</u> , <u>41</u> , <u>66</u>	y Casa Central del Lateral Norte 13
Alcalde Ordinario 31	Cacao <u>18, 31, 41, 43</u>
casado con Isabel de Escobar y Aguilar 31	Cacique Canek 37
Conquistador 31	Calderón, Catalina
Encomendero 31	véase Catalina Hurtado de la Hoz 31
estuvo en la Batalla de Tututepeque 31	Calderón, Francisco 31, 39, 41
participó en la captura de Cuauhtémoc 31	Alcalde Ordinario 6
pidió al Ayuntamiento que no se continuara cobrando el diezmo 31	Alférez 31
Regidor 31	casado con Catalina Hurtado de la Hoz 31
Barahona, Juan de 31	Conquistador 31
Barahona, Leonor de 31	Hijodalgo 31
Barrios	y Casa Esquinera Surponiente 30
Santo Domingo 18, 49, 50	Calderón, Inés 31, 39, 42, 43, 44
Batalla de Tututepeque 31	casada con Rodrigo de Gálvez 31, 44
Beano, Domingo	y Casa Esquinera Surponiente 30
casado con Sebastiana Ruiz de Velasco 11, 60	Calderón, Isabel 31
y Casa Central Poniente del Lateral Norte 10	Calderón y Rojas, Miguel
Benavides, Juana de 19	Capitán 11, 53
Berdugo, Benito	Escribano 11, 53, 54
Escribano 16, 19, 26, 27, 51, 52, 54, 57, 61	Calles
Berdugo, Isabel 36	4 <sup>a</sup> 2, 4, 5, 8, 39, 42
Bermejo, Hernando	5 <sup>a</sup> 4
Escribano <u>31, 41</u>	Ancha de Gálvez 29, 63
Bernal del Caño, Juan	de Angulo 39
Gobernador <u>26</u>	de las Campanas 8, 9

de las Monjas 39, 42	Solórzano, Pedro Marín de 48
del Hospital Real de Santiago 4	Ugarte Ayala y Vargas, Feliciano de 11, 15, 16, 19, 26, 52, 53, 57, 58, 59
Gamboa 39	Uría, Juan Ignacio de <u>36</u>
Caluco	Cárdenas, Juan de
encomienda 14	Maestrescuela 36
Calvillo de Aldana, Jerónimo 39	Cárdenas, Lázaro de
Campo del Matadero <u>18, 49, 50</u>	Cirujano 61
Canales 65	Cárdenas, Lucas de
Canónigos 65	Cirujano <u>6</u> , <u>10</u> , <u>11</u> , <u>20</u> , <u>53</u> , <u>60</u>
Dávila Valenzuela, Francisco 8, 19, 20, 36, 66	y Casa Central Poniente del Lateral Norte 10
Muñoz Luna, Francisco 8	Carlos III 33
Recino de Cabrera, Nicolás 36	Carvajal, Diego de
Capellanías 4, 20, 21, 26, 32, 35, 36, 37, 51, 56, 65	Arcediano 65
González Delicado, Juan 20	Casa Central del Lateral Norte 6
Larreátegui y Colón, Mauro de 37	e Isabel de Torres 13
Recino de Cabrera, Nicolás 36, 37	e Isabel Gutiérrez 13, 14
Capillas — — —	y Ana de Torres 13
Nuestra Señora de los Remedios 25	y Antonio de Salazar 13
Nuestra Señora del Socorro 35, 45	y Cristóbal de Torres <u>13</u>
Capitanes	y Diego de Torres 13, 14
Acevedo (el Viejo), Juan de 32	y Francisca de Molina 13
Acevedo, Juan de 56	y Jerónimo Cabrillo de Aldana 13
Arrivillaga, Joseph de 33, 62	y Juan Maldonado de Guzmán $\overline{13}$ , 14
Ayarza, Domingo de 20, 57	y María de Torres 13
Calderón y Rojas, Miguel 11, 53	y Martín de Guzmán 13
Cilieza, Juan Bautista de 49	y Melchora de los Reyes Benites 13
Coronado y Ulloa, Ignacio de 20, 26, 27, 32, 37, 55, 56, 58, 59, 60, 61	Casa Central del Lateral Oriente
Criado de Castilla, Pedro 19, 49, 50, 51	y Antonio Alfonso Mazariegos 22
De la Roa, Juan 51, 58	y Carlos de Coronado 22
De la Rosa, Juan 19	y Juan García Matamoros 22
Gálvez, Antonio de 8, 18, 25, 26, 47, 48, 49, 50	y Luisa Ximénez Rendón 22
Gálvez, Pedro de 36, 54	y María Ana Coronado 22
González Delicado, Juan <u>18, 20, 21, 26, 57, 58, 59, 60</u>	Casa Central del Lateral Poniente
Guzmán, Diego de 25, 48	y Antonia de Moxica 34
Loaiza, Sebastián de 58	y Catalina de Gálvez Moxica 34
López de Ampuero, Juan 30, 33, 57, 58	y Catedral 34
Mazariegos, Antonio Alfonso 23, 25, 26, 48	y Diego Rodríguez Menéndez 34
Mazariegos, Luis Alfonso 54	y Francisca Javiera Delgado de Nájera 35
Montúfar, Lorenzo de 26	y Joseph de Baños y Sotomayor 34
Roa, Juan de 19, 20, 51, 52, 57, 59, 60	y Juan de Quintana 35
Rodríguez Menéndez, Diego 62	y María Felipa de Mencos 35
Rosa, Juan de 19	y Nicolás Recino de Cabrera 34
Ruiz de Contreras, Juan <u>8</u> , <u>14</u> , <u>23</u> , <u>46</u> , <u>47</u>	y Pedro de Gálvez 34
Salazar, Antonio de 13	y Teresa Rodríguez Menéndez 35
	-

Coordinal dellineral Com
Casa Central del Lateral Sur
y Dolores González 28
y Juan de Mesa y Ayala 28
y Justo Gómez <u>28</u>
y Marcos Dardón 28
Casa Central Oriente del Lateral Norte
y Francisca de la Tovilla <u>15</u>
y Juan Ruiz de Contreras <u>15</u>
Casa Central Poniente del Lateral Norte
y Bartolomé de Santa María <u>11</u>
y Bernardo García de la Esquina <u>11</u>
y Catedral <u>10</u>
y Domingo Beano <u>10</u>
y Elvira De la Cerda 10
y Francisco de Figueroa 10
y Joseph García de la Esquina 11
y Juana de la Cerda 10
y Juan de Miranda 11
y Juan García de la Esquina 10
y Lucas de Cárdenas 10
y Manuela García de la Esquina 11
y Manuel Andino 11
y María Jacinta de Morales 10
y Petrona García de la Esquina 11
y Sebastiana Ruiz de Velasco 10
Casa de las Campanas 2, 4, 6, 8, 9, 69
Casa de las Mil Flores
restaurada por Mildred Covill Palmer 8
Casa de Recogidas 5
_
Casa Esquinera Nororiente
y Catalina Hurtado <u>17</u>
y Colegio de la Compañía de Jesús <u>18</u>
y Cristóbal de Uriondo <u>18</u>
y Diego Ruiz de Contreras 18
y Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas <u>18</u>
y Francisca de la Tovilla <u>17</u>
y Francisca Mazariegos 17
y Juan González Delicado <u>18</u>
y Juan Maldonado de Guzmán <u>17</u>
y Juan Orozco de Ayala <u>17</u>
y María de Orozco <u>17</u>
y María Josefa González Delicado <u>18</u>
y Mariana de Santiago <u>18</u>
y Pedro Roldán Abarca <u>18</u>

Casa Esquinera Norponiente 2
o Casa de las Campanas $2, 4, 6$
y Antonio de Aldana 7
y Bobadilla, Ignacio de 30
y Catedral 7
y Fernando de Velásquez Guzmán 7
y Jacoba de Sanabria 7
y Manuel Rodríguez Sanabria 7
y Teresa Mallén 7
Casa Esquinera Suroriente
e Ignacio de Coronado y Ulloa 24
y Antonia María Martínez de Ferrera 24
· —
y Antonio Alfonso Mazariegos 24
y Carlos de Coronado 24
y Felipa de Acevedo 24
y Francisco de Mesa 24
y Juan de Acevedo 24
y Juan de Mesa y Ayala 24
y Luisa Ximénez Rendón 24
y María de Coronado <u>24</u>
Casa Esquinera Surponiente
e Inés Calderón <u>30</u>
y Antonia Besares de Ayala <u>30</u>
y Antonio de Gálvez 30
y Baltasar de Agüero <u>30</u>
y Blas Manuel de Ampuero 30
y Catalina Hurtado de la Hoz 30
y Fernando de Gálvez 30
y Francisco Calderón 30
y Joseph de Baños y Sotomayor, 30
y Juana Álvarez de Toledo 30
y Juana de Mazariegos 30
y Juan López de Ampuero 30
y María Manuela López de Ampuero 30
y Martín de Guzmán 30
y Rodrigo de Gálvez 30
Casa Popenoe
restaurada por Mildred Covill Palmer 8
Casatenientes
Recino de Cabrera, Nicolás 36
Castro de Palomino, Pedro de 54
casado con Juana Vaquero $36, 37, 55$
Castro y Neira, Francisca de
casada con Álvaro Quiñones Osorio 35
casada Culi Alvaiu Quillulles USUIU 33

Catedral 4, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 25, 31, 32, 33, 35, 36, 37,	Cofradías
<u>39, 44, 45, 47, 49, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 65</u>	Asunción de Nuestra Señora 66
y Casa Central del Lateral Poniente 34	Nuestra Señora del Carmen <u>8</u>
y Casa Central Poniente del Lateral Norte <u>10</u>	Colegio de la Compañía de Jesús <u>17</u> , <u>18</u> , <u>19</u> , <u>50</u> , <u>51</u> , <u>53</u>
y Casa Esquinera Norponiente 7	y Casa Esquinera Nororiente 18
Catedráticos	Colegios
Agüero, Baltasar de 32	Nuestra Señora del Rosario 33
Cavallón, Juan 25	San Bartolomé 33
Cementerio de San Lázaro 8	Santo Tomás de Aquino 25
Censos 4, 5, 8, 11, 19, 20, 25, 32, 33, 36, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50,	Comerciantes
51, 53, 54, 56, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 65	Sánchez de Guzmán, Juan 7
Cerrato, María 31	Comisarios Generales
Cervantes y Saavedra, Miguel de <u>66</u>	Mencos y Medrano, Melchor de 57
Chagaray, Bartolomé de	Concilio de Trento 66
captura y embargo de bienes 37	Conquistadores
Chalchuapa <u>23</u> , <u>50</u>	Barahona (el Viejo), Sancho de 31
Chancilleres	Calderón, Francisco 31
Medrano y Solórzano, Esteban de <u>18</u> , <u>23</u> , <u>26</u> , <u>49</u> , <u>50</u> , <u>54</u>	Consejo de Indias 35, 65
Solórzano, Pedro Marín de 25, 48	Contadores
Chantres <u>36</u> , <u>65</u>	Rodríguez Menéndez, Diego 6, 34, 37, 62
Baños y Sotomayor, José de 33	Convento de la Concepción 4, 5, 11, 14, 16, 25, 26, 32, 36, 47, 48, 52, 53, 54, 56,
Muñoz Luna, Francisco 8	<u>58, 60</u>
Ramales, Pedro <u>36</u>	Convento de San Francisco 26, 35, 56
Recino de Cabrera, Nicolás <u>6</u> , <u>34</u> , <u>36</u> , <u>55</u>	Convento de Santa Clara 4, 5, 29, 58, 60
Ruiz Hurtado, Matheo 36	Convento de Santa Teresa de Infantes 53
Vejarano, Martín <u>65</u>	Convento de Santa Teresa de Jesús <u>8</u>
Chiapas <u>14</u> , <u>25</u>	Convento de Santo Domingo 31, 44
Chimaltenango 11, 65	Cordero, Florencio 12, 63
Chipilapa <u>25</u>	Coronado, Carlos de 23, 27
Ciliézar Velasco, Inés de <u>20</u> , <u>52</u> , <u>57</u> , <u>60</u>	y Casa Central del Lateral Oriente 22
casada con Juan de Roa <u>19</u>	y Casa Esquinera Suroriente 24
Cilieza Velasco, Juan Bautista de	Coronado, Diego
Alguacil Mayor 19, 50	Escribano <u>11, 12, 20, 36, 60, 61</u>
Caballero de Alcántara <u>18, 49</u>	Coronado, María Ana <u>21</u> , <u>23</u> , <u>61</u>
Capitán <u>49</u>	y Casa Central del Lateral Oriente 22
CIRMA <u>69</u>	Coronado, María de <u>27</u>
Cirujanos $\underline{4}, \underline{5}$	y Casa Esquinera Suroriente 24
Cárdenas, Lázaro de <u>61</u>	Coronado y Ulloa, Carlos de
Cárdenas, Lucas de <u>6</u> , <u>10</u> , <u>11</u> , <u>20</u> , <u>53</u> , <u>60</u>	Abogado <u>6</u>
Cobán <u>31</u>	Coronado y Ulloa, Ignacio de <u>27</u> , <u>33</u> , <u>39</u> , <u>56</u> , <u>62</u>
Coello, Sebastián	Alférez <u>54</u>
Escribano <u>20, 21, 27, 32, 33, 56, 57, 58, 59, 60, 62</u>	Capitán 20, 26, 27, 32, 37, 55, 56, 58, 59, 60, 61
	casado con Felipa de Acevedo <u>26</u> , <u>54</u> , <u>61</u>
	y Casa Esquinera Suroriente 24

Corrales 8, 21, 36, 45, 47, 49, 58, 61	De la Esquina, Juan <u>61</u>
Corregidores	Sargento <u>12</u>
Agüero, Baltasar de 32	De la Roa, Juan
Alvarado, Esteban de 19	Capitán <u>51</u>
Gálvez, Rodrigo de 32	De la Rosa, Juan
Corregimiento del Valle 4, 65	Capitán 19
Correos Mayores	De las Navas y Quevedo, Andrés
Lira y Cárcamo, Francisco de 19, 52	Obispo <u>20</u>
Costa Rica 25, 31	De la Tovilla y Mazariegos, Francisca 20, 23, 32, 39, 46, 49
Covill Palmer, Mildred 9	casada con Juan Ruiz de Contreras 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 23, 25, 26, 32, 39,
casada con Lewis Palmer 8	<u>46, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 57</u>
colección de textiles guatemaltecos 8	y Casa Central Oriente del Lateral Norte <u>15</u>
enseñó inglés a niños de Antigua Guatemala 8	y Casa Esquinera Nororiente 17
promotora de turismo 8	Delgado, Antonio 18, 49
restauradora de mansiones coloniales 8	Delgado de Nájera, Francisca Javiera 37
restauró Casa de las Mil Flores 8	y Casa Central del Lateral Poniente 35
restauró Casa Popenoe 8	Delicado, María 63
y restaurante El Patio 8	casada con Cristóbal de Uriondo 12, 63
Criado de Castilla, Francisco 14, 39, 44	De los Reyes Benites, Melchora 14
Criado de Castilla, Pedro 18, 19, 49, 52	casada con Antonio de Salazar 14
Capitán 49, 50	y Casa Central del Lateral Norte 13
casado con María de Medinilla 19, 51	Del Portal, Joseph
Cuéllar, Miguel de	Sargento Mayor 18, 49
Escribano 18, 49, 50, 51	Depositarios Generales
	Acevedo, Juan de 19, 26, 51, 52, 57
D	Díaz, Felipe 59
-	Escribano 32, 46, 56, 60
Dardón, Marcos 29, 63	Dominicos
y Casa Central del Lateral Sur 28	Villamayor, Diego de 35
Dávalos, Juan	Doña María Gordillo
Jesuita 8	venta de Dulces Típicos 16
Dávila Valenzuela, Francisco 20, 67	Dotes matrimoniales 4
Canónigo 8, 19, 20, 36, 66	Acevedo, Felipa de $\frac{5}{6}$ , 61
Rector del Seminario Tridentino 20, 59	Martínez de Ferrera, Antonia María 26
Sacerdote secular 20, 59	Mazariegos, Juana de 32
Deanes 4, 5, 6, 8, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 45, 47, 55, 56, 57, 62, 65, 66	Moxica, Antonia de 36, 54
Baños y Sotomayor, Joseph de 6, 32, 33, 34, 36, 37, 55, 56, 57	Salazar y Zúñiga, Juana 35
Recino de Cabrera, Nicolás 36	, 0 10
De la Cerda, Elvira 11, 53	E
y Casa Central Poniente del Lateral Norte 10	_
De la Cerda, Juan 19	Echavarría, Esteban de
De la Cerda, Juana 10, 11, 19, 20, 50, 52, 53, 57	casado con María Manuela López de Ampuero 33, 62
y Casa Central Poniente del Lateral Norte 10	Echave, Francisco Antonio de
De la Cueva, Beatriz 14	casado con Teresa Rodríguez Menéndez 37, 62

Echeverría Falla, María 71	León, Juan 31, 41, 42
Eguaraz Fernández de Hijar, Pedro 37	Martínez de Ferrera, Juan 23, 25, 48, 50
Alcalde 37	Martínez Téllez, Juan 32, 45
casado con Jerónima López de Peralta 37	Montúfar, Lorenzo de 26, 54
Oidor 37, 62	Palacios, Pedro de 11, 37, 53, 55
Eguaraz, Francisco Antonio 37	Ramírez, Sebastián <u>14, 47</u>
El Jaulón 66	Rodríguez Dávila, Esteban 25, 26, 48, 50, 53
El Sagrario 20, 21, 61	Rogel, Bernabé 19, 26, 50, 51, 53
Encomenderos 4, 5, 14	Roldán Abarca, Pedro <u>6</u> , <u>18</u> , <u>19</u> , <u>51</u> , <u>57</u>
Barahona (el Mozo), Sancho de 25	Valenzuela, Nicolás de <u>20, 27, 36, 37, 54, 55, 57, 59, 60, 61, 62</u>
Barahona (el Viejo), Sancho de <u>31</u>	Vallejo, Francisco <u>14</u> , <u>25</u> , <u>29</u> , <u>44</u> , <u>45</u> , <u>46</u>
Guzmán, Martín de <u>6</u> , <u>14</u>	España <u>33</u>
Orozco de Ayala, Juan 18	Espinosa, Isidro de
Ruiz de Contreras, Diego <u>6</u>	Escribano <u>62</u>
Ruiz de Contreras, Juan 14, 25	Estancias
Encomiendas	Los Cues 8
Caluco 14	Sanarate 8
Enríquez, Wílfido 71	Estrada, Pedro de
Esclavas	Escribano <u>8, 23, 36, 45, 47</u>
Antonia 36	Extractos de Escrituras Públicas <u>4</u>
blanca 14	
Esclavos <u>18, 19, 43, 52</u>	F
indígenas 31	
negros <u>25</u>	Falla de Echeverría, Cristina 71
Escobar y Aguilar, Isabel de 25	Falla Sánchez, Juan José <u>2, 4, 39, 69</u>
casada con Sancho de Barahona (el Viejo) 31	Fernández de Córdova, Gómez
Escribanos	Obispo <u>66</u>
Aceituno, Cristóbal 31, 44	Fernández de Hijar, Guiomar 37
Aceituno de Guzmán, Luis <u>14</u> , <u>18</u> , <u>42</u> , <u>43</u>	Ferrera, Antonia María de <u>53</u>
Agreda, José Ignacio de 56	Festividades
Andino, Luis de 19, 52	San Miguel Arcángel <u>11</u>
Aragón, Juan Francisco 29, 63	Figueroa, Francisco de
Berdugo, Benito 16, 19, 26, 27, 51, 52, 54, 57, 61	Platero 6, 10, 11, 53
Bermejo, Hernando 31, 41	y Casa Central Poniente del Lateral Norte 10
Bravo de Lagunas, Juan 32, 44	Fuentes y Guzmán, Francisco Antonio de $\frac{4}{4}$ , 33
Calderón y Rojas, Miguel 11, 53, 54	Fuentes y Guzmán, Rodrigo de
Coello, Sebastián 20, 21, 27, 32, 33, 56, 57, 58, 59, 60, 62	Alcalde Mayor 32
Coronado, Diego 11, 12, 20, 36, 60, 61	, _
Cuéllar, Miguel de 18, 19, 23, 49, 50, 51	G
Díaz, Felipe 32, 46, 56, 60	O .
Espinosa, Isidro de 62	Gálvez, Antonio de 23, 25, 32, 39, 46
Estrada, Pedro de 8, 23, 36, 45, 47	Capitán <u>8</u> , <u>18</u> , <u>25</u> , <u>26</u> , <u>47</u> , <u>48</u> , <u>49</u> , <u>50</u>
García de Madrid, Juan 41, 43	Gobernador 32
González, Antonio 12, 21, 33, 37, 61, 62	y Casa Esquinera Surponiente 30
· · · · · · · · · · · · · · · · · ·	)

Gálvez, Fernando de 32, 36, 39, 45, 46
y Casa Esquinera Surponiente 30
Gálvez, Pedro de
Capitán <u>54</u>
Regidor <u>6</u> , <u>34</u> , <u>36</u> , <u>54</u>
y Casa Central del Lateral Poniente 34
Gálvez, Rodrigo de
Alcalde Ordinario 6, 32
casado con Inés Calderón 31, 44
Corregidor del Valle 32
fue encarcelado 32
y Casa Esquinera Surponiente 30
Gálvez y Moxica, Catalina de <u>6, 34, 36, 54, 55</u>
hermana terciaria franciscana 6, 34, 36
y Casa Central del Lateral Poniente 34
Ganado
mayor y menor 25
García de la Esquina, Bernardo 12
García de la Esquina, Joseph 12, 63
García de la Esquina, Juan 60, 63
casado con María Jacinta de Morales 11
y Casa Central Poniente del Lateral Norte 10, 11
García de la Esquina, Manuela
casada con Antonio de Agüero 12, 63
y Casa Central Poniente del Lateral Norte 11
García de la Esquina, Petrona
casada con Felipe de Andrino <u>12</u>
y Casa Central Poniente del Lateral Norte 11
García de Madrid, Juan
Escribano 41, 43
García de Valverde, Diego
Presidente 25
García Matamoros, Juan 50
Sacerdote secular 23, 50
y Casa Central del Lateral Oriente 22
García, Petrona 12
casada con Felipe de Andrino 63
Garín, Alberto 9, 69
Garro, Pedro de 14
Pedro de Alvarado le quita la mitad de Izalco 14
Girón, Francisco
Regidor 14
Gobernadores
Alvarado, Pedro de 65

```
Baños y Sotomayor, José de 33
 Bernal del Caño, Juan 26
 Gálvez, Antonio de 32, 56
 Maldonado, Alonso de 14
Godoy Guzmán, Francisco de 31, 39, 44, 45
Gómez de la Madrid, Francisco
Juez 37
Gómez, Justo
Abogado 6, 29, 45
y Casa Central del Lateral Sur 28
González, Antonio
 Escribano 12, 21, 33, 37, 61, 62, 63
González Batres (hijo), Juan José 67
González Batres, Juan José
Alcalde Ordinario 11
González Batres, Lucía 21, 61
González Delicado, Juan 58
 Capellanía 20
 Capitán 18, 20, 21, 26, 59
 casado con Antonia Álvarez 59
y Casa Esquinera Nororiente 18
González Delicado, María Josefa 20, 21, 59
 casada con Cristóbal de Uriondo 20, 21, 59, 60, 61
 y Casa Esquinera Nororiente 18
González Delicado y Chávez, Juan 61
González, Dolores 29, 63
y Casa Central del Lateral Sur 28
González Úbeda, Mercedes 29, 63
Gordillo, María
 pionera en venta de dulces típicos 6, 16
Granados, María 12, 63
Guazacapán 31
Guinea, Sancho de 35
Gutiérrez de Sibaja, Juan 8, 47
Gutiérrez, Isabel 42, 44
y Casa Central del Lateral Norte 13, 14
Guzmán, Diego de
 Capitán 25, 48
 casado con María de Loaiza Barona 25, 46, 48
Guzmán, Fernando de
 Sacerdote secular 11, 12, 61
Guzmán, Ignacio de
Alcalde Ordinario 35
Guzmán, Juan Bautista de 35
```

Guzmán, Juan de Regidor 14 Guzmán, Martín de 14, 41, 42 casado con Francisca de Molina 14 Encomendero 6, 14 Juez de Residencia 14 Presidente de la Audiencia de los Confines 14 Regidor 14 y Casa Central del Lateral Norte 13 y Casa Esquinera Surponiente 30 y repartimiento de Izalco 14 Guzmán y Alvarado, Da. Magdalena de 36	Imágenes Nuestra Señora del Coro 26, 56 Inquisición 36 Inquisidores 4, 5, 6 Baños y Sotomayor, Joseph de 6, 32, 33 Recino de Cabrera, Nicolás 6, 34, 36, 55 Iowa (Estados Unidos) 8 Itlacuchalco 18, 43 Izalco 14 repartimiento de Pedro de Garro 14
	J
H	Jalapa <u>18</u> Jesuitas
Hermanas Terciarias Franciscanas	Dávalos, Juan 8
Gálvez y Moxica, Catalina de 6, 36	Ramírez, Gerónimo 8
Hernández, Miguel	Jickling, David L. 69
herrero 42	Jilotepeque 65
Herrera, Diego de	Jueces de Residencia
Oidor 14	Guzmán, Martín de 14
Herreros	Jumaitepeque <u>14</u>
Hernández, Miguel 42	· · —
Hincapié Meléndez, Cristóbal de	L
relatos sobre el Terremoto de San Miguel <u>11</u>	
Hipotecas <u>4</u> , <u>11</u> , <u>12</u> , <u>14</u> , <u>18</u> , <u>26</u> , <u>33</u> , <u>52</u>	Lacandón <u>25</u>
Hospitales	Larreátegui y Colón, Mauro de
Real de San Juan de Dios <u>19</u> , <u>51</u> , <u>60</u> , <u>61</u> , <u>63</u>	Capellanía <u>37</u>
Real de Santiago <u>4</u> , <u>5</u> , <u>58</u> , <u>59</u> , <u>60</u>	Obispo <u>37</u> , <u>62</u>
San Lázaro 35	Las Mesas <u>65</u>
San Pedro <u>54</u> , <u>55</u> , <u>56</u>	Las Vacas <u>65</u>
Hurtado, Catalina	León, Juan
casada con Juan Orozco de Ayala <u>18, 43</u>	Escribano <u>31, 41, 42</u>
Hurtado de la Hoz, Catalina <u>18, 39, 41, 43</u>	Leyes Nuevas <u>65, 66, 67</u>
casada con Francisco Calderón 31	Lira y Cárcamo, Francisco de
y Casa Esquinera Nororiente 17	Correo Mayor 19, 52
y Casa Esquinera Surponiente 30	Livingston Paddock, Ana <u>8</u> , <u>69</u>
Ţ	Loaiza Barona, María de
I	casada con Diego de Guzmán <u>25</u>
Lalocias	Loaiza, Isabel de <u>25, 48</u>
Iglesias	casada con Sancho de Barahona (el Mozo) <u>2</u>
San Francisco 11 San Sahastián 20, 26	Loaiza, María de <u>25, 46</u>
San Sebastián 20, 26	casada con Diego de Guzmán 46, 48

Loaiza, Sebastián de	Manzanas
Capitán <u>58</u>	58 <u>37, 62</u>
casado con Antonia Alfonso Mazariegos <u>58</u>	80 <u>36</u>
Loaiza y Barona, María de <u>29, 45</u>	Mar del Norte 25
López de Ampuero, Juan <u>62</u>	Maroja y Becerril, María 33
Capitán 30, 33, 57, 58	Marqués de Lorenzana
casado con Juana Álvarez de Toledo 33	Quiñones Osorio, Álvaro 35
y Casa Esquinera Surponiente 30	Marroquín, Francisco
López de Ampuero, María Manuela 33	Obispo <u>14</u> , <u>65</u> , <u>66</u>
casada con Esteban de Echavarría 33, 62	y destrucción de Santiago de Guatemala 14
y Casa Esquinera Surponiente 30	Martínez de Ferrera, Antonia María 26
López de Peralta, Jerónima	y Casa Esquinera Suroriente 24
casada con Pedro Eguaraz Fernández de Hijar 37	Martínez de Ferrera, Juan
López de Solís, Francisco <u>18, 49</u>	casado con Luisa Ximénez Rendón <u>18, 23, 25, 48, 49, 50</u>
López, Esteban <u>66</u>	Escribano <u>23</u> , <u>25</u> , <u>48</u> , <u>50</u>
López Ramales, Pedro	Procurador del Número 50
Tesorero <u>32, 56</u>	Martínez de Ferrera, María 26
López Recino, Francisco 36	casada con Juan Bernal del Caño <u>58</u>
	Martínez de Oviedo, Juan <u>8</u> , <u>47</u>
M	Martínez Ferrera, Antonia <u>54</u>
	Martínez Téllez, Juan
Maestrescuelas <u>4</u> , <u>18</u> , <u>36</u> , <u>49</u> , <u>65</u> , <u>66</u>	Escribano <u>32</u> , <u>45</u>
Alvarado, Esteban de <u>18</u> , <u>19</u> , <u>49</u>	Mazariegos, Antonia Alfonso
Baños y Sotomayor, Joseph de 33	casada con Sebastián de Loaiza <u>58</u>
Cárdenas, Juan de <u>36</u>	Mazariegos, Antonio Alfonso <u>6</u> , <u>22</u> , <u>23</u> , <u>24</u> , <u>25</u> , <u>26</u> , <u>39</u> , <u>46</u> , <u>48</u> , <u>50</u> , <u>53</u>
Medina, Jorge <u>66</u>	Alcalde Ordinario $\underline{6}, \underline{23}$
Recino de Cabrera, Nicolás <u>36</u>	Capitán <u>23</u> , <u>25</u>
Maestres de Campo $\underline{4},\underline{5}$	casado con Luisa Ximénez Rendón <u>26</u>
Ruiz de Contreras, Juan <u>6</u> , <u>14</u> , <u>15</u> , <u>16</u> , <u>17</u> , <u>18</u> , <u>19</u> , <u>23</u> , <u>25</u> , <u>26</u> , <u>48</u> , <u>49</u> , <u>50</u> , <u>51</u> , <u>52</u> ,	y Casa Central del Lateral Oriente 22
<u>53</u>	Mazariegos, Francisca de <u>18</u> , <u>39</u>
Maldonado, Alonso de	y Casa Esquinera Nororiente <u>17</u>
Gobernador <u>14</u>	Mazariegos, Juana de <u>29</u> , <u>32</u> , <u>39</u> , <u>44</u> , <u>45</u> , <u>46</u>
Juez de Residencia 31	y Casa Esquinera Surponiente 30
Maldonado de Guzmán, Francisca	Mazariegos, Luis Alfonso <u>29</u> , <u>32</u> , <u>36</u> , <u>39</u> , <u>45</u> , <u>46</u>
casada con Juan de Alvarado <u>14</u>	Capitán <u>54</u>
Maldonado de Guzmán, Juan <u>14, 18, 39, 42, 43</u>	Médicos
donó la Casa Central del Lateral Norte 14	Tartajo, Cristóbal <u>32, 39, 44</u>
y Casa Central del Lateral Norte 13	Medina, Jorge
y Casa Esquinera Nororiente <u>17</u>	Maestrescuela <u>66</u>
Mallén, Teresa	Sacerdotes seculares <u>66</u>
casada con Manuel Rodríguez Sanabria 9	Medinilla, María de <u>19</u> , <u>20</u> , <u>51</u> , <u>57</u>
y Casa Esquinera Norponiente 7	casada con Pedro Criado de Castilla <u>19, 51</u>
	Medrano y Solórzano, Esteban de
	Chanciller 18, 23, 26, 49, 50, 54

Mencos, María Felipa de <u>37</u>	Muñoz Luna, Francisco 47
y Casa Central del Lateral Poniente 35	Arcediano $\underline{6}, \underline{8}$
Mencos y Medrano, Melchor de 20	Canónigo <u>8</u>
Comisario General 57	Chantre <u>8</u>
Mendoza, Baltazar de	Maestrescuela <u>8</u>
Alcalde Ordinario 65	Sacerdote diocesano <u>8</u>
Mendoza, Diego de <u>26</u> , <u>52</u>	Museo Ixchel del Traje Indígena
Mercaderes $\underline{4}, \underline{5}$	donación de colección de textiles 8
Mesa, Francisco de 25	
Miranda, Juan de <u>6</u> , <u>11</u> , <u>61</u>	N
Sánchez de Guzmán, Juan 6	
Mercedarios	Nicaragua 32, 65
Alarcón, Nicolás de 35	Nuestra Señora de Guadalupe
Mesa, Francisco de 14, 31, 39, 44, 45, 46	Altar 59
mercader 25	Nuestra Señora del Carmen
Mesa y Ayala, Juan de 24, 25, 28, 29, 39, 45, 46, 48	Cofradía 8
y Casa Central del Lateral Sur 28	Nuestra Señora del Rosario
Mexía, Juan Jerónimo 37, 62	Colegio 33
México <u>25</u> , <u>31</u> , <u>33</u> , <u>37</u>	Nuestra Señora del Socorro
Milán 67	Capilla 35
Miranda, Juan de	Núñez de Barahona, Pedro 31
Alférez <u>6</u> , <u>11</u> , <u>61</u>	Núñez de Barahona, Sancho 25
Mercader 6, 11, 61	<u>=-</u>
y Casa Central Poniente del Lateral Norte 11	O
Misas rezadas 36	O
Mixco 35, 65	Obispos 33
Molina, Francisca de 14, 31, 39, 41, 42, 43	Álvarez, Juan Bautista 11
casada con Martín de Guzmán 14	De las Navas y Quevedo, Andrés 20
y Casa Central del Lateral Norte 13	Fernández de Córdova, Gómez <u>66</u>
Molina, Francisco	Larreátegui y Colón, Mauro de 37, 62
Alférez 36	Marroquín, Francisco 14, 65, 66
Monjas Concepcionistas	Ortega y Montañez, Juan de 33
Uría, Teresa de Jesús <u>36</u>	Ugarte y Saravia, Agustín de <u>35</u>
Montúfar, José 56	Oidores
Montúfar, José Manuel 69	Baños y Sotomayor, Diego de 33
	Eguaraz Fernández de Hijar, Pedro 37, 62
Montúfar, Lorenzo de 19, 52	Herrera, Diego de 14
Capitán <u>26</u> Escribano 26, 54	
	Ramírez de Quiñones, Pedro <u>14</u> , <u>31</u>
Morales, María Jacinta de <u>63</u> casada con Juan García de la Esquina 11	Rogel, Juan <u>14</u>
· _	Salazar, Eugenio de <u>25</u>
y Casa Central Poniente del Lateral Norte <u>10</u>	Ordenanzas de Barcelona <u>65</u>
Morley, Sylvanus 8 National Action 126, 54	Orena, Baltasar de
Moxica, Antonia de 36, 54	poeta <u>66</u>
y Casa Central del Lateral Poniente 34	Orozco de Ayala, Gaspar de <u>18</u>

Orozco de Ayala Mazariegos, Juan Alguacil Mayor <u>6</u> , <u>17</u> , <u>18</u> , <u>39</u> , <u>42</u> , <u>43</u> casado con Catalina Hurtado <u>18</u>	Plazuelas <u>36</u> Don Carlos <u>4</u> San Pedro <u>4</u> , <u>32</u> , <u>36</u> , <u>58</u> , <u>59</u>
Encomendero <u>18</u>	Santa Clara 21, 61
Regidor <u>18</u>	Poetes, Juana de 31
y Casa Esquinera Nororiente <u>17</u>	Poetas Orena, Baltasar de 66
Orozco, María de 18	<u> </u>
y Casa Esquinera Nororiente <u>17</u>	Salazar, Eugenio de <u>25</u>
Ortega y Montañez, Juan de Obispo 33	Pontaza, María de <u>52</u> casada con Florentín de Aytamarren 19
Ortiz de Letona, Pedro	,
	Popenoe, Dorothy 8 Popenoe, Wilson, 0
Alcalde $11$	Popenoe, Wilson 9
Osma (España) 33	Porres, Diego de <u>11</u>
Osma, Martín <u>8</u> , <u>47</u>	Portales
Ostuncalco 14	de las Cadenas $11, 53$
D	Portocarrero, Pedro de <u>14</u>
P	Presidentes 4, 65
Dadilla Diago de 22	Arce, Manuel José $\underline{31}$
Padilla, Diego de 23	García de Valverde, Diego <u>25</u>
Palacios, Pedro de	Quiñones Osorio, Álvaro de 35, 45
Escribano <u>11</u> , <u>37</u> , <u>53</u> , <u>55</u>	Rodríguez Rivas, Francisco 11
Palmer, Lewis	Sierra Osorio, Lope de <u>33</u>
casado con Mildred Covill Palmer 8	Prestamistas
Palmer, Mildred 9	Recino de Cabrera, Nicolás <u>36</u>
Palomeque, Pedro	Primer Concilio Mexicano <u>65</u>
captura y embargo de bienes <u>37</u>	Procuradores del Número
Paraje de la Hoya 32, 56	Martínez de Ferrera, Juan <u>50</u>
Pardo y Figueroa, Pedro de	Puente Los Esclavos 35
Arzobispo 11	
Paz Quiñones, Pedro de <u>39</u>	Q
Pérez, Sebastián <u>35</u>	0 . 1 . 10
Perú 31	Quetzaltenango 19
Petapa 11	Quintana, Juan de $\frac{63}{612}$
Pickwick Airlines 8	Sacerdote secular <u>6</u> , <u>12</u> , <u>33</u> , <u>35</u> , <u>37</u> , <u>62</u>
Pinula 14	y Casa Central del Lateral Poniente 35
Pizarro, Gonzalo 31	Quiñones Osorio, Álvaro de
Plateros 4, 5	auto prohibiendo que los indígenas fueran obligados a trabajar 35
Figueroa, Francisco de $\underline{6}, \underline{10}, \underline{11}, \underline{53}$	Caballero de la Orden de Santiago 35
Plazas	casado con Francisca de Castro y Neira 35
Don Carlos <u>4</u> , <u>5</u>	casado en segundas nupcias con Juana Salazar y Zúñiga 35
Grande <u>53</u>	Marqués de Lorenzana 35
Mayor 11, 26, 29, 36, 48, 56, 58, 59, 60, 61, 63	Presidente <u>35, 45</u>
San Pedro 5, 9, 36	prohibió a los justicias obligar a las indígenas a hilar y tejer 35

R	Renuncia a bienes
	Uría, Teresa de Jesús 36
Ramales, Pedro	Repartimiento de indios 14, 65
Chantre 36	Río Magdalena (Guacalate) 35
Ramírez de Quiñones, Pedro 25	Rivera, Fernando de 39
Oidor 14, 31	Roa, Juan de
Ramírez, Gerónimo	Capitán <u>19</u> , <u>20</u> , <u>51</u> , <u>52</u> , <u>57</u> , <u>59</u> , <u>60</u>
jesuitas <u>8</u>	casado con Inés de Ciliézar Velasco <u>19</u>
Ramírez, Sebastián	Rodríguez, Alonso 39
Escribano 14, 47	Rodríguez Dávila, Esteban 48
Recino de Cabrera, Francisco 36	Escribano 25, 26, 48, 50, 53
casado con Isabel de Alvarado y Vides 36	Rodríguez Menéndez, Diego 12, 63
Recino de Cabrera, Nicolás 36	Capitán <u>62</u>
Arcediano 36	Contador <u>6</u> , <u>34</u> , <u>37</u> , <u>62</u>
Canónigo 36	y Casa Central del Lateral Poniente 34
capellanía 37	Rodríguez Menéndez, Feliciana 37, 62
Casa Central del Lateral Poniente 34	Rodríguez Menéndez, Teresa
casateniente 36	casada con Francisco Antonio de Echave 37, 62
Chantre 6, 34, 36, 55	y Casa Central del Lateral Poniente 35
Deán 36	Rodríguez Rivas, Francisco
Inquisidor 34, 36, 55	Presidente 11
le iniciaron juicio por cobrar más 36	Rodríguez Sanabria, Manuel
Maestrescuelas 36	casado con Teresa Mallén 9
Prestamista 36	y Casa Esquinera Norponiente 7
Sacerdote secular 36, 37	Rogel, Bernabé
sepultado en Bóvedas de los Señores del Cabildo Eclesiástico 36	Escribano 19, 26, 50, 51, 53
Tesorero 36	Rogel, Juan
Recino, Juan 14	Oidor <u>14</u>
Recordación Florida 4	Rojas, Diego de
Rectores de la Universidad de San Carlos 66	Alcalde Ordinario <u>65</u>
Baños y Sotomayor, Joseph de 6, 32, 33	Rojas, Juan de <u>18</u> , <u>43</u>
Rectores del Colegio de la Compañía de Jesús	Roldán Abarca, Pedro
Altamirano, Tomás 19, 51	Alférez <u>6</u> , <u>18</u> , <u>19</u> , <u>51</u> , <u>57</u>
Rectores del Seminario Tridentino	Escribano <u>6</u> , <u>18</u> , <u>19</u> , <u>51</u> , <u>57</u>
Dávila Valenzuela, Francisco 20, 59	y Casa Esquinera Nororiente <u>18</u>
Redondo, Alonso Martín 41	Ruiz de Contreras, Diego
Regidores	Encomendero 6
Aytamarren, Florentín de 52	Sacerdote secular <u>6</u> , <u>18</u> , <u>50</u> , <u>51</u>
Barahona (el viejo), Sancho de 31	y Casa Esquinera Nororiente <u>18</u>
Gálvez, Pedro de 6, 34, 54	Ruiz de Contreras, Juan
Girón, Francisco 14	Alcalde Mayor 14, 25
Guzmán, Juan de 14	Alcalde Ordinario 25, 46
Guzmán, Martín de 14	Capitán 8, 14, 23, $\frac{46}{47}$
Orozco de Ayala, Juan 18	

casado con Francisca de la Tovilla y Mazariegos $6$ , $8$ , $14$ , $15$ , $16$ , $17$ , $18$ , $19$ , $23$ ,	San Andrés del Deán 35
25, 26, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53	Sanarate 8
Encomendero 14, 25	San Bartolomé Becerra 35
Maestre de Campo 6, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 23, 25, 26, 48, 49, 50, 51, 52, 53	San Bartolomé Mazatenango 33, 62
y Casa Central Oriente del Lateral Norte 15	Sánchez de Guzmán, Juan 9, 12, 63
Ruiz de Mazariegos, Alfonso 14, 25	Comerciante 7
Ruiz de Velasco, Sebastiana 63	Mercader 6
casada con Domingo Beano 11, 60	y Casa Esquinera Norponiente 7
perdió la casa en un remate 11	Sandoval, Agustín de
y Casa Central Poniente del Lateral Norte 10	captura y embargo de bienes 37
Ruiz Hurtado, Matheo	Sandoval, Bernardo de
Chantre 36	captura y embargo de bienes 37
<del>_</del>	San Martín Sacatepéquez (Quetzaltenango) 14
S	San Pedro las Huertas 26
	San Salvador 36
Sacatepéquez 8, 14, 65	Santa Catalina Barahona 31
Sacerdotes seculares 4	Santa Fe de Bogotá (Colombia) 33
Altamirano, Tomás 19, 51	Santa María, Bartolomé de 12
Alvarado, Esteban de 19	y Casa Central Poniente del Lateral Norte 11
Álvarez de Vega, Francisco 36, 54	Santiago Atitlán 25, 31
Ampuero, Blas Manuel de 6, 30, 33, 62	Santiago de Guatemala 2, 4, 5, 8, 9, 11, 14, 16, 18, 19, 20, 23, 25, 31, 32, 33, 41,
Arteaga y Carranza, Baltazar de 36	42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63,
Baños y Sotomayor, Joseph de 33	65, 66, 67, 69
Dávila Valenzuela, Francisco 20, 59	Palacio del Adelantado 14
García Matamoros, Juan 23, 50	Santiago, Mariana de 20
Guzmán, Fernando de 11, 12, 61	casada con Feliciano de Ugarte Ayala y Vargas 19, 20, 52, 57
Medina, Jorge 66	y Casa Esquinera Nororiente 18
Quintana, Juan de 6, 12, 33, 35, 37, 62	Santo Tomás de Aquino 33
Recino de Cabrera, Nicolás 36, 37	San Vicente de Chiapa 11
Ruiz de Contreras, Diego 6, 18, 50, 51	Sargentos Mayores
Velásquez Guzmán, Fernando de 6, 7, 9	Ayarza, Domingo de 20, 59, 60
Vindel de Rivera, Francisco 59	De la Esquina, Juan 12
Salazar, Antonio de	Del Portal, Joseph 18, 49
Capitán 13	Seminario Tridentino de Nuestra Señora de la Asunción 20, 66
casado con Melchora de los Reyes Benites 14	Sierra Osorio, Lope de
y Casa Central del Lateral Norte 13	Presidente 33
Salazar, Eugenio de	Soconusco 37
Oidor 25	Solares 8, 9, 11, 14, 18, 26, 27, 29, 31, 35, 36, 37, 39, 41, 42, 44, 45, 47, 49, 53, 54,
Poeta $\overline{25}$	55, 58, 63
Salazar, Jerónima de 12, 61	Solórzano, Clara Ventura de 39
Salazar y Zúñiga, Juana 35	Solórzano, Francisca de 39
casada con Álvaro Quiñones Osorio 35	Solórzano, Isabel de
Sanabria, Jacoba de 9	casada con Pedro Marín de Solórzano 25, 48
y Casa Esquinera Norponiente 7	<del>_</del>

Solórzano, Pedro Marín de 23, 46	U
Capitán <u>48</u>	
casado con Isabel de Solórzano 25, 48	Ugarte Ayala y Vargas, Feliciano de <u>19, 20, 26, 51, 54</u>
Chanciller <u>25</u> , <u>48</u>	Alcalde Ordinario <u>6</u> , <u>15</u> , <u>16</u> , <u>52</u>
Sonsonate <u>32</u> , <u>36</u>	Capitán 11, 15, 16, 19, 26, 52, 53, 57, 58, 59
Subastas $\underline{4}, \underline{5}$	casado con Mariana de Santiago <u>19, 20, 52, 57</u>
	y Casa Esquinera Nororiente <u>18</u>
T	Ugarte y Saravia, Agustín de
	Obispo <u>35</u>
Tacuba 31	Universidad de Ávila (España) 33
Tartajo, Cristóbal	Universidad de San Carlos <u>25</u> , <u>32</u> , <u>33</u> , <u>56</u> , <u>66</u>
Médico 32, 39, 44	Universidad de Santo Domingo 33
Tecoaco $18$	Universidad Francisco Marroquín 2, 4
Tenochtitlan 31	Uría, Juan Ignacio de <u>36</u>
Terremotos	Capitán <u>36</u>
12 de febrero de 1689 <u>26</u>	Uría, Miguel Eustaquio de <u>21, 61</u>
de 1717 o San Miguel <u>4</u> , <u>11</u> , <u>12</u> , <u>63</u>	Uría, Teresa de Jesús
el Rey denegó la solicitud para trasladar la capital 11	renuncia a bienes 36
rumor de que era castigo de Dios $\underline{11}$	Uriondo, Cristóbal de <u>20</u> , <u>59</u>
Tesoreros 65	Alférez <u>60</u>
Alvarado, Esteban de 49	casado con María Josefa González Delicado <u>12, 20, 21, 59, 60, 61, 63</u>
López Ramales, Pedro 32, 56	y Casa Esquinera Nororiente <u>18</u>
Recino de Cabrera, Nicolás <u>36</u>	Utatlán
Testamentos 20, 27, 36, 39, 59, 60, 61	destrucción 31
Tiendas 4, 8, 19, 20, 23, 36, 47, 52, 57, 58, 59	
Toriello, J. Domingo 63	V
Toro, Constanza de $\frac{31}{4}$	
Torres, Ana de <u>14, 44</u>	Valenzuela, Nicolás de
y Casa Central del Lateral Norte 13	Escribano 20, 27, 36, 37, 54, 55, 57, 59, 60, 61, 62
Torres, Cristóbal de 14, 44	Valladolid (España) 33
y Casa Central del Lateral Norte 13	Vallejo, Francisco
Torres, Diego de <u>18</u> , <u>42</u> , <u>43</u> , <u>44</u>	Escribano 14, 25, 29, 44, 45, 46
y Casa Central del Lateral Norte 13, 14	Valverde y Orozco, Diego de
Torres, Isabel de <u>8</u> , <u>14</u> , <u>36</u> , <u>39</u> , <u>44</u> , <u>45</u> , <u>47</u>	Consejero de Indias 33
hipotecó Casa Central del Lateral Norte 14	Vaquero, Juana 36, 37, 54, 55
y Casa Central del Lateral Norte 13	casada con Pedro de Castro de Palomino $\underline{36}, \underline{37}$
Torres, María de 14, 44	Vejarano, Martín
y Casa Central del Lateral Norte 13	Chantre 65
Tostones 8, 14, 18, 23, 25, 31, 32, 35, 39, 42, 44, 45, 46, 47, 49, 67	Velásquez Guzmán, Fernando de
Trapiches 25	Sacerdote secular 6, 7, 9
Troche, Julián 44	y Casa Esquinera Norponiente 7
	Venezuela 33

```
Ventas
 esclavas 36
Vicarios
 Baños y Sotomayor, José de 33
Villa de la Gomera 37
Villa de San Vicente de Austria o Lorenzana 35
Villa de Zafra (España) 31
Villamayor, Diego de
 dominico 35
Vindel de Rivera, Francisco 20
 Sacerdote secular 20, 59
Virgen del Coro
 rogativas 11
Virgen de los Pobres
 rogativas 11
Volcanes
 Agua o Hunahpú 14
 de Fuego 11
```

#### $\mathbf{X}$

Xalapa 43
Xicoténcatl, Luisa 14
Ximenes, Diego 35
Ximénez, Francisco
relatos sobre el Teremoto de San Miguel 11
Ximénez Rendón, Luisa 19, 23, 26, 39, 48, 49, 50, 53
casada con Antonio Alfonso Mazariegos 26
casada con Juan Martínez de Ferrera 18, 23, 25, 48, 49, 50
y Casa Central del Lateral Oriente 22
Xochimilco 31

#### Z

Zapotitlán <u>14</u>, <u>33</u>, <u>62</u>